

# DOCUMENTO DE PUEBLA

Condena por Igual a la Violencia, ya Sea Subversiva o Represiva, y se Pronuncia Enérgicamente en Defensa de los Derechos Humanos

## ¿HA SIDO O NO OPERADA?

# MISTERIO EN TORNO A MIRTHA LEGRAND

**Crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO



Nº XVI - Bs. As., Miércoles 14 de Febrero 1979 - Nº 4.948 - \$ 300

EDICION DOMINICAL \$ 350

RECARGO VIA AEREA \$ 25

**CONTRADICTORIAS VERSIONES: UNA DE SUS MUCAMAS DIJO, ANTEANOCHÉ, QUE DANIEL TINAYRE "LLEGARA (DESDE ITALIA) MAÑANA" (POR EL MARTES) PERO EL NOS ASEGURA HABER ARRIBADO EL LUNES. CONFIRMA QUE ESTUVO EN EL SANATORIO AGOTE, PERO "POR UN PROBLEMA AJENO A SU ESPOSA". MIENTRAS TANTO, EN EL NOSOCOMIO HAY HERMETISMO. DETALLES.**

## Salarios

**LA "CNT" RECLAMA UN ALZA DE EMERGENCIA; HOY TRATAN EL MONTO**



La zona bancaria se vio ayer sacudida por una explosión de magnitud. Una garrafa utilizada en el Banco de Intercambio Regional para soldar, estalló con gran violencia hiriendo a tres obreros.

## DRAMA

**Estalló Garrafa en Céntrico Banco: Tres Obreros Heridos**

**MONTEVIDEO: QUILMES GANÓ A NACIONAL 1-0**



## "Vea, Vea": ¡La Novia de Monzón!

Carlos Monzón y la media vedette Olga Mattaro viven un ardoroso romance, según las explosivas revelaciones del semanario "Vea" en su edición de hoy.

## Economía

**ESTRADA: LAS NUEVAS PAUTAS HARÁN QUE LA INFLACION SEA MENOR**

Es Néstor Blanco y fue presentado "en sociedad" ayer en el Departamento de Policía. Se trata de un execrable sujeto que asaltaba en sus casas a mujeres, para luego vejarlas. Y tiene un récord: Más de 60 asaltos.



## SATIRO

**La Policía le Rompió Record de 60 Asaltos, Con Ultrajes**

**A LAS 22, EN MARDEL: BOCA - INTERNACIONAL**

escuelas  
**íade forma técnicos**  
MECANICA - ELECTRICIDAD - CARBURACION - ELECTRONICA - RADIO - TV - TRANSISTORES  
INSTALACIONES ELECTRICAS - BOBINADOS - REFRIGERACION - AIRE ACONDICIONADO

CENTRO: AVDA. DE MAYO 1385 - ONCE: RIVADAVIA 2485 - PRIMERA JUNTA: RIVADAVIA 5456 - CONSTITUCION: CIUDADELA 1218 - POMPEYA: SAENZ 1443 - BELGRANO: CABILDO 3181  
LINIERS: RIVADAVIA 11057 - MATADEROS: J. B. ALBERDI 5834  
RAMOS MEJIA: ARDINO 140 Y BARRICA 1085 SAN JUSTO (en Rotonda MORON: SARMIENTO 949 - SAN MARTIN: MORENO 15  
SAN ISIDRO: SANTA FE 30 - HURLINGHAM: FRENTE A ESTACION - AVELLANEDA: AV. MITRE 80 - QUILMES: N. YRIGOYEN 8951 - LANUS: N. YRIGOYEN 5940 - LA PLATA: 1º Nº 332 - ROSARIO: RIOJA 1459 - MONTEVIDEO: MERCEDES 822 - ASUNCION: 25 DE MAYO 884 - SANTIAGO, CHILE: LONDRES 55



**RAWALPINDI, Pakistán, 13 (UPI).** — La Suprema Corte acordó hoy a considerar un pedido de que se suspenda la ejecución del ex primer ministro Zulfikar Ali Bhutto hasta que se hayan completado trámites legales adicionales.

El juez de la Suprema Corte, Anwar Ul-Haq, dispuso que mañana los siete jueces que entienden en la causa que se le sigue a Bhutto consideren una petición presentada por Yahya Bakhtiar, abogado defensor, quien quiere formular nuevo argumento en apoyo de su criterio de que se debería reconsiderar la sentencia confirmada el 6 de este mes.

## Pakistán: Considerarán un Pedido de Aplazamiento de Ejecución de Bhutto

Si el aplazamiento es denegado, Bhutto podría ser ejecutado en la horca el jueves. Pero "no creo que se negarán, espero que no", dijo a los periodistas el abogado de la defensa, Yahya Bakhtiar, después de presentar su petición junto con cerca de 100 páginas de argumentos preliminares para el examen judicial solicitado. El gobierno

militar pidió ser escuchado en la vista de aplazamiento de la ejecución.

La Suprema Corte confirmó hace una semana la condena a muerte que le fue impuesta a Bhutto y a otras cuatro personas en marzo pasado por un tribunal de Lahore. Bhutto ha sido la personalidad poli-

tica más desolante del país durante casi una década.

La Suprema Corte es el más alto tribunal de Pakistán, pero los reos pueden pedir que la Corte examine su propio fallo durante un período de 30 días.

Bhutto le pidió clemencia al presidente Mohammed Zia Ul-Haq, el comandante del ejército que le depuso a mediados de 1977, apelación ésta que ha sido secundada por líderes del extranjero como el presidente norteamericano Jimmy Carter, el soviético Leonid Brezhnev, el francés Valéry Giscard d'Estaing, el primer ministro británico James Callaghan y el Papa Juan Pablo II.

## AMENAZA DE KHOMEINI A QUIENES NO DEVUELVAN LAS ARMAS

# Bazargan Completó su Gabinete

**TEHERAN, 13 (EFE).** — El primer ministro iraní, Mehdi Bazargan, nombró hoy martes un gobierno de siete miembros que está compuesto por líderes de la oposición al sha y una serie de tecnócratas sin pasado político.

El doctor Karim Sanjabi, de 74 años, dirigente del "Frente Nacional", una coalición de partidos liberales que presentó la oposición más coordinada al sha, fue nombrado como nuevo ministro de Relaciones Exteriores.

El segundo del "Frente Nacional", Darius Foruhar, fue nombrado como ministro de Trabajo y Bienestar Social. Foruhar fue el principal artífice de las huelgas generales y de la desobediencia civil al sha.

Un cercano colaborador de Bazargan y activista de los derechos humanos, Ahmad Sadr Haj Sayed Javadi, fue nombrado ministro del Interior.

Otras carteras recayeron en personalidades tenidas por "tecnócratas". Mustafá Kahrizai fue nombrado como ministro de Carreteras y Transportes, Ali Akbar Moenfar, ministro de Estado para la planificación y Kasim Sami, ministro de salud.

El anuncio del nuevo gobierno se produjo después de haberse sabido la detención del ex primer ministro Shapur Bakhtiar y su traslado al cuartel general del ayatollah Khomeini, líder

religioso chiita y verdadero artífice de la revolución islámica iraní.

El ayatollah Khomeini amenazó hoy sombradamente con "cortar las manos de los traidores" en el Irán y que actuará con dureza contra los millares de revolucionarios armados que lo ayudaron a instalar su gobierno pero que ahora se niegan a entregar las enormes cantidades de armas que saquearon de los arsenales del ejército.

Khomeini pronunció su primer discurso a la nación desde que el gobierno que eligió personalmente tomó el poder en la víspera y previno que "cortará las manos de los traidores, de aquellos que desean aterrorizar, matar y destruir".

El ayatollah, indudable nuevo hombre fuerte de la nación, concedió que el país todavía atraviesa por una grave crisis y exhortó a la población a permanecer alerta "contra los traidores" y mantenerse unida.

El líder religioso admitió que la crisis inmediata más grave que enfrenta el Irán es el problema de los millares de revolucionarios armados que se apoderaron de la capital y se niegan a rendir las armas que robaron de los arsenales del ejército.

Hablando en su tono grave y mirando impasible a las cámaras de televisión durante su discurso, Khomeini exigió:

"Todas las armas deben ser entregadas a las mesquitas. La venta de armas es una herejía. No dejen que esas armas caigan en manos de los enemigos del Islam. Los soldados islámicos deben estar armados, pero los otros tienen que estar desarmados".

Agregó que "el Irán está en su etapa más sensible. No dejen que sus enemigos infiltren sus filas. Denuncien a los que se nieguen a entregar las armas. El Estado debe ser preservado. El desorden debe terminarse".

### OFRECIMIENTO DE CARTER

**WASHINGTON, 13 (DPA).** — El ofrecimiento del presidente norteamericano Jimmy Carter de cooperar y mantener buenas relaciones con el nuevo gobierno del Irán, ha sido favorablemente acogido en la capital persa.

### EL SHA NO FUE SECUESTRADO

**MARRAKECH, Marruecos, 13 (AP).** — El sha Mohammed Reza Pahlavi se reunió hoy en el palacio en que se aloja desde hace tres semanas con el rey Hassan II de Marruecos, mientras circulaban rumores en la capital iraní de que el derrocado monarca había sido secuestrado.

Fuentes allegadas al sha desmintieron categóricamente que hubiera sido secuestrado o amenazado de cualquier otra forma por terroristas.



Comenzó en Irán la entrega de armas que poseía el pueblo y que usó para derrocar al régimen del sha. (AP)

## MEXICO: CRECEN LAS PROTESTAS CONTRA LA VISITA DE CARTER

**MEXICO, 13 (EFE).** — Una oleada de manifestaciones antinorteamericanas arreció hoy, martes, en México, 24 horas, antes de la llegada a este país del presidente estadounidense, Jimmy Carter.

El aflujo de pronunciamientos, iniciado a comienzos del mes, se refiere en su mayor parte a presuntas presiones norteamericanas contra el gobierno mexicano durante la visita de Carter, quien así, encontrará aquí un ambiente innegablemente hostil.

En una de las más importantes manifestaciones, la Asociación Cívica Lázaro Cárdenas señaló hoy que Carter presionará en favor de acuerdos para que el petróleo mexicano se maneje en función de los intereses norteamericanos.

La concreción de semejantes acuerdos constituirá "la plena negación de nuestra soberanía nacional y la imposibilidad de que México decida libremente respecto a la administración y utilización de sus recursos naturales", dijo el organismo.

La Asociación, en la que militan varias personalidades mexicanas y cuya voz es ampliamente respetada aquí, indicó que la coyuntura internacional y las perspectivas para el petróleo hacen que la visita de Carter sea motivo de "preocupación".

# MARCHA BOLIVIANA HACIA LA FRONTERA CON CHILE

**LA PAZ, 13 (AFP).** — Dos mil mujeres bolivianas partieron de aquí este mediodía con destino a la estación de Colorado, en la frontera con Chile, en una marcha de protesta por la "centenaria usurpación" chilena del litoral Pacífico de Bolivia.

Un convoy —compuesto por 15 vagones— fue despedido por el presidente de la Junta Militar de Gobierno, general David Padilla Arancibia y otras autoridades nacionales, en la estación central de La Paz.

La manifestación forma parte de los actos con que Bolivia recordará mañana el centenario de la ocupación del puerto de Antofagasta por tropas chilenas al iniciarse la guerra del Pacífico, que enfrentó a Chile contra Bolivia y Perú, con resultado adverso para estos dos últimos.

La marcha hacia la frontera chilena es organizada por la Confederación Nacional de Instituciones Femeninas (CONIF).

La presidenta de esta entidad, expresó que se trata de "una marcha pacífica y decidida hacia la frontera impuesta por la fuerza a Bolivia".

Poco antes de partir, la dirigente recibió una bandera boliviana, que presidirá la marcha, de manos de la esposa del comandante en jefe de la Fuerza Naval Boliviana.

Una muchedumbre entusiasmada despidió al convoy ferroviario organizado por la Confederación Boliviana de Instituciones Femeninas que, después de hacer escala en varias poblaciones del altiplano boliviano, llegará mañana a la frontera con Chile.

Trece bandas de música acompañaron el tren en el que viajan líderes femeninas campesinas, jóvenes de los barrios marginales y mujeres llegadas de diversos puntos del país.

### EN BUENOS AIRES

El jefe interino de la representación diplomática de Bolivia en la Argentina, doctor Agustín Salvadora Welce, conde-

nó con vehemencia la ocupación del puerto boliviano de Antofagasta, por tropas chilenas, hecho del que hoy se cumple un siglo y sostuvo que la "pérdida de la salida al mar de su país limita las posibilidades de un desarrollo integral en América".

### BOMBAS EN CHILE

**SANTIAGO DE CHILE, 13 (DPA).** — Catorce grandes cristales del supermercado "Almac" en el barrio Las Condes de Santiago, parte de la puerta de entrada, estanterías y un kiosko de flores fueron destruidos por un artefacto explosivo a medianoche.

La onda expansiva también alcanzó a una sucursal de un Banco con sus ventanales y a dos casas particulares.

Poco más tarde, en el mismo barrio una patrulla de la policía detectó otra bomba a la entrada de un Banco, cerrada con lona, de cuatro kilos de peso. Expertos en explosivos alcanzaron a retirar del lugar el explosivo y establecerlo en un solitario paraje.

## DOS EJERCITOS COMBATEN EN CHAD: RIESGO DE GUERRA CIVIL

**NDJAMENA, Chad, 13 (AP).** — Este país parecía abocarse a una guerra civil al enfrentarse los ejércitos del presidente Félix Malloum y del primer ministro Hissene Habré. Esta capital de 400.000 habitantes, se convirtió en una ciudad dividida entre los ejércitos.

Fuentes en París señalaron poco después de interrumpirse las comunicaciones con Chad que las fuerzas de Habré ganaron hoy terreno sobre sus rivales y se apoderaron del centro de telecomunicaciones del país.

Esta ex colonia francesa viene protagonizando un antiguo enfrentamiento entre la población musulmana, que habita el Norte del país, y la cristiana, radicada en el Sur.

Habré dirigió las fuerzas del Norte, apoyadas por Libia hasta el año pasado en que aceptó compartir el poder con Malloum en calidad de primer ministro. Sin embargo, ambos dirigentes no pudieron limar sus diferencias.

El exitoso ejército del Norte avanza ahora hacia la parte meridional de la ciudad, donde tropas francesas custodian las casas de los ciudadanos saharíes, dijo la agencia de noticias del Sur, (Suna).

Agregó que las incursiones de aviones de guerra franceses terminaron a las 12 GMT

a pedido del imán Musa, líder de la secta musulmana, al comando general francés. El imán amenazó que de lo contrario ordenaría a todos los musulmanes del Chad que se lanzaran a las calles, haciendo responsable a Francia.

### AVION RHODESIANO

**NAIROBI, 13 (ANSA).** — El líder nacionalista rhodesio Joshua Nkomo (del Frente Patriótico) reivindicó hoy a la radio de Addis Abeba el ataque al avión civil rhodesiano que precipitó a tierra ayer, cerca del aeropuerto de Kariba, en Rhodesia noroccidental, que causó la muerte de 50 personas.

El avión, un "Viscount" de las líneas aéreas rhodesias, había caído algunos minutos después del despegue. No hubo sobrevivientes.

Fuentes militares rhodesias afirmaron que el aparato había sido derribado por dos cohetes "Sam 7", tierra-aire, de fabricación soviética.

### LAS ELECCIONES EN NAMIBIA

**WINDHOEK, 13 (DPA).** — Las elecciones en Namibia, proyectadas por Sudáfrica juntamente con la ONU, tendrán lugar "en cualquier caso" antes de que finalice septiembre de 1979.

## ¿Cae Avión en el Triángulo de las Bermudas?

**EDIMBURGO, Escocia, 13 (EFE).** — Equipos aéreos y marítimos escoceses iniciaron hoy martes una operación para tratar de determinar el paradero de una avioneta que, al parecer, desapareció en el "Triángulo de las Bermudas".

El aparato, un "Piper 181" con cuatro personas a bordo, perdió el contacto radiofónico con la costa escocesa después de despegar del aeropuerto de Edimburgo a primeras horas de esta mañana.

Informes de la Marina señalan que la avioneta siguió la misma ruta que otro "Piper" que desapareció hace cuatro meses, pilotado por Jane Whyham.

### REUNIFICACION

**TOKIO, 13 (DPA).** —

## crónica EN EL MUNDO

Representantes gubernamentales de las dos Coreas se reunirán el próximo sábado en la ciudad norcoreana de Fannunión para discutir la creación de una comisión encargada de preparar la eventual reunificación de los dos Estados.

La noticia fue difundida hoy por la agencia nipona Kyodo, que se basa en informaciones del comité central del Frente Democrático para la reunificación de la patria.

El encuentro, tendiente a preparaciones de nuevas negociaciones, se celebrará a petición de Corea del Norte.

### REINA EN KUWAIT

**KUWAIT, 13 (EFE).** — La soberana británica, acompañada por el príncipe consorte, visitó el martes la localidad de Ahma-

di, en donde se encuentra el mayor centro petrolero de Kuwait.

En la pasada noche, Isabel II rompió con una tradición secular en los países islámicos, al sentarse en público junto al jeque Jaber Al-Ahmed Al-Sabah, en el banquete que éste le ofreció.

### SISMO

**ESTUCOLMO, 13 (AFP).** — Un sismo de intensidad 6,9 grados, en la escala de Richter, fue registrado hoy por el observatorio sueco de Hagfors, según el cual, el epicentro estaba situado cerca de la isla de Kodiak, frente a las costas de Alaska.

El Instituto Sismológico de Uppsala, cerca de Estocolmo, ubicó el epicentro un poco más al Este, en la región de las islas Aleutianas.

### SIHANUK

**PEKIN, 13 (AFP).** — El príncipe Norodom Sihanuk, llegó esta noche a Pekín, en vuelo procedente de Estados Unidos.



# CELAM Condenó la Violencia y Defendió los Derechos Humanos

## PUEBLA: MENSAJE DE PAZ

**PUEBLA, 13 (DPA, AP y AFP).** — La Tercera Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, que concluyó hoy en Puebla, condenó por igual a la violencia subversiva y represiva y asumió una enérgica defensa de los derechos humanos.

El documento, de alrededor de 250 páginas, será difundido oficialmente dentro de horas, pero algunos de sus extractos fueron conocidos esta noche en el Seminario Palafoxiano de esta ciudad.

Los obispos latinoamericanos congregados en Puebla formularon un vehemente llamado a la reconciliación nacional e internacional, repudiando las violencias internas que sacuden a los pueblos del continente y reprochando las diferencias nacionales que enfrentan a unas naciones con otras.

En un "Mensaje a los Pueblos de América Latina", suscrito por la totalidad de los delegados a la Tercera Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, la Iglesia propuso "la riqueza evangélica de la reconciliación nacional e internacional" y señaló que "no existe gesto más sublime que el perdón".

"La civilización del amor repudia la violencia, el egoísmo y el desperdicio", puntualizó el mensaje, que resume el pensamiento del episcopado latinoamericano en torno a la situación actual del continente.

"La civilización de amor —añadió— condena las divisiones absolutas y las murallas psicológicas que separan violentamente a los hombres, a las instituciones y a las comunidades nacionales".

En una clara alusión al conflicto internacional latente en el cono Sur latinoamericano, los obispos latinoamericanos señalaron "la urgente necesidad de conservar y de incrementar el patrimonio de la paz continental, porque sería, de hecho, una tremenda responsabilidad histórica la frac-

tura de los vehículos de la amistad latinoamericana, cuando estamos convencidos de que hay recursos jurídicos y morales para la solución de los problemas de interés común".

Los obispos señalaron también que "la civilización del amor repudia la dependencia", por considerarla perjudicial "a la dignidad de América Latina".

"No aceptamos la condición de satélite de ningún país del mundo, ni tampoco debemos vivir fraternalmente con todos, porque repudiamos los nacionalismos estrechos e inductivos. Mas ya es tiempo de avisar, en cuanto a América Latina, a los países desarrollados, que no nos inmovilicen, no obstaculicen nuestro progreso, no nos exploten, sino, por el contrario, nos ayuden, con ánimo superior, a vencer las barreras de nuestro desarrollo, respetando nuestra cul-

tura, nuestras potencialidades naturales, nuestra soberanía, nuestra identidad y nuestros principios", puntualizó el documento.

Los obispos iniciaron un mensaje pidiendo "perdón" a Dios y a sus hermanos latinoamericanos por sus "fallas y limitaciones" y porque "reconocemos que estamos aún lejos de vivir todo aquello que pregonamos".

"La evidencia es que va aumentando cada vez más la distancia entre los muchos que tienen poco y los pocos que tienen mucho. Los valores de nuestra cultura están amenazados. Los derechos fundamentales del hombre están siendo violados", se señala.

En el documento, destinado a llevar "una palabra de fe, de esperanza y de caridad al pueblo de Dios en la América Latina", los obispos expresaron finalmente su decisión de convertirse en "intérpretes de nuestros pueblos, confidentes de sus ansias, sobre to-

do de la gente más humilde, la gran mayoría de la sociedad latinoamericana".

### ♦ LOS DERECHOS HUMANOS

**PUEBLA, 13 (AP).** — La Iglesia latinoamericana formuló hoy una encendida defensa de los derechos humanos, exhortó a un compromiso no exclusivo con los pobres y advirtió contra los riesgos de la politización de la doctrina cristiana.

En el documento final de la Tercera Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, los obispos del hemisferio condenaron con igual vehemencia tanto la violencia terrorista como la represión institucionalizada porque cualquier manifestación de violencia "no es cristiana ni evangélica".

El pronunciamiento final de la Iglesia continental es resultado de un acuerdo arduamente elaborado entre los sectores conservador y liberal de la Iglesia, que conviniere dar a su documento una fuerte intención de compromiso y denuncia sin hacer menciones de casos específicos.

El documento final, producido después de dos intensas semanas de sesiones en esta ciudad, advierte a los sacerdotes que no se dejen usar por políticas ni ideologías, y otorga a los laicos el pleno compromiso temporal.

Los obispos latinoamericanos propusieron como objetivo de la Iglesia "la construcción de una sociedad más justa, libre y pacífica" que satisfaga "el anhelo de los pobres en América Latina".

El documento fue inmediatamente sometido a la aprobación del Papa Juan Pablo II en el Vaticano. El mismo Pontífice inauguró aquí los trabajos de la Conferencia Episcopal.

El pronunciamiento de la Iglesia continental sentará las bases de su orientación para los próximos años.

## Disgusto por una Homilía

**PUEBLA, 13 (DPA).** — Varios obispos abandonaron esta mañana en plena homilía la Iglesia del Seminario Palafoxiano de esta ciudad, cuando el presidente de la Conferencia Episcopal Salvadoreña, monseñor Pedro Arnaldo Aparicio, atacó indirectamente al obispo de San Salvador, Oscar Romero, por sus conocidas posiciones de compromiso social.

Araldo Aparicio, según fuentes eclesiales bien informadas, criticó a los defensores de la teología de la

liberación y a quienes "se aprovechan de los campesinos para instigar a la violencia".

Las palabras de Aparicio fueron interpretadas aquí como una reacción a la carta suscrita ayer por varios prelados latinoamericanos en apoyo a monseñor Romero.

Los voceros oficiales de la conferencia se abstuvieron de proporcionar el texto de la homilía de Aparicio.

Sin embargo, monseñor Romero, consultado sobre el particular, confirmó la ver-

sión, señalando que se había enterado del contenido de la homilía de su compatriota, aunque no había estado presente en la Iglesia.

Preguntado sobre si era evidente que varios obispos abandonaron la Iglesia cuando habló Aparicio, el obispo salvadoreño se limitó a responder: "me dijeron que la homilía no causó buena impresión".

Aparicio acusó recientemente a los jesuitas salvadoreños de ser los promotores de la guerrilla y la violencia en ese país.

## CUBANOS IMPLICADOS EN CASO LETELIER: DELIBERA JURADO

**WASHINGTON, 13 (DPA).** — El caso contra tres exiliados cubanos acusados de haber asesinado en 1976 al ex canciller chileno Orlando Letelier quedó hoy en manos del jurado, luego de haberse oído los últimos alegatos de la acusación y las últimas instrucciones especiales del juez Barrington Parker.

El jurado, integrado por siete mujeres y cinco hombres, todos de color, comenzó a la mediodía de hoy a pasar revista al caso luego de casi nueve horas de debates de la defensa y la acusación.

El caso Letelier tiene implicaciones internacionales y el jurado tuvo así que escuchar los testimonios de distinguidos y no tan distinguidos personajes, incluyendo a un senador, a un embajador norteamericano, varios altos funcio-

rios de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y tres penados que decidieron convertirse en "informadores" en la esperanza de reducir sus propias condenas.

La acusación, encabezada por el gobierno de los Estados Unidos, admitió, sin embargo, que los hombres que planearon el asesinato de Letelier, muerto por una bomba en su auto el 21 de setiembre de 1976 en Washington, como tampoco los que oprimieron el botón del mecanismo de control remoto que desencadenó la explosión, no figuran entre los que están sentados en el banquillo de los acusados.

La fiscalía norteamericana culpa al jefe de la policía secreta chilena (ex DINA), general Manuel Contreras, y a sus ayudantes, de planear la muerte de Letelier como forma de silenciar la campaña que

éste, desde el exilio, llevaba contra el régimen militar que derrocó al presidente socialista chileno Salvador Allende.

Sin embargo, el fiscal asistente Lawrence Barcella, dijo hoy al jurado que los acusados Guillermo Novo Sampol y Alvin Ross Díaz colaboraron en el asesinato y se sitúan por tanto al mismo nivel que el sicario profesional Michael Townley, el ex agente de la DINA que ha admitido haber puesto la bomba fatal en el auto del infortunado ex ministro chileno.

Townley, que fue sentenciado a diez años por su participación en el atentado que costó la vida a Letelier y a su secretaria, Ronni Moffitt, recibió la promesa de salir anticipadamente en libertad condicional por su cooperación con los investigadores norteamericanos

y por su testimonio en el juicio contra los tres cubanos.

El norteamericano Townley, que vivió muchos años en Chile, señaló a Guillermo Novo entre los dirigentes del Movimiento Nacionalista Cubano, con quienes él tomó contacto para llevar a cabo la "eliminación" de Letelier. Dijo, sin embargo, no tener "conocimiento directo" de la participación de Ross, pese a que el cubano lo llevó en auto por Union City, Nueva Jersey, y a que más tarde se juntó ante otros presos, que informaron a las autoridades, de haber participado en el asesinato de Letelier.

El tercer acusado, Ignacio Novo Sampol, hermano de Guillermo, según se informó, estaba en Miami almorzando con Townley al momento de producirse la fatal

explosión en pleno centro de Washington y está acusado de no haber informado oportunamente a las autoridades de que se iba a cometer un crimen, y de mentir a un Gran Jurado.

El juez Parker dijo hoy al jurado que "en nuestro sistema de justicia, la tarea de presentar pruebas corresponde al gobierno, a la acusación, y no a los abogados defensores". Recordó también que "se presume que los acusados son inocentes hasta que se pruebe su culpabilidad más allá de toda duda razonable".

El abogado defensor, Paul Goldberg, dijo que Townley halló los perfectos "chivos emisarios" en el Movimiento Nacionalista Cubano y que probablemente será puesto de nuevo en libertad dentro de "dos o tres años".

## DAYAN ADMITE A OVNI EN LIMITE LOS PALESTINOS URUGUAY-BRASIL

**JERUSALEN, 13 (DPA).** — El ministro israelí del exterior, Moshe Dayan, es el primer político israelí en reconocer la necesidad de una discusión razonable con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

"Israel no podrá ignorar a la OLP en las negociaciones sobre fugitivos palestinos", dijo el ministro, según la radio estatal de Jerusalén, en un discurso ante veteranos de guerra judíos.

Hasta ahora el primer ministro israelí, Menajem Begin, había considerado a la OLP como una "organización de asesinos nací". Dayan dijo hoy que la OLP no es un estado, pero que es más que solo un "grupo de terroristas". No se puede negar que también tiene un "carácter civil", añadió.

Este discurso completamente inesperado del ministro israelí coincide con la llegada a Israel del ministro norteamericano de Defensa, Harold Brown, para una visita oficial de tres días. Su colega israelí, Ezer Weizman saludó al huésped llegado de Jordania, manifestando que Israel está dispuesta a cooperar con Estados Unidos "en la búsqueda de la estabilidad y el bienestar para todas las fuerzas amantes de la paz en esta región (del Cercano Oriente)".

Dayan manifestó en su discurso que cuenta con que pronto se celebrará una cumbre entre el primer ministro de Israel y los presidentes de Egipto, Anwar Sadat, y de Estados Unidos, Jimmy Carter. Dayan dijo que lo difícil es que Israel busca la paz, sin poder renunciar a la seguridad, y que Egipto, en cambio, quiere firmar un acuerdo de paz sin alejarse del resto del mundo árabe.

El ministro israelí subrayó que Israel mantendrá su presencia militar en la Cisjordania, en la franja de Gaza, y en las alturas del Golan aun después de un acuerdo de paz. Según insinuó ayer cuáles serán los temas de conversación con Brown, quien sigue su gira por el Cercano Oriente. El primer ministro israelí manifestó, ante la delegación democristiana de Europa, que los acontecimientos en Irán podrían tener repercusiones en toda la región

**MONTEVIDEO, 13 (AP).** — Por tercera vez en menos de un mes y medio un comisario policial del departamento de Cerro Largo, fronterizo con Brasil, fue testigo hoy de las evoluciones de un misterioso objeto volador no identificado.

Las autoridades del Centro de Investigaciones de Objetos Voladores no Identificados, una de las instituciones que estudian este tipo de fenómenos, aquí, han expresado su propósito de interrogar al comisario Miguel Costa de Souza, director de la Escuela de Policía de Cerro Largo, sobre los hechos divulgados por la prensa.

El nuevo avistamiento ocurrió esta madrugada en las proximidades de la ciudad de Melo, 330 kilómetros al noroeste de esta capital.

"De una pequeña nubosidad surgió un pequeño objeto con forma de habano que comenzó a volar sobre el coche en que viajábamos. Cambiaba de colores continuamente —rojo verde, amarillo, azul— mientras volaba en línea horizontal. Su tamaño era de dos lunas llenas, aparecía y desaparecía, pero pude comprobar que el objeto tenía ventanillas", dijo Abal Quintana a la prensa.

La joven viajaba de regreso a su domicilio en el coche del comisario Costa de Souza con éste y el oficial policial Julio Píñero. Los tres se desplazaban en el coche entre la capital del departamento de Cerro Largo y Acuña. "Nos dirigíamos a la seccional 117 de policía de Cerro Largo, pero tras el primer encuentro el objeto desapareció. Luego marchamos en su dirección y volvimos a verlo fuertemente pues la noche, clara y serena hasta ese momento, se nubló hasta desatarse una tormenta eléctrica", dijo la Abal Quintana.

La joven, su hermano, el comisario Costa y la esposa de éste avistaron el domingo en la misma zona otro OVNI. "Esta vez lo vimos mucho más cerca y más claro", añadió la joven.

El comisario Costa de Souza formuló extensas declaraciones a la prensa tras el primer avistamiento en Cerro Largo, pero últimamente ha preferido mantener en reserva lo que vio.

REGALE **BLITZ**  
®  
EL CALZADO DEPORTIVO MAS FINO DEL MUNDO.  
Fábrica: Portela 2236 - Y. Alsina - Tel. 208-3824/7268

**PLATA EN MANO**  
La mejor manera de comprar todo,  
a su alcance

**CREDITOS EN EFECTIVO Y EN EL ACTO**  
Crédito **HAEDO**  
SOC DE CREDITO PARA CONSUMO

Rivadavia 16313  
(1 c. estación)  
Tel.: 659-7424

Nos visita y se lleva el dinero en el mismo día



El apoderado nacional e interventor partidario en el distrito Capital Federal del Partido Justicialista —Orden Nacional—, doctor Torcuato E. Fíno, realizó una presentación en el juzgado federal con competencia electoral del doctor Eduardo F. Marquardt, en la que recuerda que la agrupación política que representa adecua su acción a las normas vigentes en la materia y a las establecidas en su carta orgánica a la vez que recuerda quienes son sus verdaderas autoridades.

Dice Fíno que "los únicos cuerpos orgánicos que sintetizan la legalidad partidaria son su congreso nacional, su consejo nacional, su apoderado nacional y los apoderados de distritos."

Más adelante pone de relieve que la ley 21323 que suspendió las actividades políticas no imposibilitó las administrativas que con-

tinúan llevándose a cabo en su sede de Ayacucho 913.

También destaca que se prorrogaron los mandatos de las autoridades por la ley 21.699, y que quienes ostentan legítimamente representatividad legal son: la presidente del congreso nacional —máximo organismo partidario—, la señora María Estela Martínez de Perón, y en su ausencia el vicepresidente primero, escribano Deolindo F. Bittel, y como presidente del congreso nacional si-

gue firmando el profesor Eloy P. Camus. Destaca el apoderado nacional del Justicialismo que los interventores partidarios en el distrito Capital, únicas autoridades legales son él, la señora Haydée F. de Pardo y Jorge Triaca.

Por último aclara que "para evitar equivocaciones y confusiones, como también que se involucre eventualmente al partido, que todo tipo de manifestaciones, expresiones, notas, corren por cuenta de quienes las emi-

ten o difundan al margen de las autoridades mencionadas", y que "no sintetizan ni reflejan el pensamiento de la agrupación política o del Justicialismo".

#### ♦ VISITA A CARCEL

El ministro de Justicia de la Nación, doctor Alberto Rodríguez Varela visitará hoy a Río Gallegos, para visitar la cárcel de esa ciudad y tomar conocimiento directo de los pormenores sobre el cumplimiento de la pena por parte de los internos allí alojados.

Lo hará acompañado por el subsecretario de la cartera, doctor Roberto Durrieu (h), y el asesor de su gabinete, doctor Jorge Kent.

Este último en su carácter de representante del Ministerio de Justicia ante el Centro Post-Penitenciario, mantendrá entrevistas con miembros del Patronato de Liberados y Excarcelados de Santa Cruz, a fin de coordinar las tareas que se llevan a cabo.

## Justicialismo a la Justicia: Titular del Partido, Isabel

### JEFE DEL V CUERPO CON ENTIDADES EMPRESARIAS

# Ejército Agradeció Apoyos

BAHIA BLANCA, 13 (De nuestro corresponsal). — El comandante del Quinto Cuerpo de Ejército, general de división José Antonio Vaquero, entregó hoy 21 diplomas de reconocimiento a Instituciones y civiles que cooperaron con el ejército "brindando su apoyo en defensa de la soberanía", según se informó oficialmente.

Vaquero reunió esta mañana en el Comando del Quinto Cuerpo en Villa Floresta, a representantes de las instituciones que más contribuyeron —durante los últimos meses— con el Ejército y que nuclean a empresarios, ganaderos, agricultores, industriales, comerciantes de toda la región Sur con los que brindó por la patria en una ceremonia que se calificó de "muy sencilla".

#### ♦ EMOTIVOS CONCEPTOS

El comandante del Quinto Cuerpo agradeció "como argentino y como soldado" el gesto que "han tenido Uds. en los momentos cruciales que nos tocó vivir" y destacó que "ese apoyo brindado obliga al reconocimiento de este comando porque trajo la paz espiritual, moral y material".

"Este apoyo —agregó Vaquero— no hace más que confirmar que las grandes causas, como ha sido una constante en la historia argentina, permiten la consolidación de un frente interno que abre amplias perspectivas para que revitalicemos el espíritu de grandeza de los argentinos".

Más adelante dijo que se seguirá requiriendo en su medida "el apoyo para y en defensa de la soberanía austral", pero en otros órdenes "para que el país alcance con pluralidad de procedimientos la unión de la nación detrás de los grandes objetivos".

#### ♦ BRINDIS

Luego de su corta alocución Vaquero levantó su copa y brindó por la patria y "por todos aquellos que no están aquí pero que brindaron su contribución en esta circunstancia crucial y difícil que vivimos".

Concluyó el acto con la entrega de los diplomas que llevan el título de "Teatro Operaciones Sur - Testimonio" para consignar luego el nombre de la persona o institución a la que se reconoce "su aporte en la defensa de la soberanía austral".

#### ♦ REGRESAN EFECTIVOS

Efectivos del grupo de Artillería Uno regresaron ayer a su acantonamiento en Ciudadela, a unos 12 kilómetros al oeste de aquí, luego de haber estado destinados en los últimos meses en la zona sur del país.

El arribo de las tropas comenzó aproximadamente a las cuatro con la llegada de un pequeño grupo a la estación Hedo del Ferrocarril Sarmiento. Los soldados fueron recibidos por familiares y marcharon en sus vehículos hasta los cuarteles, distantes más de diez kilómetros.

Aproximadamente a las diez arribó el grueso del contingente, cuyos integrantes también desfilaron hasta el cuartel en Ciudadela, oportunidad en que recibieron la adhesión del público.

#### ♦ TROPAS EN SALTA

SALTA, 13 (De nuestro corresponsal). — Efectivos militares de la provincia de Salta que permanecieron acantonados más de 80 días en la zona patagónica, comenzaron a arribar en la madrugada de hoy a esta provincia.

El primer contingente llegó a la mañana a la ciudad de General Güemes, en tanto que los restantes contingentes, transportados en trenes especiales, llegarán en el transcurso del día, a dicha ciudad.

#### ♦ BASES ANTARTICAS

Las unidades del Comando Conjunto Antártico, bajo el mando del capitán de navío Alberto Casellas, prosiguen con toda intensidad las tareas correspondientes a la campaña 1978/79 en el sector antártico argentino.

La información proporcionada ayer indica que a la fecha se completó el relevo y reabastecimiento de las bases antárticas Belgrano, Orcadas, Esperanza, Primavera y Brown, y estación científica corbeta Uruguay.

Además se instaló e inauguró la nueva base antártica Belgrano II y se efectuó una visita, dentro del marco del tratado antártico, a la estación científica polaca Henry Arctowsky, instalada en el continente blanco en 1977.

## ENTIDAD OBJETA AL ASESOR FRANCISCO MOYANO

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal). — La agrupación denominada Falange de Fe, que preside Jorge Flores Allende, emitió aquí una declaración pública objetando la designación del embajador Francisco Moyano como asesor del presidente de la República, Jorge R. Videla.

Se expresa en el comunicado que "el ex diputado Moyano fue autor de uno de los proyectos de amnistía que en marzo de 1973, posibilitaron la libertad de numerosos delincuentes subversivos los que a partir de ese momento provocaron la etapa más sangrienta y dolorosa de nuestra patria. Tamaña equivocación —continúa diciendo la declaración— lo hace objetable para asumir cualquier función pública que se encuentre en los lineamientos del proceso de reorganización del país".

Por otra parte, la misma institución hizo público el texto de una carta que remitió al embajador de los Estados Unidos en la Argentina, Raúl Castro, haciéndole saber su más enérgico repudio a la decisión del presidente James Carter de establecer relaciones diplomáticas con la República Popular China.

Sobre este punto se expresa que "de aquí en más no deberemos confiar en los compromisos o enmiendas que el gobierno de los Estados Unidos pudiese contraer en respaldo de principios que ni aún en la formalidad sostiene".

"No alcanzamos a comprender —finaliza expresando— que un país que pretende el liderazgo del llamado mundo libre, reconozca inexplicablemente a una camarlán usurpadora que ha conculcado todas las libertades de su pueblo".

# LEON: PARA COMPATIBILIZAR ILLIA: "DETENIDOS BASTA CON LA CONSTITUCION DURANTE 50 AÑOS"

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — En opinión del ex senador radical Luis León, "no es muy alentador que las tres Fuerzas Armadas tengan que compatibilizar entre ellas lo que será nuestra política: la compatibilización superior es la Constitución. Con solo violarla menos, ya estamos en buen camino" afirmó e indicó "tengo confianza en que nuestra Nación encuentre el camino de la institucionalización estable". Por otra parte, el ex legislador reclamó que "en un acto de responsabilidad patriótica, renuncie la conducción económica nacional".

En declaraciones formuladas al matutino "El Atlántico", de esta ciudad, el dirigente radical manifestó que "es peligrosísimo que gobiernos coyunturales puedan otorgar poder constitucional", agregando que "la democracia es nuestra impostergable estrategia nacional, no solo porque asegura la paz interior, sino porque la recuperación de nuestro prestigio exterior está flexibilizado en la medida en que las libertades esenciales estén presentes sin disimulo en nuestro proceso".

#### ♦ FE EN EL PUEBLO

Asimismo, León exhortó a que las Fuerzas Armadas "tengan fe en un pueblo que sabe de mostrar que está preparado para la guerra y que seguramente está maduro para la paz. No se dejan confundir —añadió— por inestables teóricos a la brasileña: las Fuerzas Armadas tendrán

su gloria elaborando victorias para la Nación, como conjunto, y no intentando victorias sin realismo con descendencia pasajera".

"Todos los argentinos, militares, civiles o clérigos —afirmó—, debemos coincidir en que la democracia es una sola, que la República no debe morir y que los errores cometidos por todos los sectores sin excepción no pueden avalar argumentos menores que posterguen el funcionamiento del Estado de Derecho".

La Junta Militar —dijo— debe rechazar a los ofertados consejeros de conocidos intereses creados o a los voceros de las minorías con miedo al pueblo. En cuanto a Francisco Moyano, designado recientemente asesor presidencial, León expresó que "es un hombre con militancia política y largo la esperanza de que exponga la realidad de la urgencia que tiene el país, de crear condiciones de participación del pueblo". Consultado sobre si esa designación consistía en un reconocimiento político en sí, estimó que podía obedecer a dos razones. "o bien al reconocimiento que se menciona", o también "simplemente a la amistad que une a Moyano con Videla", agregando que "nada mejor que los hechos y los movimientos del asesor para juzgar el desempeño de su nueva responsabilidad". Respecto de la situación económica, dijo que "las actuales protestas de todos los sectores, aún con los ingredientes de egoísmo, son justas".

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal). — "Hace 50 años que los argentinos estamos detenidos, parados en discusiones inútiles mientras otros pueblos avanzan", señaló el ex presidente de la Nación, doctor Arturo Umberto Illia, en declaraciones formuladas para la revista "Serranías", de la localidad de Carlos Paz. En su opinión, el país va para atrás.

Manifestó Illia que "hace 50 años que carecemos de estabilidad jurídica, de estabilidad institucional. Tenemos —añadió— un sistema representativo, republicano y federal y por ahí aparecen teóricos que dicen que hay que cambiar, que ya ese sistema no es adecuado, etc., etc. Pero no nos presentan otro sistema, ni mejor ni peor". Añadió que "había mucho y, como no encuentran nada nuevo —¿lo hay? se pregunta—, se vuelve al original". Sostuvo el ex presidente en sus declaraciones que el país va para atrás, y cuanto al problema de la concentración económica en la Capital Federal, indicó que ese poder económico se superpone y aún sustituye al poder político. Por otra parte, el mandatario destacó la importancia del Parlamento y subrayó la del Poder Judicial y su independencia de los demás poderes, especificando que "el funcionario puede equivocarse, pero para eso están los organismos de control".

El ex presidente de la Nación también formuló otros comentarios relacionados con los problemas de índole económica y otros aspectos de la actualidad nacional.

#### ♦ FALTO EL TAMIZ PARLAMENTARIO

Con respecto a la cuestión del Beagle, manifestó que "el tratado que autoriza el arbitraje inglés tendría que haber pasado por el tamiz del análisis parlamentario y, en Chile, lo mismo", añadiendo que "en ambos países existían gobiernos de facto que por sí actuaron en nombre de la República. El resultado está a la vista", afirmó.

## Graffigna: Una Exposición a Brigadieres

El comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Omar Domingo Graffigna, expuso ayer acerca de los lineamientos en que se basará la conducción del arma y aspectos del proceso de reorganización nacional, durante una reunión que mantuvo con personal superior de la fuerza, realizada en el edificio Cúndor.

En su transcurso, el brigadier Graffigna se refirió a "las adecuaciones orgánicas a realizar y el cumplimiento del equipamiento para lograr el nivel óptimo de operatividad".

#### ♦ COMUNICADO

En un comunicado, dado a conocer al término de la reunión, se consignó que el comandante en jefe de la Fuerza Aérea "expresó ideas rectoras sobre la vigencia del proceso, la estructura del poder y áreas en las que es factible realizar ciertas adecuaciones para dinamizarlas".

Las deliberaciones, se prolongaron por un lapso de dos horas —de las 9.30 a las 11.30— y de ellas participaron oficiales superiores, oficiales jefes, oficiales subalternos de los distintos organismos, así como también personal extrainstitucional.

## 3 RAZONES PARA DECIDIRSE POR ARTCASAS



## ECONOMIA

Una verdadera razón de peso. El precio de Artcasas. Por menos de lo que cuesta una casa tradicional.



## SOLIDEZ

Artcasas, es la mejor casa de material. Diseñada y construida con solidez. Para que Ud. tenga en Artcasas la primera casa propia de su vida. Y también, la definitiva.



## CONFORT

Artcasas le brinda el mejor confort.

Precio indicativo: CASA CR. ANTIPO 3.720.000, 60 CUOTAS de \$ 64.400 y 2 REFUERZOS de \$ 230.000. • CONT. S. 4.140.000, 7/2/79, índice CAC.

Exposición permanente ARTCASAS, incluso sábados y domingos: Avda. Rivadavia 4015, Tel. 811-1806 Capital

**artcasas**  
La mejor casa

Promueve y vende  
**KANMAR**

Av. Rivadavia 3855, Tel. 812-9874 1935/0374/3001/1001/1121/1301 Capital

y también en las sucursales de  
FCIO VARELA: Av. Calchaquí Km. 24 (surco) - PTE. LA NORIA: Av. Gral. Paz, rolonda PTE. LA NORIA  
LIÑEROS: Avda. Rivadavia 11769 (lado Prov.).



**Aseguró que por las Nuevas Pautas 1979 Será Mejor Año que 1978**

# ESTRADA: MENOS INFLACION

"Lo nuevo, fundamentalmente, son las pautas", dijo el secretario de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, Alejandro M. Estrada, al explicar por qué dicen que en 1979 la inflación será menor que en 1978. Estrada efectuó reflexiones sobre el proceso inflacionario y la actual política económica, en un discurso pronunciado ayer y transmitido por la Red Nacional de Radio y Televisión.

El secretario de Comercio dedicó más de la mitad de su discurso a explicar qué era el fenómeno de la inflación en el mundo y en nuestro país, comparativamente, y a historiar el desarrollo inflacionario soportado por la Argentina desde hace muchos años. Luego, y tras reiterar que el plan económico de Martínez de Hoz se había comenzado a aplicar después de un caos político, económico y social, Estrada señaló que se había preferido aplicar una política gradualista y no de shock por razones de sensibilidad política y social.

## RAZONES

Más adelante el funcionario dijo: "¿Por qué estamos seguros que la inflación en 1979 será menor que la de 1978? El programa sigue dentro de las mismas pautas. Sin recesión, sin desocupación, con actividad económica creciente. ¿Pero qué hay de nuevo? Lo nuevo, fundamentalmente, son las pautas. El gobierno ha establecido con toda claridad cuál será el tipo de cambio a partir de agosto. Vale decir que siempre habrá un mediano período de preanuncio del tipo de cambio. Esto tiene varios efectos. El primero, por cuanto las devaluaciones serán progresivamente menores, permite asegurarse que los precios de los productos exportables irán subiendo cada vez menos, como también los precios de los productos importables. Esto da una pauta de comportamien-

to a los sectores privados, pero a su vez asegura niveles de precios o aumentos de los precios en todos los sectores que son afectados por el tipo de cambio cada vez menores. Es cierto, que por algunos altos impuestos a la importación puede no lograrse dicho efecto. Si hay un alto impuesto a la importación, aunque no suba tanto el tipo de cambio, el sector sobreprotegido tiene aún la posibilidad de subir más su precio. En esos casos, la política es bien clara. Cuando se verifican aumentos de precios que están reflejando escasez en el mercado, ya sea por cuellos de botella en la producción que no se pueda producir más, o porque existen comportamientos sectoriales que llevan a aumentos de precios, aunque no se esté trabajando a plena capacidad, en ese caso se reducirá aún más el impuesto de la importación. De esta forma se asegurará una convergencia, una fluidez del mercado, y fundamentalmente una elimina-

ción de este factor como presión inflacionaria.

## INCIDENCIAS

Tarifas del sector público. Respecto a estos precios de tanta influencia en el sistema económico general (combustibles, electricidad, transporte, etc.), también se ha procedido con el mismo criterio. Se han pronunciado las variaciones de precios que tendrán estos sectores, por lo tanto, el sector privado sabe cómo irán influyendo en la formación de sus propios costos. Estas tarifas también son decrecientes en cuanto a magnitud de aumentos. Gradualmente irán aumentando menos.

Las pautas no se modificarán. Es el sistema económico el que debe adaptarse a las pautas, y no las pautas a lo que pretendan algunos sectores. Estas medidas arancelarias, monetarias y de convergen-

cia generalizada de la inflación irán asegurando gradualmente una disminución de la misma. No hay que confundirse en cuanto a que las pautas signifiquen una igualdad simultánea entre ellas y los índices de precios. Incluso no hay que confundir las pautas con movimientos de precios individuales. Podrá haber precios que varíen por arriba de las pautas, como otros que lo hagan por debajo. Lo que interesa es el promedio. Creemos que en estas condiciones está asegurada una convergencia de la inflación pero con reactivación.

## PIDEN TIEMPO

Señores, poco a poco irá aumentando el poder del consumidor y del cliente. Poco a poco iremos hacia una economía más competitiva. El empresario podrá ganar pero siempre que trabaje a plena capacidad, siempre que tenga una mayor eficiencia. Poco a poco vamos creando las condiciones para una estabilidad permanente, a diferencia de las experiencias del pasado, donde la estabilidad fue un hecho solo temporario y se volvía nuevamente a la inflación. Creemos que todos, cada uno de ustedes, debe hacer su aporte a este programa. No hay programa económico ni político que no suponga una acción activa de gobernantes y gobernados. Cada uno en su medida, debe contribuir al proceso. La inflación es un problema de todos y no del gobierno. El gobierno creará las condiciones, las reglas generales, recurrirá a todas las medidas para hacer convergente el proceso. Es por ello, y como hemos tenido éxito en la Argentina en muchas otras manifestaciones en estos tres años, que confiamos, con toda seriedad, que conseguiremos disminuir gradualmente la inflación. Buenas noches.

## Videla Cortaría Descanso Para Hablar con Martínez de Hoz

Sería propósito del presidente Jorge Videla suspender durante unos días sus vacaciones en Mar del Plata a fin de regresar a esta capital para interiorizarse de diversas temas que deben tener una consideración inmediata y que corresponden al área económica, según se supo en fuentes generalmente bien informadas. De acuerdo con esas fuentes

durante su permanencia aquí Videla recibiría la visita del ministro de Economía, José Martínez de Hoz, que se encuentra en el exterior pero reiniciaría sus actividades habituales el lunes próximo.

Entre los temas económicos a considerar se señala como el principal la reactivación provocada por el crecimiento del 12,8 por cien-

to de los precios durante el mes de enero, a pesar de las medidas adoptadas en el área oficial para frenar el impacto inflacionario.

Una vez concluida la consideración de estos temas Videla reiniciaría sus vacaciones dirigiéndose a San Luis con sus familiares para visitar a algunos parientes y, por último, a la residencia El Messidor.

## Harán Ajustes en Yacyretá

ASUNCION, 13 (AP) —

El director general de ente binacional Yacyretá y representante argentino en el mismo, ingeniero Jorge Pegoraro llegó hoy para iniciar mañana el análisis de una eventual modificación a la traza del proyecto hidroeléctrico.

Pegoraro dijo que "se están estudiando algunos ajustes dentro de la traza de Yacyretá, a fin de disminuir el área de tierras inundadas en la margen derecha del río Paraná", en territorio paraguayo.

Para mañana es esperado el ministro Arturo Ossorio Arana, director del departamento Cuenca del Plata de la cancillería argentina y también representante en el ente binacional Yacyretá. Pegoraro se reunió hoy con su colega paraguayo, senador Carlos Saldivar.

El representante argentino señaló que "no se trata de modificar la actual traza del emprendimiento" conjunto paraguayo-argentino, y desvirtuó así la versión de que sería modificada la traza.

Pegoraro acotó que los expertos están estudiando el tema y dijo que "personalmente opino que se puede hacer los ajustes sin modificar el cronograma, cosa que es importante para el gobierno argentino". Señaló también que "todavía no hay nada decidido y todo está a nivel de estudio".

## ROPA: 1978, MAL PARA INDUSTRIA DEL RAMO

Aunque en la última parte del ejercicio las entregas de confecciones experimentaron un notorio aumento, "el año 1977/78 ha resultado negativo en su balance final, por cuanto la producción cayó en un 12 por ciento, luego de la disminución del 7 por ciento operada en el ejercicio anterior", señala la Cámara Industrial Argentina de la Indumentaria (CIAI) en su memoria correspondiente al pasado año.

Expresa también que, a pesar de esa situación, "el nivel de empleo no fue sensiblemente afectado", dado que las firmas suplieron las horas extras, prolongaron trabajos de mantenimiento, y "en algunos casos aislados se suspendieron por períodos reducidos a parte

del personal, de manera de evitar perjuicios sociales". Añade que, en cambio, se produjo un "estancamiento en el campo tecnológico, por cuanto la recesión que afecta al sector desde 1975 no ha permitido avances significativos en la ejecución de los proyectos" de algunas firmas.

En lo que se refiere al comercio exterior, el extenso informe, asegura que "se agudizó la tendencia iniciada en el año anterior (por 1977), en el sentido del crecimiento de la competencia de los productos importados, favorecidos por la reducción de las tarifas aduaneras, políticas comerciales agresivas de los competidores en el mercado internacional y la misma subvaluación del tipo

de cambio. Al analizar aspectos generales de la situación económica, señala que "en 1978 nuevamente el sector manufacturero en su conjunto tuvo una caída en el valor agregado, siendo otra vez las más afectadas las empresas productoras de bienes de consumo. Estos cuatro años de continua recesión —añade— han sido acompañados de la creciente competencia externa, en particular por las reducciones arancelarias dispuestas en los últimos años". Especifica que el tipo de cambio no acompañó a la propuesta de apertura de la economía, que perdió terreno frente al crecimiento de los precios y costos internos, que determinó "una mayor desprotección de la manufactura".

## EN CORDOBA DICEN QUE NO VAN A INCREMENTAR LOS IMPUESTOS

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal). — La posibilidad de que se registre un aumento importante en los niveles de tributación para el corriente año fue desmentida en forma extraoficial por voceros de la Casa de Gobierno.

Los funcionarios fueron especialmente consultados sobre el tema luego de la reunión de gabinete que se realizó ayer en la Casa de Gobierno bajo la presidencia del gobernador interino, coronel Miguel Marini.

Al término de esa reunión se informó en forma oficial que se habían considerado temas que requieren un tratamiento inmediato, entre los que figuran la marcha del plan de obras públicas y aspectos de política tributaria.

Tras conocerse esa información, crecieron aquí las versiones sobre la adopción de medidas que determinarían un fuerte incremento en la presión tributaria provincial, a fin de adaptar las estructuras del nuevo presupuesto a la contribución especial al Estado nacional del 14 por ciento del total a gastarse en la esfera provincial.

La no aceptación de esa medida fue la que obligó al ex gobernador Carlos Chasagüe a alejarse de su cargo dejando la gobernación en manos de Marini por disposición del gobierno nacional y hasta que asuma el nuevo jefe del gobierno provincial, general Adolfo Sigwald.

De acuerdo con lo que se sabe, la reunión de ayer del gabinete provincial sirvió para continuar con la realización de un informe económico a presentar a Sigwald cuando asuma.

## EMPRESARIOS DE CARGAS PIDEN TRATO IGUALITARIO

Con la firma de su titular, Rogelio Cavalieri Inbarne, la Federación Argentina de Entidades Empresarias del Autotransporte de Cargas (FADEAC), emitió un documento en el cual señala "la necesidad de que debe asegurarse al usuario la libertad de elección del medio de transporte que más convenga a sus intereses y, dentro de cada medio, el servicio que reúna las mayores condiciones de eficiencia y economicidad".

El referido documento expresa, además, que "el Estado, en cualquiera de sus áreas debe conferir un trato igualitario y equitativo para todos los medios que integran el sistema de transporte". En ese aspecto, la FADEAC

solicita concretamente al poder público que se suprima, progresivamente, todo tipo de subsidio declarado o encubierto que el Estado otorga a determinados medios en detrimento de otros, atento a que el autotransporte público de cargas no los recibe ni tampoco los reclama".

Asimismo, puntualiza la entidad que "en el caso de tráfic con tarifas oficiales el Estado debe promulgar las tablas que corresponda a cada medio y en cada caso, con estricto sentido de las leyes económicas, respetando con fidelidad los resultados que arrojan los costos reales operativos y no aquellas que responden fundamentalmente a conveniencias y afectos políticos".

Por otra parte, la Federación Argentina de Entidades del Autotransporte de Cargas manifiesta que es preciso implementar las estructuras orgánicas de cada medio en tiempo de paz, para asegurar su funcionamiento en los casos de emergencia. Sostiene finalmente que "el establecimiento del Registro Nacional del Autotransporte, largamente solicitado por FADEAC, debe cesarse también en las jurisdicciones provinciales y municipales, en todos los órdenes —públicos y privados—, para luego adoptar las medidas tendientes a alcanzar el máximo de eficiencia operativa, economicidad y desarrollo orgánico de los distintos medios".

## CHUBUT: "PRESUPUESTO RESTRICTIVO"

El gobernador de Chubut contralmirante Angel Lionel Martín afirmó hoy que el presupuesto que se está confeccionando para su provincia es "obviamente restrictivo" y lamentó que la temporada turística en aquella región no fuera buena "por los motivos por todos conocidos".

Martín que arribó ayer a nuestra ciudad procedente de su provincia dijo que el tema a tratar aquí con las autoridades del Ministerio de Economía y de Interior es el presupuesto.

Dijo que "El presupuesto es uno de los temas que más me preocupa por las prioridades que significará en materia de obras públicas ya iniciadas y en otros rubros como ser salud, turismo, educación, etc.

Después de señalar que el presupuesto es "obviamente

restrictivo porque sigue la política nacional y está acorde con el resto de los otros presupuestos provinciales". Expresó "que lo que resta definir son las prioridades".

"Todo es un paralelo de fuerzas a desarrollar —dijo Martín— y todo es importante tanto la educación, la salud, el turismo, las obras públicas etcétera, porque precisamente eso es el desarrollo. No se puede dejar desatendido ningún rubro porque el desarrollo se trata, y comienzan las dificultades.

El plan de gobierno de Martín, según reveló —apunta— a traer gente que se quiera establecer en la Patagonia para siempre, no transitoriamente como producto de una actividad lucrativa del momento".

**prótesis  
oculares  
de medida  
en 48 horas**

la mejor calidad, en  
**Pförtner**

Av. Pueyrredón 1706-Ba. As.  
Tel.: 83-9230/84-2410

Presio sugerido por prótesis  
sumando \$ 90.000

**EXCLUSIVO:**  
**PRESENTAMOS  
A LA NOVIA DE  
CARLOS  
MONZON**  
conozcala en revista

**HORA  
DE VERDADES**

ya está en su kiosco:  
\$ 900.



# "MEJORAR CRITICA SITUACION DE LA POBLACION OBRERA"

## CNT: Pide Aumento de Emergencia

La Mesa Ejecutiva del nucleamiento sindical Comisión Nacional de Trabajo (CNT) se reunirá en la fecha para analizar el monto de un "aumento de emergencia para toda la población asalariada" que, según trascendió, se piensa solicitar a través de un documento del conjunto de la Comisión Nacional del organismo, de 33 miembros, que se reunirá mañana.

La CNT reiteró la semana pasada su rechazo a la política económica desarrollada por el ministro José Alfredo Martínez de Hoz, y citó en la oportunidad a su plenario nacional con el objeto de "analizar las medidas a adoptar ante el agravamiento de la situación salarial de los trabajadores".

### DOCUMENTO

Aunque oficialmente no se especificó cuáles serían las medidas que se apostaría a adoptar este grupo, en medios vinculados a su conducción trascendió que se encontraba a estudio de sus dirigentes un documento en el que, tras realizar una pormenorizada

descripción de la caída de los ingresos obreros, y del estado general de la economía del país, se solicitaría un "aumento de emergencia para toda la población asalariada".

Los mismos trascendidos señalan que este sector sindical había optado, ante la crítica situación observada en la población obrera, por solicitar una suma fija de aumento que, de acuerdo al reclamo, podría ser otorgado sobre las remuneraciones netas de los trabajadores, al margen de las ya habituales "planillas" o incrementos porcentuales.

Esta suma, cuyo monto a solicitar se evaluará hoy y mañana en las sucesivas reuniones se deberá abonar, según la solicitud, con los sueldos del mes de febrero y sin distinciones de jerarquía o categorización a todos los trabajadores del país.

La solicitud salarial sería elevada a las autoridades a través de la intervención en la Central Obrera, a cuyo titular el coronel

Rolando Rojas, la CNT volvería a pedir una entrevista para, a su vez, gestionar un encuentro con el nuevo ministro de Trabajo, Llamé Reston.

En la presentación sindical se solicitará a las autoridades que hagan uso de la avaricia incluida en el decreto que estableció los aumentos del 4 por ciento mensuales acumulativos dispuesto para los ocho primeros meses del año y que, de acuerdo al texto legal, podrán ser superados por incrementos generales de salarios dispuestos, por encima de esos valores, por los ministerios de Economía y Trabajo.

### ENTRE RÍOS: AUMENTOS

PARANA, 13 (De nuestro corresponsal). — Las nuevas escalas salariales para el personal de la administración pública entrerriana, que rigen con retroactividad al primero de enero último, fueron publicadas en el boletín oficial de hoy.

En los considerandos de la ley respectiva se señala que se ha procurado acompañar el

proceso que en tal sentido realiza la administración nacional, tendiente a asegurar para el personal un nivel razonable de sus remuneraciones, dentro de las posibilidades de arcas de la provincia.

En la escala general, para los agentes ubicados en la categoría 1, fijóse una asignación mensual de 142.800 pesos, categoría 3, de 1.350 pesos; 12, de 175.600; 18, de 307.000 pesos y 24, de 980.000 pesos.

También fue actualizado el valor del índice docente uno (1), que aumenta de 800 pesos a 1.248, estableciéndose los sueldos mínimos de los cargos de maestros de grado en 292.130 pesos y maestros especiales y equivalentes en 130.575 pesos.

En la órbita del Poder Judicial, para el vocal del Superior Tribunal estipulase un haber de 1.320.000 pesos; el juez de primera instancia 1.370.000 pesos; jefe de departamento 714.300 pesos oficial principal 348.300 pesos; escribiente mayor 216.700 pesos y auxiliar 179.800 pesos.

## FALLO: LOS SINIESTROS DE LOS SEGUROS SE PAGAN INDEXADOS

La Cámara Civil en un acuerdo plenario que sienta jurisprudencia obligatoria para todos los tribunales inferiores estableció la indexación en materia de seguros, señalando que "la cobertura máxima que resulta de la póliza debe ser actualizada en base a la depreciación monetaria en la misma proporción en que se actualiza el monto originario de los daños. Esta doctrina que rige para la justicia civil y que se aplicará en numerosos juicios que se siguen a compañías aseguradoras que no querían pagar indexados los montos de los daños fue sentada por el doctor Eduardo A. Coghlan y los concordantes dictados por los camaristas César Yañez y Agustín Durazno y Vedia.

En la oportunidad se trató la cuestión de si la obligación de una compañía de seguros está limitada al máximo de la cobertura o si corresponde actualizar su valor en la misma forma en que se actualiza los daños.

## INTERVENTOR EN CGT ESCUCHO A LOS MIEMBROS DE UN CONGRESO SINDICAL

El interventor militar en la CGT, coronel Rolando Rojas recibió ayer por la mañana a los miembros de la comisión organizadora del Congreso Nacional del Sindicalismo Libre quienes habían solicitado la audiencia para interiorizar a las autoridades de la central obrera sobre los propósitos de la reunión que tendrá lugar en esta ciudad los días 12, 13 y 14 de abril.

La mayoría de los dirigentes que concurren a la entrevista en la CGT pertenecen al Ateneo de los 32 Gremios Democráticos. Según informaron los organizadores del congreso, el mismo tratará un vasto temario que incluirá el régimen legal de las asociaciones profesionales, la normalización sindical co-

bre bases democráticas, política sindical sobre salarios, productividad e inflación, seguridad ocupacional, accidentes de trabajo, acción cooperativa y defensa del consumidor, defensa del menor que trabaja, situación del indígena, aprovechamiento del tiempo libre, etc.

Concurrieron a la reunión José Grunfel, Roberto Fuster, Andrés Cabona, Rafael S. Carbone, Carlos A. Farinella, Andrés Boffa y Pedro Gavino. Los mismos anticiparon al ingresar a la reunión que entregarían al coronel Rojas un memorial con los distintos aspectos de la organización del congreso.

En fuentes vinculadas a la CGT pudo saberse que se trató pura y exclusivamente de una reunión informativa da-

do que el coronel Rojas se limitó a escuchar a sus visitantes.

### JUBILADOS

El 18 del corriente saldrá la excursión al lago Eppecuén (Carhué) organizada por la Agrupación Cultural y Social de Jubilados Municipales y de la cual podrán participar también trabajadores pasivos y sus familiares de otros gremios.

La excursión saldrá a las 21 desde la sede de Araújo 1344 y regresará el 28 a la misma hora. La estadía será en el hotel El Lago de esa zona. Los interesados pueden solicitar informes en la dirección mencionada.

Asimismo, el 25 se dará una excursión a Bariloche.

## TRUCHAS: RAYO HIZO ESTRAGOS

MENDOZA, 13 (De nuestro corresponsal). — El material de arrastre del agua y un rayo que electrizó las aguas, fueron las causas de la muerte de más de once mil truchas del Centro de Salmonicultura "El Manzano", en el departamento Tunuyán, provocando la pérdida de seis años de trabajo en la reproducción artificial.

Según informó el director de Parques Provinciales, ingeniero Salvador Miceli, en declaración efectuada al matutino "Los Andes", la semana pasada se desató una

gran tormenta en la zona de "El Manzano", con caída de granizo, escuchándose también un gran trueno, seguido de un rayo.

En su explicación el funcionario señaló que la granizada caída en el arroyo Las Pircas enturbió el agua que llega a las piletas del Centro de Salmonicultura y dificultó la toma de oxígeno en la respiración de los peces, que debieron realizar grandes esfuerzos en un intento de subsistencia. Luego el rayo habría determinado la muerte de 11.050 salmónidos al electrizar las aguas.

Seguidamente el ingeniero Miceli indicó que "al realizar las autopsias correspondientes a los peces, se comprobó que sus bronquios se encontraban sin língas, se detectaron derrames ventriculares, las lenguas estaban moradas, las gónadas masculinas semiseccas y las vejigas natatorias reventadas".

"Esto significa —concluyó— que hemos perdido seis años de trabajo. Téngase en cuenta que hace tres años que en el Centro de Salmonicultura se conseguían reproductores artificiales con los peces en cautiverio".

## SOLAMENTE LLEGO LA ESPOSA DE MARTINEZ DE HOZ

Procedente de Sudáfrica y en un vuelo de Aerolíneas Argentinas regresó ayer al país Elvira Bullrich de Martínez de Hoz, esposa del ministro de Economía, según se supo en el aeropuerto Internacional de Ezeiza. El arribo de la esposa del ministro se produjo a las 18.20, con un atraso de casi una hora y media.

Los periodistas no pudieron acercarse porque había restricciones al sector donde aguardaban a la viajera funcionarios del Ministerio de Economía y del aeropuerto.

Una versión consignó que la esposa del ministro viajó acompañada por un grupo de familiares y que al ser preguntada por la fecha de regreso de Martínez de Hoz, declinó formular un comentario.

La señora de Martínez de Hoz vestía un talleur con flores y se mostró sonriente por momentos.

Una versión que en el aeropuerto de Ezeiza se atribuyó a fuentes responsables, consignaba como fecha probable del arribo de Martínez de Hoz, el fin de semana próximo.

## 'Fraternidad': Inquietudes al Ministro

La comisión directiva de La Fraternidad, Sociedad del Personal Ferroviario de Locomotoras, se dirigió al ministro de Trabajo, general Reston, solicitándole una entrevista para plantearle la situación salarial y los distintos problemas que aquejan a los trabajadores de la especialidad.

Al dar a conocer esta información, La Fraternidad señaló que se adoptó tal actitud "ante el sostenido y elevado crecimiento del costo de vida, con el consecuente deterioro del poder adquisitivo de los salarios", así como "la persistencia de problemas laborales existentes en el ámbito ferroviario".

Se aguarda, pues, con expectativa la respuesta que merecerá el citado pedido gremialista.

## CRONICA DE PREVISION

### PAGOS

AUTONOMOS (ex Empresarios, Independientes y Profesionales). — Pagan hasta pasado mañana los haberes de enero; a partir del lunes 19 comenzarán a abonar los haberes de febrero a todos sus beneficiarios.

BANCARIA Y SEGUROS, NAVEGACION, PERIODISTAS Y GRAFICOS, SERVICIO DOMESTICO Y TRABAJADORES RURALES. — El 27 del corriente finalizará el pago de los haberes de enero a sus beneficiarios; a partir de esa fecha comenzarán a pagar febrero.

COMERCIO. — Paga hasta el 7 de marzo los haberes de enero a jubilados y pensionados.

ESTADO. — El 22 del corriente finaliza el pago de los haberes de enero y a partir de esa fecha hace efectivo el mes de febrero a todos sus beneficiarios.

INDUSTRIA. — Abona hasta el 2 de marzo los haberes correspondientes al mes de enero a jubilados y pensionados.

SERVICIOS PUBLICOS Y FERROVIARIA. — Ambas cajas abonan hasta el 9 de marzo los haberes correspondientes al mes de enero a todos sus beneficiarios.

### EN BUENOS AIRES

LA PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — El Instituto de Previsión Social de la provincia de Buenos Aires hará efectivo a sus beneficiarios, junto con los haberes del actual mes, el aumento del 40 por ciento dispuesto por decreto del Poder Ejecutivo bonaerense, con retroactividad al 1º de enero último.

En virtud de la norma mencionada, se estableció que las remuneraciones mínimas para las jubilaciones y pensiones alcanzan la suma de 142.800 pesos y 107.100 pesos respectivamente.

## DARAN EN SINDICATO DE PRENSA GUARDAPOLVOS PARA ESCOLARES

El Sindicato de Prensa de la Capital Federal dispuso otorgar beneficios a sus afiliados para la compra de guardapolvos escolares con motivo de la próxima iniciación del año lectivo.

### ENTREGA DE ORDENES

Una información suministrada por la intervención en ese organismo indica que los interesados deberán presentarse en la obra social de la entidad gremial —Cangallo 1175 de esta capital— donde les serán entregadas las órdenes de compra respectivas.

## ¿Casualidad? Italo nos Aplica Mordaza

Una vez más debemos quejarnos del mal servicio que presta la compañía Italo de Electricidad a sus usuarios, entre los que lamentablemente nos contamos. Ayer, como en otras anteriores y —cosa extraña— coincidentemente con la hora de arranque de nuestras máquinas para tirar la quinta edición, sufrimos otro corte de luz que retrasó esa tarea por 45 minutos, 40 de los cuales fueron motivados por el retraso de la dotación de auxilio que fue pedida inmediatamente de producido el apagón. Como se comprenderá, esta sospechosa falta de energía para abastecer a CRONICA ocurre, como en apogones

anteriores, en hora clave para la impresión de nuestra edición.

Otra de las graves deficiencias con que "cuenta" la Italo es la extrema lentitud para acudir en auxilio de un cliente que le deja millones de pesos de ganancia por día por un servicio tan mal atendido. Cuando se produjo el corte de energía a las 14.20 de la víspera a los pocos segundos requerimos el auxilio de rigor, pero la dotación llegó a las 15, es decir 40 minutos después y aquí está la trampa: había pocos instantes que habían empezado a caminar las relativas de CRONICA. Pese a todas las explicaciones que

están acostumbrados a ofrecer los técnicos de esa empresa, podemos afirmar que Italo "prorrata" la poca producción energética que posee entre sus abonados en los momentos de mayor consumo. Por lo tanto esa caída de tensión deja a nuestra planta impresora en peores condiciones del usuario que solo tiene un ventilador funcionando y que ni se da cuenta del problema que tira. Pero en nuestro caso, como precisamos la tensión que corresponde a una actividad que debe contar con toda la potencia de los generadores de energía, se nos corta la luz y asunto arreglado para Italo.

## LOTES

en mensualidades en  
JOSE C. PAZ  
(P.A. 48-491-74)  
N. VEA MURGUIA  
Hoy y todos los días en  
SUCURSAL SAN MIGUEL  
AV. MITRE 1578  
(a 50 metros estación)

## LOTES

en mensualidades en  
Los Polvorines  
(P.A. 48-63-64)  
N. VEA MURGUIA  
Hoy y todos los días en  
SUCURSAL NOGUÉS  
Ruta 197  
(Frente estación Nogués)

## LLEGARA HOY LA MISION VENEZOLANA

Hoy en horas de la noche, arribará a esta capital una "misión de buena voluntad" enviada por el presidente electo de Venezuela, Herrera Campins, a cuyo frente se encuentra el ex canciller de ese país, José Zambrano Velasco. La citada delegación, según informaron fuentes allegadas a la cancillería argentina, será recibida en el aeropuerto internacional de Ezeiza por el embajador de Venezuela en Argentina, Horacio Cárdenas, y altos funcionarios del Pa-

lacio San Martín designados para la circunstancia.

El programa que desarrollará esta misión en Argentina prevé una visita de cortesía, mañana, a las 9.30, al canciller, brigadier mayor (RE) Carlos Pastor.

Con posterioridad a la misma, los delegados venezolanos informarán sobre los motivos de la misión de "buena voluntad" a Argentina.



# CERRARAN LA AVENIDA PERITO MORENO

## Por las Autopistas

Para facilitar las labores de construcción de la red de autopistas urbanas y conforme al plan elaborado oportunamente, la Dirección de Tránsito y Obras Viales de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires informó que el próximo jueves, a partir de las 7, se procederá al cierre de la avenida Perito Moreno en el tramo comprendido entre las avenidas Rivadavia y Teniente General Luis Deleplani, permaneciendo, en cambio, abiertas sus intersecciones con las avenidas Juan Bautista Alberdi y Directorio y el puente con la Avenida Del Trabajo.

Asimismo, y también a partir del jueves venidero, tendrán nuevo sentido de circulación las siguientes arterias: Junta, de avenida Mariano Acosta a Dávila, de SO a NE; Dávila, de Avenida Del Trabajo a Francisco Bilbao, de SE a NO; Zuviria, de avenida Varela a avenida Perito Mo-

reno, de NE a NO; Gregorio de Laferrère, de Lacarra a Emilio Mitre, de SO a NE; avenida Bruix, entre Remedios y Eugenio Garzón, de SE a NO; Moreto, de Remedios a Tandil, de SE a NO, y Ameghino, de Avenida Del Trabajo a Eugenio Garzón, de SE a NO.

Por otra parte y en virtud de los estudios realizados, éstos determinaron la conveniencia de diversificar la circulación. Por tal causa se ha resuelto que el tránsito pesado, en ambos sentidos, se realice por la avenida Eze-lad-avenida Fernández de la Cruz y el tránsito liviano, hacia el SE, se efectúe por Rivadavia, Leopoldi, Eze-lad, avenida Bruix, Mozart, Remedios Moreto, Avenida Del Tra-

bajo, Lacarra, calzada lateral Teniente General Luis Deleplani (ensanchada), Perito Moreno; hacia el NO por Perito Moreno, calza a lateral Teniente General Luis Deleplani (ensanchada), Lacarra, Avenida Del Trabajo, Ameghino, avenida Bruix, Moreto, Tandil, nuevamente la avenida Bruix, Donizetti Rivadavia.

También, y con el propósito de ocasionar el mínimo de inconvenientes la Dirección de Tránsito y Obras Viales ejecutó en la zona obras complementarias de pavimentación, repavimentación, señalamiento luminoso con nuevas instalaciones y replanteos de algunas existentes.

Por último, las autoridades recomiendan a los automovilistas respetar el señalamiento instalado en el sector, a fin de facilitar la correcta circulación vehicular.

# MAR DEL PLATA ESTA ATIBORRADA DE GENTE

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — Mar del ya parece no poder "escribirse" para albergar a nuevos contingentes turísticos. La Feliz está "invasión" por un mundo de gente", en tanto nuevos veraneantes ingresan a la ciudad y las autoridades deben recurrir asiduamente a la población para que brinde a los "marplanautas" recién llegados alojamiento en casas particulares, ya que los hoteles están repletos. También las playas ven comoda su capacidad y hay que "madrugarse" para encontrar un lugarcito en las "arenas ardientes" para "castigarse" a gusto.

La vera del mar en la jornada de hoy se convirtió en un "hormiguero humano" y, en determinado momento, hasta hubiera parecido poco extraño que, ante tanto "ruido", el rey Neptuno hubiera despertado de su sueño profundo y enfurecido y con voz al estilo croupier hubiera gritado "no va más allá". Bueno, aunque ello hubiese ocurrido nadie lo habría notado, e incluso pasaría inadvertido como uno más entre los

turistas. Además, la imaginación de todos se agudiza aún más, al ritmo en que pasan ondulantes "sirenas" con sus sintéticas "langas" y bikinis.

Por la mañana el cielo se mostró nublado, pero a partir del mediodía las condiciones meteorológicas cambiaron —felizmente para los turistas que tienen atiborrada a la ciudad— y el sol reinó durante toda la tarde. La temperatura llegó a su "climax" a las 15, con 24°5 décimas, en tanto que la marca mínima fue de 14° a las 3.30. Al promediar la mañana, ya las playas registraban la afluencia masiva de "marplanautas". Y la verdad que fue algo apoteótico, ya que "todo el mundo" se volvió a la orilla del mar. Por otra parte, las autoridades municipales velan por el cumplimiento de la prohibición del juego de pelota en las playas, algo que hoy, sin duda hubiese traído cola. Asimismo, una ordenanza dispuso la desgravación de espectáculos públicos, medida que no alcanza a los cabarets ni confiterías bailables.

## La Epidemia de Tos en el Uruguay

MONTEVIDEO, 13 (ANSA). — La epidemia de tos convulsa que, según noticias procedentes de la Argentina, se extiende por Buenos Aires y sus alrededores, no proliferaría en el Uruguay, debido al grado de inmunización que registra aquí la población infantil.

El vicepresidente de la Academia Nacional de Medicina, Federico Salveraglio, al efectuar la precedente información, resalta la trascendencia a ser "fuente" en cuanto a sus proyecciones en este medio. Puntualizó que "un 85 por ciento de los niños uruguayos están vacunados contra la tos convulsa".

Salveraglio recordó que la protección contra esa enfermedad comenzó a aplicarse sistemáticamente en el Uruguay hace unas dos décadas, y expresó que en su opinión "no debe cundir la preocupación en la población, ya que es muy exiguo el número de niños que no están protegidos contra esa patología que ataca en forma ocasional también a los adultos".

## FALLECIO UNO DE LOS TRILLIZOS

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal). — Falleció este mediodía uno de los tres mellizos siameses que nacieron en esta capital el sábado pasado.

El subdirector de la Maternidad Provincial doctor Jacobo Halac, informó que el pequeño Matías Sebastián Celiz, que al nacer pesó 1.200 gramos, falleció debido a "un paro respiratorio, acompañado por un paro cardíaco".

Los otros mellizos, Fausto Andrés (1.300 gramos) y Maximiliano Rubén (1.400) se encuentran internados en el Instituto de Neonatología.

La madre de los niños, Graciela Oliva de Celiz, de 25 años, quien fue sometida a una operación de cesárea, se encuentra aún internada, en estado satisfactorio.

## MAQUINAS VIALES PARA LA COMUNA

LA PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — En el transcurso de un acto efectuado en la Legislatura bonaerense, se entregaron 22 unidades viales a otros tantos municipios. Con esta entrega, el número de máquinas cedidas a las comunas de la provincia llega a 387, todas en forma gratuita y con destino al mantenimiento y conservación de la red caminera. Esta cifra se incrementará, próximamente, con la adquisición de 50 unidades más por un monto superior a los 4.300 millones de pesos.

Al acto, presidido por el subsecretario Técnico-Administrativo de la Secretaría de Asuntos Municipales, señor Mariano Garófalo, asistieron el Subsecretario de Coordinación e Inversiones, ingeniero Carlos J. Gloa, el de egado del gobernador an-

te los municipios, coronel (R) César Fragni, y los titulares de las comunas beneficiadas.

Los partidos de Merlo, Moreno, Bahía Blanca, General Pueyrredón, Fehuajó, Trenque Lauquen, Puán, Patagones, Adolfo Alsina, Bolívar, Guaminí, General Villegas, Coronel Pringles y los Municipios Urbanos de la Costa, Villa Gesell y Pehuajó, recibieron los 16 tracto-tractores de la partida, mientras que a las comunas de Saladillo, San Cayetano, Luján, Trés Arroyos, Salto y San Nicolás se entregaron motoniveladoras.

De esta manera, el gobierno bonaerense prosigue con su plan de dotar a los distintos municipios de los elementos necesarios para el mantenimiento de las rutas y caminos de la provincia.

## ADJUDICAN VIVIENDAS

El Banco de la Provincia de Buenos Aires adjudicará 40 viviendas de 2 y 3 dormitorios construidas en la localidad bonaerense de Azul mediante un plan conjunto del gobierno provincial y la municipalidad local con materiales de primera calidad y con moderna y funcional concepción.

Para participar en la inscripción son requisitos básicos: constituir un núcleo familiar con hijos menores a cargo; no poseer vivienda propia; trabajar permanentemente en la zona con ingresos de 200.000 pesos y no mayores de 350.000 pesos. Si el número de postulantes supera el cupo existente, las unidades serán adjudicadas por sorteo y los beneficiarios obtendrán préstamo hipotecario del banco.

Finaliza la información indicando que la recepción de solicitudes comenzará el 19 del corriente y hasta el 15 de marzo próximo en la Dirección de Cultura, Turismo y Deporte de la Municipalidad de Azul, San Martín 612, de esa localidad, de lunes a viernes de 8 a 12 y de 15 a 19 y domingos de 8 a 12.



Ahora sí!  
**MONZON** tiene novia

**BILARDO** Con los alfileres no se juega!  
**SANDRO** Vuelve a rescatar su estrella  
**TINAYRE** Acusa a los periodistas  
**ADRIANA AGUIRRE** Las tentaciones del verano

**HOY**  
EN SU KIOSCO  
(y todos los miércoles)  
\$ 1.400.-

revista  
**VEA**  
EN EL PAIS Y EL MUNDO

## ATENCION

Sr. LIBRERO!

CUADERNOS  
48 HOJAS

Bachiller \$ 280.-  
Gloria \$ 340.-

Cantidad mínima  
100 unidades

el pampeano

el pampeano  
AZCUENAGA 380 Bs. As.



# UNA VASTA RED DE TRAFICANTES Y DROGADICTOS DESCUBRIERON EN BARRIO NORTE: DETENIDOS

La droga, ese temible flagelo que tantos estragos causa en la juventud — y que tiene en muchos mayores depravados a sus principales traficantes — ha tenido ahora otra gran demostración de las organizaciones de malvivientes que propicia. La noticia que motivó esta nota tiene carácter extraoficial, pero CRONICA está en condiciones de asegurar que en la comisaría 19ª, que es la que actuó en un descubrimiento fabuloso de

drogadictos y traficantes, hay numerosos detenidos. Los mismos han sido apresados en una vivienda de los alrededores de la ciudad seccional — es decir en el barrio Norte — y en locales nocturnos de aquella zona. Se trata de individuos — hay, según se supo, también algunas mujeres — que tenían en su poder abundante cantidad de cocaína y marihuana. De esta última hierba se hallaron en poder

de los detenidos cigarrillos y también envoltorios con picadura de marihuana. Pero también se les habría secuestrado una importante cantidad de anfetaminas y alucinógenos. Se cree — la investigación como es obvio prácticamente está en sus comienzos — que los detenidos y otros que son buscados — anfetaminas estarían conectados con traficantes internacionales que han sembrado una poderosa organización. Tam-

bién está trabajando la División Toxicomanía de la Policía Federal, dependencia que realiza como es de público conocimiento una activa labor para destruir los nidos de los traficantes y drogadictos. En el caso este donde intervino la seccional 19ª — como es natural existe por ahora un gran hermetismo en esas esferas — un informante estimó que se está en presencia de una red de vasto alcance.

## ESTALLO UNA GARRAFA EN CENTRICO BANCO Y HUBO CONMOCION

# Tres Obreros Heridos; Uno, Grave



Daniel Oscar Torres, que se halla en más grave estado que los otros dos compañeros, es trasladado al hospital.

En el edificio central del Banco Intercambio Regional (BIR), ubicado en la calle Bartolomé Mitre 365, en plena zona bancaria por supuesto, hubo ayer a la tarde, cerca de las 17.30, una violenta explosión como consecuencia del estallido de una garrafa que estaban utilizando obreros ajenos a la institución, en cuyo interior se hallaban trabajando efectuando unas reparaciones.

Hubo tres heridos. Como se señala, la detonación fue muy estruendosa y la onda expansiva motivó que muchos vidrios de la planta baja fueran destruidos, ocupando la vereda y parte de la calzada trozos de los mismos. Obviamente, ante el estallido hubo gran alarma entre el personal que se hallaba cumpliendo con sus obligaciones, aunque ya no había en la casa — salvo contadas personas — la numerosa clientela que desde la apertura de la mañana había concurrido al local para efectuar diversas operaciones. La

circunstancia señalada fue principal factor para que ante la explosión, ocurrida en el primer subsuelo, no produjera de alguna manera un indeterminado número de víctimas, aunque fueron contusos golpeados por el natural pánico que se había creado entre los clientes. Pero de todas formas el personal del Banco, especialmente aquellos que tienen sus oficinas en las cercanías donde se produjo la explosión, pasaron un buen y natural susto. Esa misma contingencia fue para muchos transeúntes, que circulaban en ese momento por el lugar y se hallaron ante una lluvia de vidrios.

Rápidamente se organizaron los auxilios. Se estableció así que fueron tres los heridos ante la explosión de la garrafa. Este implemento era utilizado por los obreros Eusebio Apazan Velázquez, de 27 años; Daniel Oscar Torres, de 39 y Julio Salguero, de 30 años. Con excepción de Apazan, que es boliviano,

los restantes son argentinos.

Los tres trabajadores estaban utilizando una garrafa para soldar la cañería de un baño ubicado en el primer subsuelo, cuando por causas que se desconocen se produjo el violento estallido. Simultáneamente lenguas de fuego alcanzaron a los tres obreros pertenecientes a la empresa Wilkins, por cuya cuenta estaban efectuando las reparaciones. Con la urgencia que el caso demandaba fueron requeridos efectivos de la comisaría 1ª, que mediante ambulancias dispusieron el envío de los heridos al hospital Argerich. Allí se verificó que el obrero de apellido Torres es el más afectado, con graves quemaduras en los brazos y rostro. Ya, antes de ser llevado en ese móvil, médicos del mismo le efectuaron una cura de urgencia en el mismo banco. Cabe señalar que la policía adoptó todas las providencias para despejar esa arteria, a fin de que las ambulancias pudieran actuar.

## INUNDACIONES EN BRASIL: GEISEL ENTREGARÁ 50 MILLONES DE CRUZEIROS A DOS ESTADOS

RIO DE JANEIRO, 13 (AFP). — El balance final de muertos, desaparecidos y desamparados por las inundaciones están calculando las autoridades de Minas Gerais y Espírito Santo, en el sudeste brasileño, duramente castigados por inundaciones y lluvias torrenciales de más de 50 días, se informó hoy aquí.

El presidente de la república, general Ernesto Geisel, entregará 50.000.000 de cruzeiros (unos 2.500.000 dólares) a esos dos estados para el auxilio inmediato de las poblaciones damnificadas, dijo un portavoz del gobierno, añadiendo que mañana el Consejo de Desarrollo Económico (CDE) se reunirá para fijar el monto necesario para la reconstrucción de estos estados.

Minas Gerais y Espírito Santo fueron los estados más duramente castigados por las inundaciones y por las lluvias torrenciales que provocaron la muerte de más de 1.500 personas, dejaron otras 600.000 sin techo, y destruyeron carreteras, puentes, casas, y

cultivos, según datos extraoficiales. La Comisión de Defensa Civil de Minas Gerais divulgó hoy en Belo Horizonte, los últimos datos sobre las inundaciones, que causaron 185 muertes y dejaron 130.000 personas sin vivienda.

Estos datos se contradicen con los ya publicados por la prensa local, según los cuales el número de muertos en Minas Gerais oscila entre 300 y 350 y el de desamparados entre 300.000 y 400.000. Doscientos cuarenta y dos ciudades de Minas Gerais fueron prácticamente tapadas por las aguas de los ríos San Francisco, Jequitinhonha y Doce, y 55 de ellas quedaron completamente aisladas del resto de la provincia.

Las lluvias e inundaciones destruyeron redes de energía eléctrica y de agua potable y dañaron 93 carreteras y 200 puentes.

La situación en el estado de Espírito Santo no es menos desoladora. Las lluvias y las inundaciones también des-

truyeron carreteras y puentes, y dejaron un número aún no estimado de muertos y desamparados.

Las poblaciones de más de 50 ciudades quedaron a merced del hambre, sin medicamentos y sin servicios de luz, gas ni electricidad.

Los datos sobre el número de muertos y damnificados en Espírito Santo son también contradictorios. De acuerdo con informes de la diócesis de Vitória, el número de muertos en esa provincia sobrepasa 800, mientras que el de desamparados alcanza a 300.000.

Para las autoridades locales esas cifras son exageradas, pero a medida que van bajando las aguas de los ríos desbordados aparece un espectáculo desolador y triste de personas y animales muertos.

Aumenta asimismo el peligro de las epidemias, y muchas localidades de Minas Gerais y Espírito Santo fueron invadidas y atacadas por animales salvajes, principalmente víboras venenosas

## La Mafia del Mundo se dio Cita en un Funeral

GIOIA TAURO, Italia, 13 (EFE). — Miles de supuestos mafiosos de todo el mundo asistieron hoy martes, en la catedral de Gioia Tauro, en el sur de Italia, a los funerales de Girolamo Piromalli, famoso jefe de esta "honrada sociedad".

Girolamo Piromalli, conocido en los ambientes mafiosos como "Don Mommo" — título de máximo respeto y particular deferencia —, falleció ayer, lunes, a los 61 años de edad, en el hospital "Juan XXIII", de Gioia Tauro, a causa de una flebitis que lo mantuvo en cama durante tres años seguidos.

En el rito fúnebre participaron supuestos mafiosos de Estados Unidos, Canadá, Oriente Medio y de todas las regiones italianas, desde el Norte hasta el Sur.

Policías y carabinieri mantuvieron estrecha vigilancia durante el desfile fúnebre, al que se unieron centenares de curiosos de la provincia de Reggio Calabria, donde el difunto tenía su base de operaciones.

La flebitis y la larga convalecencia no le impidieron a "Don Mommo" seguir dirigiendo las actividades de la mafia, según los expertos que investigan en los ambientes de esta "honrada sociedad", como la misma mafia se autodenomina.

A la hora de morir, el "jefe de los jefes" estaba acompañado de su esposa, Maria La Ruffa, y de sus hijos Cetina y Tono.

El nombre de "Don Mommo" estuvo relacionado en los últimos veinte años con todo tipo de actividades mafiosas de la región sureña italiana de Calabria.

"Don Mommo", según los investigadores, siempre dirigió las operaciones desde detrás del telón, rechazando la etiqueta de "mafioso" y asegurando que ayudaba a todos, especialmente a los que maltrataba la miseria.

Nada se hacía sin su consentimiento. Un asesinato, un robo, un secuestro, una compra de terrenos, la construcción del puerto industrial de Gioia Tauro, necesitaron el visto bueno del "jefe de los jefes".

Por sus delitos pasó varios años en la cárcel, de la que supo escapar sin haber cumplido totalmente las penas.

Girolamo Piromalli empezó su carrera mafiosa ejecutando las órdenes de otros jefes y, escalando puestos, llegó a darlos él mismo, a ser obedecido y a ser temido.

Con la muerte de "Don Mommo" queda libre el bastón de mando, y se teme una lucha sangrienta por el sillón del jefe de la mafia de Calabria.

## "ENFERMEDAD NEGRA": LETAL VIRUS

ROMA, 13 (UPI). — Las autoridades sanitarias, después de efectuar una reunión con un grupo de expertos nacionales y extranjeros, llegaron a la conclusión de que la misteriosa "enfermedad negra" que ha causado tantas muertes infantiles en Nápoles es producido del incurable virus sincitial.

El profesor Francesco Pocchiarri, director del Instituto Superior de Salubridad, dijo que la enfermedad que ha causado la muerte a 65 niños de la región de Nápoles "es un virus del aparato respiratorio, con gran incidencia del virus sincitial".

Esta conclusión confirmó el diagnóstico hecho hace casi tres semanas por el doctor Giulio Tarro, uno de los más destacados expertos en virus de Italia, y antiguo colaborador del pionero de la vacuna anti-polioimielítica, Albert Sabin.

Cuando Tarro hizo su diagnóstico, causó furor, porque acusó a sus colegas de Nápoles de emplear métodos inadecuados para determinar las causas de la enfermedad.

Las autoridades sanitarias rechazaron las acusaciones de Tarro y en los primeros momentos no lo invitaron a las reuniones de los expertos internacionales que vinieron para ayudar a resolver el misterio de la epidemia de Nápoles.

Entre los expertos se cuentan los norteamericanos profesores Steven Saffin y Gregory Prince del Instituto Nacional de la Salud, de Bethesda (Maryland), y el doctor William Baine, del Centro de Control de Enfermedades Infecciosas, de Atlanta (Georgia).

El virus sincitial fue descubierto hace 20 años por el doctor Robert Chanock, también del Instituto Na-

cional de la Salud de Bethesda.

Chanock ha preparado una vacuna para el virus, pero todavía está siendo sometida a experimentos con animales y no está disponible para el consumo humano.

En los momentos actuales, se considera a la enfermedad como incurable, y extraordinariamente peligrosa para los niños de menos de un año.

No se sabe cuando la vacuna estará disponible. Las autoridades sanitarias dijeron que se siguen efectuando investigaciones para determinar si hay otros virus en la epidemia de Nápoles.

## Viviendas a Crédito

ANTICIPO DESDE \$251.400

Y CUOTAS MAS BAJAS QUE UN ALQUILER

VIVIENDAS CAMBERLEY

- CENTRO: BME MITRE 763
- BOCA: ALTE. BROWN 1377
- AVELLANEDA: AVDA. MITRE 182
- AVELLANEDA: E. YRIGOYEN 560 (EX PAVON)
- BARRIO AGUIAR: 14 avda. MITRE
- S. F. SOLANO: Cno. Gral. BELGRANO y 844
- LA PLATA: DIAGONAL 80 Nº 826 C/eq. 1

de 9 a 1930 hs.  
Sáb. de 9 a 13 hs.  
CONTADO DESDE \$ 2.211.000

## MUNICIPALIDAD DE SAN ISIDRO

SECRETARIA DE SALUD PUBLICA

Llámanse a concurso de antecedentes para proveer cargo de

• DIRECTORA DE ESCUELA MUNICIPAL DE ENFERMERIA

Presentarse de 9 a 12 hs. en:

9 DE JULIO 506 - SAN ISIDRO

## INSCRIPCION

EN ESCUELAS TECNICAS PARA ADOLESCENTES Y ADULTOS  
TITULOS OFICIALES DEL MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION  
TURNOS DIURNOS Y NOCTURNOS

MECANICA AUTOMOTRIZ

Duración 2 años - Compromiso

Electricidad del Automóvil - Carburación - Atracción

Motora - Tren delantero - Frenos - Caja - Diferencial

CABALLITO: Verbal 133

LANUS: H. Irigoyen 4155

LIÑIERES: R. Falcon 7115

S. MARTIN: Uruguay esq. Belgrano

BELGRANO: Cabildo 3127

SAN MIGUEL: Sarmiento 1364

CENTRO: Florida 250

ESCUELAS LEICESTER



## Investigación en Torno de una Hipótesis en el Episodio de Ezeiza

## MASACRE: ¿GALAN FRUSTRADO?

La población de José María Ezeiza —o directamente Ezeiza, como se la conoce en forma más popular— se halla conmovida con la información de carácter exclusivo dada a conocer en la víspera por CRONICA matutina. Obviamente también la ciudadanía de esa zona, de alguna manera, conoce que en terrenos aledaños a una playa de maniobras del Ferrocarril Roca trabajadores del riel que se hallaban efectuando diversos labores en la mañana del domingo último —sería alrededor de las 9— hallaron, ante la imaginable sorpresa, los cuerpos sin vida de dos jóvenes.

La pareja —él tenía solo 21 años de edad y ella una menor de 17— estaban afincados en el mismo barrio, Villa Golf, de los suburbios de Ezeiza. Como informamos, él era José Daniel Espinosa y ella Mirta Esther Santillán. Eran novios.

El cadáver de Espinosa fue hallado en medio de un pastizal, alejado unos metros del de Mirta, que estaba debajo de una hi-

guera. El cuerpo del muchacho tenía puesto una camisa y los zapatos. En cambio, el cadáver de Mirta fue hallado con muchas más prendas. Tenía colocado el pantalón de color blanco, solo a medias, como si con él se hubiera querido cubrir urgentemente ante la presencia insólita de alguna persona.

Como es natural, la policía de Ezeiza se halla trabajando intensamente para procurar esclarecer este suceso y existe un total hermetismo por parte de las autoridades de la comisaría de aquella ciudad, cada vez que hay absoluto secreto del sumario. Empero, hemos podido saber que la policía utiliza dos pistas.

Una de ellas estaría en la posibilidad de la intervención de alguna patota, muchas de las cuales han sido ya diezmadas por la acción enérgica de la policía de Ezeiza. Pero hay algo que llama poderosamente la atención a los investigadores. Y es que ninguno de los ocisos fue víctima de robo.

Y Algo más particular aún: la joven no fue objeto de mal trato sexual. Como es sabido, las gaviolas de los vándalos que someten a las jóvenes, no habrían dejado a ésta morir sin haber sido objeto de algún atropello con anterioridad a la acción de masacrarla a golpes.

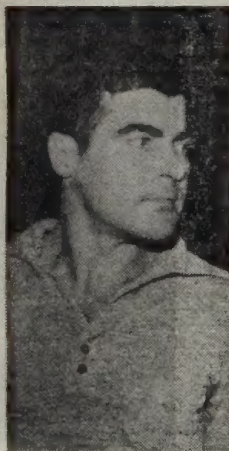
Por todo lo que antecede, la pesquisa es evidente que está avanzando con paso firme. Si bien no se descarta que alguna patota pueda haber efectuado la matanza, y la llegada de algunas personas que transitaran cerca pudo haberles obligado a huir, sin robar, hay ahora otra pista en la que la policía cree con más firmeza. La misma surge —el lector puede hacer su conjetura a través de la descripción en el tercer párrafo de esta nota— por la forma como fueron hallados los cuerpos. Es muy posible que la joven Mirta Esther haya tenido algún novio anterior que los haya seguido hasta el solitario lugar donde fueron hallados los cadáveres. Es evidente a todo es-

to que se trata de una venganza, y sobre la hipótesis de que la misma haya sido realizada por algún novio anterior, se está trabajando activamente. Cabe agregar que Espinosa tenía un balazo en la cabeza y otro en el corazón. El próximas horas estos asesinatos pueden quedar develados.

## ♦ HOMBRE ASESINADO

En Villa Centenario, en Banfield, cerca del Camino Negro, una patota de criminales habría sido la autora de la muerte de un hombre y herida de gravedad su mujer. El hecho ocurrió en la calle Bilaridi 622, donde vivían Oscar Argüello, de 26 años, y su mujer Sandra Pirechese, uruguaya, de 21. En circunstancias en que se hallaban comiendo ingresaron abruptamente a la casa varios sujetos que efectuaron disparos mortales contra Argüello, e hirieron a la mujer. Esta fue auxiliada, mientras que se verificó que el hombre había muerto. Existe sobre este hecho gran hermetismo policial.

## RECORD DE UN SATIRO: 60 ASALTOS, CON ULTRAJES



Néstor Martín Blanco, el sátiro que obraba con fiereza.

Néstor Martín Blanco es el nombre de un aberrante sujeto que durante dos años y medio cometió una innumerable cantidad de asaltos y violaciones. Ha sido apresado y sobre su accionar informó ayer la Policía Federal en una conferencia de prensa.

La reunión, presidida por el comisario mayor Antonio Gertor, a cargo accidental de la Superintendencia de Investigaciones Criminales, se efectuó en el Departamento Central de Policía.

El modo de operar de Blanco, argentino, de 36 años, casado y con tres hijos, era bastante singular, ya que aprovechaba los avisos clasificados en los que se ofrecían departamentos para la venta, para la selección de sus víctimas. Una vez hecho esto se hacía presente en el inmueble, memorizaba detalladamente los distintos ambientes de la finca y en caso de que fuese atendido por un hombre, le indicaba que volvería al día siguiente con su esposa.

Pero si quien lo atendía era una dama —la dueña de casa o la empleada de la inmobiliaria— extraía de sus ropas un revólver y una sevillana, reduciendo de esta manera a su víctima, a quien terminaba atando con unas sogas que llevaba en su portafolio.

Acto seguido y haciendo gala de una

frialdad sin igual, se dedicaba al saqueo de la finca, culminando su accionar con la violación de las mujeres, a quienes sometía a toda clase de vejámenes.

En una oportunidad fue atendido por una mujer embarazada, que se resistió a ser sometida; la morbosa mente del depravado no resistió un fracaso y en una acción incalificable le aplicó diez puñaladas a su víctima, dejándola herida de gravedad.

Su forma de vestirse con aires de gran señor, su verbosidad y la originalidad de su forma de operar, lo hacían casi invulnerable a la acción de la justicia. Pero la División Robos y Hurtos ya estaba a la caza del delincuente, habiéndose confeccionado los "identi-kit" para su identificación.

Y fue en un Casino de Córdoba, en el que Blanco se encontraba desfilando el dinero que había logrado en sus numerosos asaltos, donde fue reconocido por una de sus víctimas, que inmediatamente hizo la denuncia correspondiente, una vez comprobados los antecedentes del acusado, y luego de ser trasladado a la Capital Federal, el delincuente confesó sus fechorías que mantuvieron atemorizados a los pobladores de esta ciudad durante dos años y medio.

Se determinó que produjo aproximadamente unos sesenta asaltos, en donde obtuvo una suma que se acerca a los cien millones de pesos en efectivo, habiéndose secuestrado alhajas y diversos efectos de valor por un monto aproximado a los treinta millones de pesos.

## ♦ RIÑA DE MUJERES

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — En una riña callejera protagonizada por dos mujeres en pleno centro de esta ciudad, una de ellas con el vidrio de una botella, desfiguró el rostro de su contricante.

Según informó la policía, por causas aparentemente pasionales, riñeron en la calle Salta, entre Moreno y Bolívar, a escasas cuadras de la Seccional 1ª de la Policía de esta ciudad, Hortensia María Núñez de 33 años y Juana Silva, de 34 años.

Ambas mujeres comenzaron a discutir y cuando las palabras subieron de tono, la Núñez extrajo improvisadamente de su cartera un trozo de vidrio de botella con el que atacó a la Silva, desfigurándole el rostro y produciéndole diversas lesiones cortantes en otras partes del cuerpo.

La víctima fue trasladada rápidamente a un hospital para su atención, quedando detenida la agresora.

## Aclaración de Suceso Doloso

La Administración General de Puertos aclaró que son solamente seis las personas detenidas, "tratándose en todos los casos de empleados no jerarquizados", relacionadas con la sustracción y ocultamiento de mercaderías de importación.

En un comunicado, difundido ayer, la administración, expresa también que la aclaración está fundamentada en "publicaciones periodísticas, algunas de tipo sensacionalista" y que se trata "de sustracción y ocultamiento de mercaderías con el propósito de ingresarlas ilegalmente en plaza, hechos lamentables de aparición esporádica, que las autoridades portuarias están empeñadas en erradicar, juntamente con los organismos competentes".

## Requiere un Juez el Concurso de Testigos

El juez de instrucción Dr. Emilio Jorge García Méndez, que investiga las causas de la muerte del abogado y ex funcionario judicial Guillermo Díaz Lestrem, cuyo cadáver apareció en una plazoleta de Palermo con una marcada cicatriz de cuello y cara, requirió ayer la comparecencia de testigos.

El magistrado solicitó que se presenten a su juzgado "todas las personas que pudieron haber estado en contacto con Díaz Lestrem en

el período que va del 20 de octubre al 30 de noviembre.

Díaz Lestrem fue encontrado en la plazoleta de Palermo el 30 de noviembre y los peritos forenses, en un primer informe, señalaron que el deceso pudo haberse producido por un edema agudo de pulmón, seguido de un paro cardíaco.

Allegados al abogado que fue encontrado muerto denunciaron que desde cinco semanas antes del hallazgo del cadáver se lo tenía por desaparecido.

Con anterioridad, Díaz Lestrem había interpuesto un hábeas corpus preventivo y se constituyó detenido en el juzgado federal del doctor Eduardo Francisco Marquardt, para averiguar si algún organismo de seguridad lo buscaba.

Ahora el juez García Méndez, que investiga este caso, requiere testigos, quienes deben concurrir a la secretaría del doctor Ismael Muratorio, en el tercer piso del Palacio de Justicia.

## PREVENTIVA PARA UN TRIPLE HOMICIDA

La justicia decretó la prisión preventiva de Eduardo Antonio Banchero quien envenenó a tres compañeros de trabajo para lograr una vacante que significaba ascenso, haciéndoles comer tortita rociada con un poderoso insecticida, porque "revela el planteo premeditado de un sujeto que obró por tendencias homicidas que han desbordado por completo sus frenos y barreras inhibitorias arrojándolo al abismo del crimen".

Así lo resolvió el juez de instrucción doctor Juan Galíndez en el caso por "homicidio calificado por envenenamiento en las personas de Máximo Farina, Margarita Bertuzzi de Mongabure y Mabel Malasia de Betancourt, compañeros de trabajo del acusado, disponiendo embargo por 900 millones de pesos".

El suceso ocurrió en la sede de la

empresa Della Zoppa S.A., California 1774 de esta Capital el 15 de noviembre de 1978 donde cumplía tareas el autor del criminal atentado y sus tres víctimas. Ese día Banchero llevó al trabajo una torta que d'ijo había preparado su madre para celebrar una fecha familiar. Una de las porciones fue rociada por Banchero con Folidol, plaguicida en cuya fórmula se encuentra el "Parathion" producto organofosforado de alta toxicidad.

El pedazo envenenado se lo dio a la señora de Mongabure y otros a los demás compañeros. Esta, solo ingirió la mitad, compartiendo el otro trozo con la señora de Betancourt y Farina. De inmediato empezaron a sentirse descompuestos y al agravarse fueron conducidos a distintos hospitales donde fallecieron por la rápida acción del poderoso veneno.

Detenido Banchero confesó que "había una vacante en la firma, que significaba un ascenso que, iba a ser otorgado a la señora de Mongabure, por lo que pensó que producíendole un malestar que la alejara temporalmente del trabajo, podría obtener la vacante y con ello un aumento en sus haberes". Dijo también que había tomado las precauciones para separar la porción intoxicada de las demás y que ignoraba el poder tóxico del producto, no obstante haber leído la advertencia de "veneno" en grandes letras color naranja y la clásicas calavera con las tibias.

El juez Galíndez al decretar la prisión preventiva de Eduardo Antonio Banchero expresa que "los análisis químicos de los peritos de la justicia nacional acreditaron que las muertes se produjeron por la ingestión de Parathion".

Niña agradecida, devolvió, Plancher negro "Pineel". Extrav. Brasil y Luca, de 12 a 13 hs. Datos a: 91-4656/6896

## ACA EN 48 HORAS

Hipotecas en "cuotas fijas" Cualquier monto

Planes desde 3 hasta 60 meses

PERU 375, 5º "3" — 34-8516 (10 a 13 y 14 a 20 hs.)

## FABRICA DE PLACARDS

## DECOR

100 modelos y medida a elegir CREDITOS SOLA FIRMA



Gran surtido de cajoneras PLACARDS 2 x 250 \$199.000

Fabricamos sobre pedido placards y amob. de cocina - Exp. y ventas

CABILDO 3327 - 76-0172

FAB LARRAZARAL 1635 96-5361

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

cuanto cuesta construir?

- costos de materiales
- mano de obra
- guía de proveedores

cuanto cuesta construir

nuevo en libros

## CON 1 CUOTA SE LO LLEVA

Este DORMITORIO DE MODULOS en 18 cuotas de \$ 30.650 Precio Contado \$ 309.000

PLAN "S"

Otra oferta: DORMITORIO mod. ST-101 SUYO EN 24 CUOTAS FIJAS DE \$14.900 Precio Contado \$185.000

PROMOCION ESPECIAL:

1 DORMITORIO	\$ 199.500
1 COLCHON	\$ 65.500
1 ALMOHADA	\$ 21.500
1 MESA	\$ 86.000
4 SILLAS c/u	\$ 21.000
Total Contado	\$ 465.500
o 20 CUOTAS FIJAS DE	\$ 36.900

Horario de 8,30 a 20 hs. Sábados de 8 a 13 hs.

A en 8, 12, 18 y 24 cuotas fijas e inamovibles

B Precio de contado, lo abonon en 5 CUOTAS SIN INTERESES.

C Con 1 cuota reservamos sus muebles en deposito SIN CARGO.

Scandinavian Muebles

EN CAPITAL: AV. DIAZ VELEZ 5581

EN BOULOGNE: AV. ROLON 1910

EN NAEDO: AV. RIVADAVIA 16110



# BOCA PRETENDE VOLVER A SER "FELIZ" EN MAR DEL PLATA...

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — Mañana, miércoles a las 22, será una nueva ocasión. La oportunidad esperada por la mitad más uno del país de ver una nueva presentación de "su" Boca, que desde comenzó el famoso bicho de Lorenzo, no anduvo como era de esperar. En la ocasión el rival será el Internacional, de Porto Alegre, que de tal manera cierra sus actuaciones en el certamen. Los brasileños realizaron un excepcional primer tiempo frente a River, para luego quedarse en el complemento, pero serán sin ninguna duda rivales de "fusta" para nuestro bicampeón de América.

Los "xeneizes", con la obligación de ganar y ver como rinden sus nuevas estrellas, son la atracción de una noche que puede ser pletórica de buen fútbol.

Esta atracción que seguramente redundará en una gran afluencia de público al estadio mundialista, está dada precisamente por la incógnita que significa esta segunda presentación en el certamen de Boca, que en su debut cayó frente a la selección de Checoslovaquia por 3 a 2 tras ir venciendo 2 a 0.

Esta vez los "xeneizes" tendrán frente a sí a un rival de sumo riesgo como lo es el buen equipo brasileño, que salvo algunas flaquezas

## • Enfrenta a "Inter" • ¿Pasará Verano...?

bastante significativas en su defensa ha mostrado un fútbol bien jugado de tres cuartos de cancha hacia adelante.

El Inter desplegó un excelente trabajo frente a River en su cotejo del lunes, y si no se alza con una victoria por goleada después de lo hecho en el primer tiempo, fue precisamente porque en el complemento le faltó resto anímico para soportar los embates de los "millonarios", que guapearon con un hombre menos y tres goles de desventaja hasta alcanzar la igualdad.

### Los Protagonistas

BOCA: Santos: Rebottaro, Bordón, Mouzo y Suárez; Benítez, Suñé y Zanabria; Mastrángelo, Salguero y Perotti. D.T.: Lorenzo. INTERNACIONAL: Bagattini, Eicemes, Beljato, Joan Carlos y Tabajara, Roberto, Falcao y Toninho; Chico Espina, Adilson y Luis Fernando. D.T.: Duarte.

De cualquier manera el poderío ofensivo del Internacional se mantiene intacto, a no ser por la casi segura ausencia del habilidoso Valdomiro, quien sufrió luxación de clavícula luego del descalificador foul de Passarella cuando se iba derecho al gol.

En Boca, como queda dicho, todo es incógnita, ya que nada de lo mucho que había Juan Carlos Lorenzo en los días previos a su presentación se vio reflejado en el campo de juego; por el contrario el bicampeón de América solo mostró la fórmula del pelotazo para el pique de Mastrángelo, que es el único que parece no haber perdido el libreto marcado por el locuaz "Toto".

### LA ULTIMA POR LA VOLPE

En un último intento por obtener los servicios del arquero Ricardo La Volpe, Boca Juniors ofreció anoche a San Lorenzo de Almagro una suma de dinero no determinada y los pases del arquero Osvaldo Santos y el volante Osvaldo Potente.

La oferta fue hecha por las autoridades del club de la Ribera durante una reunión que mantuvieron anoche con sus pares de San Lorenzo para darle un corte definitivo a las prolongadas conversaciones que venían manteniendo por La Volpe.

## OLIMPICAMENTE, DE RACING

BAHIA BLANCA, 13 (De nuestro corresponsal). — La presentación de Racing, en esta ciudad no podía ser más feliz. A través de un buen trabajo los de Avellaneda se impusieron por 3 a 1 al local Olimpo.

Los goles fueron marcados por Carlos López en dos oportunidades y Rodríguez que suplantó a Avallay el restante. El tanto de Olimpo fue concretado por Palacios.

El público presente, casi lleno completo, salió dando muestras de satisfacción por el buen espectáculo brindado por ambos. La mayor experiencia de Racing hizo volcar la balanza a su favor, pese al entusiasmo de su oponente que nunca bajó los brazos. En el ganador debutó el arquero Vivalda, realizando una buena tarea.

### ♦ LA "V", EN LA SIERRA

TANDIL, 13 (De nuestro corresponsal). — Vélez pasó por las sierras su fútbol de pretemporada y se llevó un justo triunfo por 3 a 1. El andar del once de Liniers fue superior al expuesto por el local Ferrocarril Sud. Los goles fueron marcados por el uruguayo Julio César Giménez en dos oportunidades y Nieto el restante. El del honor para el local lo conquistó Perandone, de penal.

Desde el comienzo el equipo de la "V" azulada dejó sentado quién sería el dominador del asunto. La eficaz labor de su última línea y la gestión de Giménez —autor de dos goles— hicieron estragos con el entusiasmo puesto de manifiesto por los integrantes de Ferrocarril Sud, pero que indudablemente era poco para poner freno al buen andar de Vélez. Luego vino el tercero de Nieto y todo estaba liquidado, a no ser el tanto de la honra para el local. Es factible una nueva presentación de Vélez para este fin de semana.

EMPATE FUNEBRE. Concepción del Uruguay, 13 (De nuestro corresponsal). — Chacarita que se encuentra realizando la pretemporada en esta ciudad, enfrentó al equipo local Central Entrerriano igualando 1 a 1. El tanto de los "tricolores" fue logrado por el juvenil internacional Escudero.

SE JUEGA HOY. Córdoba (De nuestro corresponsal). — Fue diferido para mañana miércoles el cotejo entre Talleres y Dabubio de Montevideo. El partido no se pudo llevar a cabo por inconvenientes en el suministro de energía eléctrica que no pudieron ser solucionados.



Aráoz en Racing: "A empezar de abajo".

## Del Académico Aráoz "No me importa ser Suplente"

NEOCOCHEA, 13 (De nuestro enviado especial). — Muchas veces estuvo a punto de pasar a varias instituciones, pero siempre, al final, por pequeños detalles, volvía a renovar contrato con Colón de Santa Fe. Este año parecía que iba a suceder lo mismo, dado que hubo tratativas fallidas, pero al final se le hizo lo que él tantos años acarició como algo inalcanzable. Nadie mejor para contarle que Ernesto Pedro Aráoz (26 años, santafesino, de Laguna Paiva).

—Comencé jugando en el club Fucarí, que está afiliado a la Liga Santafesina de Fútbol. En el '68, Colón compró mi pase, debutando en la tercera, frente a Banfield. En el '70 jugué mi primer partido en primera división, y fue en Rosario, frente a Central, debiendo marcar nada menos que a Gramajo. Desde ese momento hasta el último partido del Nacional siempre fui titular.

—¿Pensaste que podías llegar a jugar en Racing?  
—Mirá cuando finalicé el torneo sabía que los directivos mantenían conversaciones con Estudiantes de La Plata, incluso habló con los directivos platenses es dos oportunidades y personalmente tenía todo arreglado pero a último momento las instituciones no se pusieron de acuerdo y todo quedó en la nada. Todo se desvaneció un sábado y el domingo siguiente vino a mi casa Carrasco, un directivo de Colón y me informó que hacía más de diez días que estaban conversando con Racing. Yo le manifesté que hicieran como mejor podía convenirle al club. A los pocos días me comunicaron que estaba todo solucionado y que debía arreglar mi situación con los nuevos directivos lo que se realizó en forma muy rápida y de total conformidad, ya que económicamente firmé un ventajoso contrato.

—¿Qué fue Colón para vos?  
—Algo inolvidable, ya que prácticamente realicé toda mi carrera. Te puedo decir más: sin dudas, Colón es la mejor de las instituciones denominadas chicas. Pero así como le digo eso, también debo confesar que mi ciclo ya se había cumplido, y que de acuerdo a lo demostrado en tantas jornadas defendiendo los colores rojinegros, había reunido méritos como para llegar a jugar en una institución grande.

—Todo jugador quiere ser titular, pero no tengo que olvidar que recién llego y por lógica me tengo que ganar el puesto. Soy de los que saben acatar las indicaciones, y si por alguna de esas cosas debiera hacer banco, no tendría ningún tipo de problemas. Lo único que puedo asegurar es que me tengo mucha confianza y sé positivamente que estoy capacitado para ser titular de cualquier equipo, cosa que voy a demostrar ahora cuando se me dio la oportunidad que esperé durante tantos años.

—¿Como anduviste en el primer partido que jugaste con Racing en Balcarce?

—En líneas generales, pienso que bien, pero en el complemento el técnico ordenó mi cambio porque estaba un tanto cansado.

# Necochea se va Quedando Sola

(TEXTOS DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL OSCAR BALOR)

## • Los Grandes la Dejan • Decae la Actividad

chacho que comparte la estada del plantel trabaja a la par de todos y hasta hace fútbol. El equipo entrenó hoy en dos turnos. Hizo muy poca playa y por la tarde se trasladó al Parque Lillo donde se inició una notable mejora en la lesión del arquero Héctor "Chocolate" Bailey quien entrenó casi sin sentir dolor. Después del trabajo, que fue bastante intenso, los muchachos tuvieron "franco" por lo cual se los vio caminando alegremente por las calles de la ciudad.

### ♦ LOS "SABALEROS"

En Colón se trabaja con suma seriedad. "Señor Juárez, voy hasta el correo a echar una carta para mi familia en Santa Fe y vuelvo enseguida".

## ¡"Resucitó" Labruna!

En menos tiempo de lo que se puede suponer la versión ganó la calle. "Angel Labruna, técnico de River sufrió un grave accidente mientras se dirigía desde Mar del Plata hacia la ciudad de Córdoba y habría fallecido". Enseguida la inquietud periodística recurrió a cuanto número de teléfono tenía a su alcance para confirmar o desmentir la especie, que en algunos casos aseguraba el fallecimiento del popular "DT".

Pero, afortunadamente a las 0.5 de hoy, Labruna apareció en el hall del hotel Provincial de Mar del Plata donde se encuentra alojado el plantel "millonario". Rodolfo de gente que había tomado conocimiento de la versión, Angelito manifestó: "No sé de dónde salió esa noticia. Por otra parte yo nunca pensé en viajar a Córdoba. Ya mismo llamaré a mi casa para que mi familia se quede tranquila". Final de la historia...

—Está bien, vaya Pero vuelva pronto porque si no va a llegar primero usted que la carta porque si tarda le mando de vuelta (con una tación sarcástica del "DT" ante el pedido de un jugador).

Eso da la pauta (broma aparte) de cómo el equipo "sabaero" está cumpliendo con esta preparación. Los muchachos entrenaron hoy en dos turnos, en la playa y los medanos (ello fue a la mañana y por la tarde el plantel se trasladó a la cancha de estación que, quien donde hizo una práctica de fútbol. Poco después por orden de "Señor" Juárez, todo el equipo se quedó descansando en el hotel.

### ♦ TIGRE TAMBIEN

El equipo de Victoria tuvo poco descanso. Ayer jugó un partido frente a representantes de la Prefectura Naval Marítima y se impuso 6 a 0 El cotejo fue realizado en medio de una gran camaradería y como homenaje a quienes custodian nuestras aguas. Hubo entrega de banderines y recuerdos al vivo. Hoy el plantel trabajó por la mañana a los órdenes de Villamor en la playa y por la tarde tuvo descanso total.



# ¡"CERVEZA" NACIONAL...!

## • Quilmes y un Debut Ganador (1-0)

MONTEVIDEO, 13 (Especial para CRONICA). — Quilmes comenzó con buen paso la disputa de la 7ª Copa Montevideo. Sin exigirse demasiado, sustentándose en la sobriedad de Milozzi en la línea de fondo; la inteligencia de Salinas y la pujante labor de Milano los "Cerveceros" conquistaron una justa victoria. Nacional sin mayores ideas, puso todo el empeño que estaba a su alcance pero no le alcanzó. En ningún momento el campeón Metropolitano cayó en el mareo y a través de un soberbio gol de Salinas se quedó con los dos puntos en disputa...

Comienzo a todo tren. Ambos equipos lanzados a la ofensiva. Al minuto Rodríguez tapó un disparo de Milano y en la respuesta fue Callava quien se quedó con las ganas cuando Tocalli solo podía mirar. Era para restregarse las manos; pensamos en un cotejo sin dar ni pedir tregua, pero nos equivocamos...

Es que tanto Nacional como Quilmes se fueron en aporches. Los locales porque tuvieron serias fallencias en su zona defensiva, especialmente Moreyra con Milano, y porque su ofensiva se desdibujaba ante la eficaz marca de la última línea de Quilmes.

Los "cervceros" con mucha marca; corriendo en la media cancha a cuanto "tricolor" pasara por la pelota, y dejando al ingenio de "Fito" Salinas la creación para que el peligro pasara cerca de las manos de Rodríguez.

Al eficaz trabajo de Quilmes, se oponía solamente el andar sin pausa de Callava y Luthar, pero que no encontraba eco en sus delanteros. Con este panorama el equipo argentino fue pausadamente volcando el trámite a su favor y creó un par de situaciones que se perdieron por el "canto" de una uña: hasta que cuando expiraba el primer tiempo, Salinas, con un soberbio zurdazo de afuera del área decretó la justa diferencia.

Con todo salió Nacional en el complemento. Tratando de llevarse por delante a Quilmes. Pero lógicamente, una cosa es querer y otra poder. Es que los "tricolores", empujados desde el fondo por la fuerza de De León (suplante a Blanco), bien acompañados por Luthar y algunos arrestos de Bica, no pudieron con la serenidad de los "cervceros". Sin mucho exigirse, el campeón Metropolitano se bastó para frenar las intenciones carentes de ideas de los locales, y con el trajinar de Gaspari en su

**NACIONAL:** Rodríguez; Moreyra, Moller, Blanco y Machado; Callava, Agresta y Luthar; Bica, Freire y Morales. D.T.: Dellacha.

**QUILMES:** Tocalli; Zárate, Milozzi, Fanesi y Gaño; Iervasi, Gáspari y Salinas; Batalla, Granero y Milano. D.T.: Basílico.

**Gol en el primer tiempo:** 43m. Salinas (Q) con un bombazo desde 25 metros. **Cambios:** De León y Mamelli por Blanco y Freire (N); Moralejo y Recavarren por Iervasi y Salinas (Q).

**Árbitro:** Cerullo (mal). Se equivocó de continuo, aunque no incidió en el resultado final. **Cancha:** Estadio Centenario.

medio campo y la habilidad de Salinas para frenar el ritmo, se bastó para aguantar tranquilamente en el fondo.

Es que el pecado de Nacional estuvo en su delantera. Sin potencia; sin débordes, y que solamente con la entrada de "Paito" Mamelli creó un poco de riesgo para el inseguro Tocalli...

A los 20', una posición adelantada de Mamelli no es sancionada por el juez e incomprensiblemente se lo pierde ante la salida del arquero. Después, un tiro libre de Machado fue salvado por Tocalli al corner y nada más. Ahí se acabó el peligro para el arco argentino. Con la serenidad necesaria, Quilmes graduó el andar del cotejo. Sabiendo que su rival no tenía con qué inquietarlo, esperó que los minutos transcurrieran pausadamente, y con aislados contraataques —especialmente cuando entró Moralejo por Iervasi— estuvo a punto de aumentar la diferencia. Pero todo quedó ahí. Quilmes había obtenido sus primeros dos puntos en la disputa de la Copa Montevideo.

**OLIMPIA VENCEDOR.** En el último encuentro de la doble jornada, Olimpia de Paraguay venció a Peñarol por 1 a 0, con gol de Villalba a los 42' de la primera etapa. En el primer tiempo fue expulsado Fernando Morena.

**LA PRÓXIMA FECHA:** Será el jueves 15 y han de enfrentarse Peñarol y Quilmes.

Espumita en el Centenario. Arriba, el bombazo del "Fito" Salinas se cuela por sobre Rodríguez y es la victoria de Quilmes. A la izquierda Batalla se le escapa a su marcador Machado, como en todo el partido. Sin hacer mucho, el campeón del Metro se adjudicó el triunfo en Montevideo.

## El Nuevo PRODE

Los organismos oficiales correspondientes dieron a conocer modificaciones en la forma de juego del PRODE, y asimismo anunciaron el programa de partidos para el día de inauguración del campeonato metropolitano de fútbol.

1) Vélez Sarsfield-Racing Club; 2) Unión de Santa Fe-Argentino Juniors; 3) Gimnasia y Esgrima La Plata-Platense; 4) Quilmes-Newell's Old Boys; 5) River Plate-Huracán; 6) Independiente-Ferro Carril Oeste; 7) All Boys-Colón de Santa Fe; 8) Atlanta-Estudiantes de La Plata; 9) Rosario Central-Chacarita Juniors; 10) San Lorenzo de Almagro-Boca Juniors; 11) Tigre-Sarmiento de Junín; 12) Banfield-Argentino de Quilmes; y 13) Nueva Chicago-Deportivo Armenio.

A partir de esa fecha se han adoptado las siguientes innovaciones: el precio de la apuesta unitaria será de \$ 50 y el valor del arancel por tarjeta de \$ 200.

Las variantes de jugadas a las que tendrá opción el apostador serán:

Cinco (5) dobles equivalentes a 32 apuestas: \$ 1.800; seis (6) dobles equivalentes a 64 apuestas: \$ 3.400; cuatro (4) triples, equivalentes a 81 apuestas: \$ 4.250; siete (7) dobles, equivalentes a 128 apuestas: \$ 6.600.

## HOY, AMISTOSOS AL POR MAYOR

Hoy se jugarán varios encuentros amistosos en la Capital y Gran Buenos Aires. En Gerli, El Porvenir recibe a Villa Dalmine. En Peña y Arenales, Banfield cotejará con Estudiantes (BA). Chicago - Flándria; Argentino de Quilmes - Armenio; San Lorenzo - Italiano; Almagro - Gimnasia (LP); Atlanta - Temperley y Arsenal - Los Andes.

## • ANGEL BARGAS SERIA 'CANALLA' • COUDANNES EN LA MIRA 'PINCHA'

**ROSARIO:** Incorporó a Washington González de Danubio. La operación se hizo en 50 mil dólares. Siguen las gestiones por Victorino.

La entidad de Arroyito podría contratar a Angel Bargas, el ex "funerero" que actualmente milita en el Nantes. **ESTUDIANTES:** Pidió condiciones por Coudannes y trescendió que River quiere 65 millones de los nuevos. Hay interés de la gente "pincharra" por a guiso valores de la tercera millonaria y muy posiblemente en el curso de la semana haya novedades. Ghiso está a punto de estampar su firma.

**ARGENTINOS:** Quiere un 2. Podría ser Glacchello de Landa o Ruiz, que en San Lorenzo se desempeña de segundo marcador central. De cualquier forma todavía la entidad de Paternal no hizo gestión alguna.



Rodríguez se juega ante Milano y salva. Quilmes en ganador.

## EL MERCADO DE VALORES

**NEWELL'S:** Yudica pretende a Hugo Coscia y es probable que haya acuerdo. La entidad de Rosario está interesada en un puntero derecho y un volante.

**SAN LORENZO:** Es posible que los dirigentes "asulgranas" vuelvan a insistir por Godoy, hubiese o no volante de Danubio. Blacio está tras un marcador de punta y un centrodelantero.

**VELEZ:** De un momento a otro se espera la llegada de Manso, defensor de Atlanta. Quinteros posiblemente siga su carrera en Chile.

**BANFIELD:** Curi ya es "albiverde" y alguien las tra-

## • ARGENTINOS BUSCA UN ZAGUERO • NEWELL'S: COSCIA DE LOCOS...

tativas por Nani. El sábado a las 18, en su cancha cotejará con Almirante Brown.

**EL PORVENIR:** La gente de Gerli hizo dos buenas adquisiciones. Fmaron Candia de Defensa y Justicia y Fideibus de Español.

**SARMIENTO:** Vendió a Altos Hornos, Zapla a "Fito" Pozzi. Incorporó a Horacio Crosta.

**SAN TELMO:** Transfirió a Margette y Del Duca a Temperley. Los "candomberos" jugarán hoy con la tercera de Racing en Avellaneda; el jueves en su cancha con All Boys, y el sábado a las 10.30 lo harán con Argentino de Quilmes.

**DEFENSORES:** Rodolfo Chitti es el técnico de "Defe" y Marrero es la nueva adquisición. Otro que vestirá la "ro-negra" es Gómez, arquero de Racing.

## ¡POR UN MANI!

**LONDRES, 13 (EFE) —** Ricky Wilson, hinchita inglés de fútbol, fue condenado a pagar 800 dólares de multa, por arrojar un mani durante un partido.

Los jueces se mostraron inflexibles durante la vista del caso de Wilson, de 19 años, y consideraron que tal acción podría haber desencadenado una batalla en las tribunas.

El hinchita del equipo "Leeds", disparó el "proyector" sobre un seguidor del equipo contrario y esta acción, según los magistrados, pudo haber generado una de esas feroces batallas entre rivales, cada vez más comunes en los campos de fútbol británicos.

Wilson, que trabaja en una fábrica de tejidos y como su salario bruto son, solo 96 dólares semanales, no pudo pagar la cantidad fijada por los jueces.



# LOS RUMORES LO ASEGURAN; Y BUENO...

## ¡Menotti Hasta Mayo!

Noticias procedentes de la ciudad de Mar del Plata dan cuenta de que un grupo de altos dirigentes, integrantes del comité ejecutivo de la AFA, aseguraron que César Luis Menotti continuará con "un contrato provisorio" hasta mayo al frente de la dirección técnica de la selección nacional. Los dirigentes, Osvaldo de Santis de Huracán, Julio Grondona de Independiente, Humberto Capelli de Racing y Ricardo De Luca de Defensores de Belgrano declararon además que conversaron con el técnico en una reunión que arrojó "resultados muy positivos" aunque en reiteradas oportunidades Menotti manifestó a "algunos medios de prensa" que la resolución final la tomaría una vez que regresara a Buenos Aires.

En busca de la veracidad de aquellas aseveraciones consultamos a fuentes vinculadas a la casa del fútbol, las que se encargaron de confirmar dicha especie. Claro que en este caso y ya con lo que creemos es la verdad en nuestro poder, recorre nuestra memoria algunas otras declaraciones del técnico campeón del mundo respecto a su con-

tinuidad o no en el cargo. La más reciente realizada en la ciudad de Montevideo un día antes que finalizara el torneo sudamericano juvenil: "El 31 de enero próximo me desvincularé de AFA. Será ese el momento en que me encargaré de denunciar a todos los delin-

cuentes que trabajan dentro del fútbol...". Tales conceptos fueron volcados por Menotti a pocas horas de haber protagonizado un bochoso suceso en el cual agredió a un periodista argentino, porque éste había publicado una información que molestó.

Un poco antes y después de no haber arreglado su nuevo contrato con la AFA a causa de las enormes diferencias existentes en cuanto a lo que él solicitaba y lo que la casa rectora de nuestro fútbol le ofrecía, hubo que esperar algunos días para saber si con toda su buena voluntad y a pesar de no haber firmado el nuevo contrato, Menotti iba a hacerse cargo del juvenil con quien había estado trabajando.

Ahora se abre un nuevo capítulo muy final es "desconocido". Es decir que César Luis Menotti, según lo aseguraron, tendrá un contrato provisorio hasta mayo, mes en que caduca en el mandato el actual comité ejecutivo. Cabe recordar entonces que en mayo nuestra selección tiene programada una gira por Europa y no extrañará que, la AFA le haga un contrato provisorio

### COSAS DE CHICOS

El Comité Ejecutivo de la Asociación del Fútbol Argentino deberá considerar durante su reunión de hoy un pedido de los clubes denominados "chicos", que solicitarán se permita a los cuatro equipos que jugarán el descenso durante el Metropolitano, participar del próximo Campeonato Nacional.

Este pedido, que aún no ha sido oficializado, está fundamentado en que los cuatro equipos que deban disputar el petit torneo para determinar cuáles serán los tres que descenderán de categoría, quedarían al margen de la actividad

### UNA HISTORIA BIEN ARGENTINA

Doce veces se disputó la regata "Buenos Aires-Río" y ésta es la séptima vez que es ganada por un velero argentino; los brasileños ganaron tres y el "Ondine", de Estados Unidos, las dos restantes.

En 1947 ganó el "Alford" (Argentina), de Felipe Justo; en 1950, el "Fjord III" (Argentina), de Germán Frers; en 1953, el "Cayra II" (Brasil), de Jorge Geyer; en 1956, el "Fortuna" (Argentina), de L. M. Córdoba; en 1959, el "Tango" (Argentina), de Raúl Dekker; en 1962, el "Carla" (Argentina), de Jorge Ferrini; en 1965 y 1968, el "Ondine" (Estados Unidos), de Summer Long; en 1971, el "Piufi" (Brasil), de I. Kabin; en 1974 el "Recluta II" (Argentina), de C. A. Corna; en 1977, el "Wawao Teo" (Brasil), de F. L. de Abreu y en 1979, el "Sur"



El yate argentino Sur II, gran triunfador.

## El "Sur II" y un Triunfo Sinónimo de Cerebración

El velero "Sur II", reciente ganador de la regata Buenos Aires-Río de Janeiro, es ahora el mimado de los expertos regatistas que lo estudian, lo desmenuzan, lo comparan y si pudieran, le harían un corte transversal para escudriñarlo a fondo como haría un fanático "tuerca" con los Ligier de Laffite o de Depauller.

Las medidas que le dan las características principales a este nuevo "chiche" de Germán Frers, son las siguientes: eslora, 12,47 metros; manga, 3,90; calado, 1,42; desplazamiento, 6,6 toneladas; y rating, 31,4 pts.

En el ambiente regatista este "Sur II", con su triunfo, fue una verdadera sorpresa, ya que para este tipo de pruebas, muy exigentes, se necesita una preparación cuidadosa de las embarcaciones hasta el más mínimo detalle, una tarea que demanda tiempo y gran dedicación. Luego se requieren varias pruebas de ajuste, prácticas intensas y entonces sí, después se puede intentar la gran regata.

Y éste no es el caso del "Sur II", ya que fue prácticamente botado en esta Buenos

Aires-Río, tras haber sido terminado a los apurones para esta regata a la que parecía llegar simplemente como a una aventura.

En el ambiente fue una especie de "lapso", pues si bien se reconocían las experiencias de los tripulantes y la bondad del diseño le faltaba el foguero necesario para este tipo de pruebas.

Y también fue sorpresa en la definición de la competencia. Mientras todo el mundo hablaba del "Ondine" sin verlo, sabiendo que el yate norteamericano navegaba a guisa de un acorazado en procura de mejores vientos, se hablaba de otras embarcaciones a las que se veía más cerca de las costas (Fortuna II, Rumor V, Madrugada, Valentina, Marquetti III, Saga y muchos otros), nadie había hablado de este Sur II. Cuando se lo nombró fue para decir que estaba por cruzar la meta con mejor tiempo corregido postergando al alemán Struete V, por ejemplo, al propio Saga y al mismísimo Ondine, utilizando la misma receta del imponente barco de Summer Long: navegan por adentro capitalizando los mejores vientos.

## QUIERE DAR GUERRA EN FORMULA UNO...

"La Fórmula 2 europea es muy competitiva y pareja, por lo tanto el trabajo que me espera será muy difícil", manifestó ayer el volante Miguel Ángel Guerra pocos minutos antes de partir desde el aeropuerto internacional de Ezeiza rumbo a Europa, donde tomará parte en el campeonato de Fórmula 2.

Agregó que "en esta oportunidad conduciré un March 782, que será impulsado por un motor BMW. Es totalmente nuevo y espero que rinda al cien por ciento".

Al preguntársele sobre las posibilidades del equipo Everest, expresó que "en 1978 me anduvimos bien porque realmente el auto no funcionaba, pero creo que este año todo será distinto y estaremos discutiendo los primeros puestos en las diversas competencias en las que participaré".

"Considero que la lucha por el campeonato estará centrada entre March, Chevron y Ralt. Las demás marcas no creo que tengan posibilidades", prosiguió.

Por último, afirmó que "con esta segunda experiencia que realizare en Europa lograré mayor adaptación y conocimientos. Mi meta es competir en un tiempo no muy lejano en la Fórmula 1. Es un anhelo que espero que se concrete en poco tiempo", concluyó.

### REGAZZONI, MULTADO

ZURICH, 13 (EFE). — El campeón automovilista suizo Clay Regazzoni ha sido condenado por un tribunal de Zurich a pagar una multa de 1.500 francos suizos (cerca de 750 dólares) por violación del Código de Circulación.

El piloto de Fórmula Uno fue acusado de haber efectuado una maniobra de adelantamiento por la derecha cuando circulaba por la autopista Zurich-Coire, con visibilidad casi nula.

### SHECKTER Y EL FERRARI "T4"

MARANDELLO, Italia, 13 (EFE). — El piloto sudamericano Jody Scheckter expresó su convicción de que el Ferrari T4 que está probando en el circuito de Fiorano "es superior a los Lotus y por lo menos tan competitivo como los Ligier".

Scheckter formuló estas declaraciones después de una serie de "tests", algunos interrumpidos por la lluvia y la niebla, en los que tuvo oportunidad de probar a fondo el nuevo coche diseñado por la fábrica italiana de Maranello.

Un vocero de Ferrari manifestó que el debut de dicho auto se producirá en el Gran Premio de Sudáfrica, a disputarse el 3 de marzo próximo en el circuito de Kyalami.

## EN SAN PABLO, KORCHNOI SE ACORDO DE "MATAR REYES"...

Víctor Korchnoi, el jugador ubicado en segundo término del ranking internacional de ajedrez, obtuvo ayer su primera victoria en el Torneo Internacional de San Pablo.

Korchnoi derrotó al brasileño Cicero Nogueira Braga en solo 24 movidas, en partida correspondiente a la tercera ronda. En ruedas

anteriores había empatado con el argentino Oscar Panno y el norteamericano Robert Byrne, ambos grandes maestros internacionales.

Los restantes resultados de la tercera rueda fueron: Ljubobievic (Yugoslavia) 1, Claudius Van Riemskyk (Brasil) 0; Javine Sunye (Brasil) ½, Robert Byrne (EEUU) ½; Oscar Panno ½, Ulf Anderson (Suecia) ½. Los demás encuentros fueron suspendidos. Posiciones: Ljubobievic 2½, Lein (Estados Unidos), Korchnoi, Panno, Anderson y Byrne 2, Gheorghiu (Rumania) y Segal (Brasil) 1½.

El torneo de San Pablo constituye la primera prueba de carácter individual en la que interviene el frustrado aspirante a la corona.

### ¡ATENCIÓN CARNICEROS!

Nuevamente Remates de Carne en MERLO

Inauguración 14 de Febrero a las 14 horas.

Concurra  
RUTAS 200 y 7 - MERLO

## OPERARIOS TEXTILES

necesita

Importante Empresa Textil

Se ofrece:

- Turnos rotativos, horas extras.
- SALARIOS ACTUALIZADOS.
- Estabilidad en el empleo.
- INGRESO INMEDIATO.

Presentarse con documentos de identidad de Lunes a Viernes, CON ROPA DE TRABAJO YA QUE EL INGRESO ES INMEDIATO, de 8 a 16 horas en:

Deplo. de Personal

Franklin D. Roosevelt 1670 - Capital



NECESITA INCORPORAR

### OPERARIOS/AS

Para trabajar en tareas generales en turnos diurnos o nocturnos.

- Servicio militar cumplido
- Certificados de trabajos anteriores
- Documentos de identidad. Cédula Policía Federal y libreta de enrolamiento/Cívica o Documento único

Presentarse de LUNES a VIERNES

de 8 a 10.30 hs. en

OLAVARRIA 1269 - CAPITAL

PARAGUAYOS ARGENPAR  
Compra TERRENOS en Asunción y alrededores.  
Paga el CONTADO.  
Llámate 900 55 8 Cap  
Tel. 392-3494



# ¡Y Sude, Galíndez, Sude!

## Walter Gómez por Castellini

Al lesionarse Miguel Angel Castellini, según dijimos ayer, quedó en blanco la programación preparada para el próximo sábado en Neocheca, donde como se sabe se está realizando una pequeña temporada con el auspicio de Tito Lécourt. Castellini debía medirse en la oportunidad con Alberto Almirón.

Su lugar quedó ahora ocupado por otro parapeano, Walter Gómez quien entonces se enfrentará con el citado Almirón, y la verdad es que puede ser una buena pelea.

### EN MARDEL

En la otra punta de este triángulo, Neocheca, Mar del Plata, Luna Park, es decir en Mar del Plata, se han producido algunos cambios interesantes. El último viernes, en Olavarría, el espectacular Horacio Alfredo Cabral se encontró con la horma de su zapato en forma de mendocino, Alfredo Cruz le empató e incluso, para muchos le ganó. Esta circunstancia ha hecho que la revancha inmediata de esta pelea se haya programado para el viernes 23, en el Piso de Deportes, o como oficialmente se le llama el Centro de Educación Física N° 1.

Juan Domingo Suárez se desplazó al 2 de marzo y peleará con Ramón Carreñuela y el 9, el marplatense Tito Yanni se medirá con Mario Guillothi, en un combate que puede ser consagradorio.

### AUTORIDADES

En el combate del próximo viernes en el "Piso", se disputará un título, el welter. Será árbitro el señor Lorenzo Fortunato y jurados Oscar Munne y Joaquín Hurrigarro.

## La Balanza es Más Peligrosa que Rossman...

LAS VEGAS, 13 (Especial). — La lucha del ex campeón mundial de los medio pesados, Víctor Galíndez, está entrando ya en el terreno dramático, sobre todo porque la misma está signada por las dificultades y los antecedentes. Todos los que presenciaron la lucha de Galíndez con la balanza en los últimos días de su preparación para enfrentarse a Mike Rossman en Nueva Orleans, cuando perdió el título, saben que el boxeador argentino tiene enormes dificultades para sacarse de encima algunos gramos y en este momento, a poco más o menos 10 días del combate, en que deberá pesar 79,378 kilogramos, está pesando 84 kilos, lo que hace durísimo el trabajo diario.

Artifice de esta tarea casi imposible es el preparador físico López Yoli, a quien una vez se recurrió y tuvo éxito para poner al boxeador en categoría.

Pero esta vez el trabajo de todos los que rodean a Galíndez es muy distinto, porque el boxeador se ha impuesto una libertad de acción que no va con el sacrificio a que debe someterse. En oportunidades anteriores estaba supeditado, mal o bien, a directivos de su campaña, tal el caso de Juan Carlos Lécourt, que de alguna manera le exigía sacrificios. Durante los días previos a su combate de Nueva Orleans, el pugilista comenzó una "gesta libertadora". Es decir, que se sacó los controles e hizo de su persona lo que se le antojó. El resultado fue que llegó al pesaje muy excedido y que se debió recurrir a tres pesadas con aterradoras sesiones de gimnasia junto al calor de las calderas del hotel, entre una y otra. El resultado de la pelea fue lógico si se considera la condición física de Galíndez.

Pocos saben que después del pesaje

fue llevado a una casa amiga, donde lo esperaban con un pollo asado y un buen caldo, pero que al entrar en la misma, sin siquiera contestar los saludos, se cayó sobre la cama y se quedó dormido. Y más tarde fue atacado de vómitos. Sus reservas físicas no existían a la hora de combatir.

Galíndez prometió para esta nueva oportunidad que se le da de recuperar la corona un cambio total y una gran contracción al trabajo, pero no revirtió su sentido de la libertad: Hoy no está Lécourt a su lado ni tiene ningún otro control que el de su propia voluntad.

En los diez días que le quedan Víctor Galíndez deberá eliminar casi cinco kilos y entonces la situación se parece mucho a la anterior. Todas las esperanzas se cifran ahora en su entrenador físico López Yoli, que puede, tal vez, hacer el milagro.

## Paladino Parte a Las Vegas

El doctor Roberto Paladino viajará hoy a las 8 horas rumbo a Las Vegas, donde se incorporará al equipo del pugilista Víctor Galíndez en tren de preparación para intentar la reconquista del título mundial.

En nota que encabezaba esta página nos referimos a los problemas que incidirán en el éxito o fracaso de Galíndez, y precisamente por eso consideramos oportuno este viaje de Paladino.

### ABSOLUTO

Tal como decíamos en esa nota, Víctor Galíndez ha organizado su trabajo de preparación, en forma personal, y Paladino, en esos planes sólo tiene intervención en su carácter de médico exclusivamente.

Es posible que ahora al llegar el médico a Las Vegas esa política del ex campeón, sea revertida para su propio beneficio.

## ZARATE RENUNCIO AL ¡QUIQUIRIQUI!...

MEXICO DF, 13 (EFE). — El pugilista mexicano Carlos Zárate, renunció hoy a su título gallo del Consejo, ante la imposibilidad de dar el peso límite de la división de 115 libras.

Zárate anunció su decisión ante un grupo de periodistas deportivos de esta capital, en el gimnasio "Atlas", donde se suponía que hoy iniciaría su preparación para

un próximo combate, con el togolés Messah Kpalogo.

El campeón dijo que mañana visitará a José Sulaiman, presidente del Consejo Mundial de Boxeo, para hacer oficial su renuncia.

Sulaiman, al enterarse de la determinación de Zárate, dijo que le causa una gran satisfacción porque, para él, administrador del campeón, resultaba desagradable tener

que desconocerlo como tal.

Enterado de que Zárate pedirá se le clasifique entre los diez mejores de la división supergallo, manifestó que eso está concedido de antemano y que solicitará al Comité de Clasificaciones, lo incluya en uno de los tres primeros lugares.

Dijo que la misma atención se tendrá con otro gran campeón, el panameño Ro-

berto Durán, que recién renunció a la corona mundial de los livianos.

De inmediato, Sulaiman aprobó el combate por el trono vacante de peso gallo, entre Messah Kpalogo y el mexicano Guadalupe Pintor que tendrá lugar el 10 de marzo venidero, en Los Angeles, Estados Unidos.

## ¡VILAS-CONNORS EN BAIRE!

Guillermo Vilas, nuestra primera raqueta masculina, y el norteamericano Jimmy Connors, han acordado en principio realizar el próximo 4 de abril un sensacional match de exhibición por una importante suma de retribución para ambos.

Aun cuando todavía no se ha anunciado oficialmente la disputa de ese match, que pondrá frente a frente a quienes, junto al sueco Bjorn Borg son considerados las mejores expresiones mundiales del deporte blanco, el mismo se llevará a cabo en las instalaciones del Buenos Aires Lawn Tennis Club.

POBRE BORG: Rancho Mirage, California, 13 (AP). — El norteamericano Bruce Manson, clasificado 112 en la lista mundial, sorprendió hoy con su triunfo de 6-7, 7-5, 6-1 sobre el sueco Bjorn Borg, en partido de primera rueda del torneo Juego de Tennis del Club Mission Hills.

Manson se dedicó a conectar golpes rantes para agotar y vencer a Borg, el se-

gundo del mundo y del torneo, detrás de Jimmy Connors.

En otros encuentros, Connors venció al checoslovaco Vladimir Zeduk 6-2, 7-5; Alvaro Fillol, de Chile, superó a Adriano Panatta, de Italia, 7-6, 6-2.

Borg acababa de vencer 6-3, 6-2 a Connors, el domingo, en la final del Grand Slam, torneo efectuado en Boca Raton, Florida.

El sueco tuvo problemas con el vuelo al oeste del país y se notó algo lento en su encuentro con Manson.

\* AHORA SI: Bogotá, 13 (EFE). — Iván Molina y Jairo Velasco, quienes hace un lustro dieron a Colombia la gran satisfacción de eliminar a los Estados Unidos en la Copa Davis, aceptaron por fin volver a enfrentar a este país en la final de la zona norteamericana por el Torneo de la Ensaladera de Plata. Entidades privadas aportaron 10.000 dólares para que sus créditos tenisísticos integren el equipo

## ENTRE RIOS, EL LIDER ARGENTINO DE CADETES

CATAMARCA, 13 (De nuestro corresponsal). — Al superar por 88 a 72 a Capital Federal, Entre Ríos se clasificó campeón argentino de básquetbol categoría cadetes.

El partido jugado ante una multitudinaria concurrencia que colmó las instalaciones del "Red Star BBC" tuvo un intenso y emocionante ritmo, sobre todo en los últimos 20 minutos.

El flamante y primer campeón de la categoría cadetes, en la etapa inicial por una diferencia de 13 puntos —40 a 27— tuvo en sus cinco hombres todo lo que puede tener un maduro plantel de baloncesto: técnica, garra y serenidad.

Capital Federal, quien opuso seria resistencia en los primeros 15' decayó ostensiblemente al no encontrar la marcación adecuada que pudiera frenar el torbellino entre-riano. La marcación de zona ensayada en un principio por los metropolitanos, como la individual no le dio resultados.

Por el lado de Entre Ríos, en cambio, todo fue un concierto de aciertos. Ganó en los rebotes en ambos tableros, ensayó una perfecta marcación zonal y, sobre todo, contó con una media distancia excepcional.

Cinco verdaderos "gladiadores" fueron los pibes entre-rianos, y destacar a alguno en particular, sería quitar méritos al sobresaliente trabajo colectivo. De todos modos la numerosa concurrencia coincidió en ovacionar muy especialmente a Jarukin y Martínez, dos verdaderos cracks, con gran futuro basquetbolístico.

### CORDOBA, TERCERO

Córdoba, al derrotar fácilmente a Corrientes por 71 a 56 se quedó con la tercera colocación en este primer campeonato argentino de la categoría cadetes.

Por otra parte Santa Fe derrotó a Chaco por 78 a 70 y obtuvo la quinta colocación.

### ENTREGA DE PREMIOS

Concluida la brillante jornada y ante el ensordecedor grito de "Argentina, Argentina" y de "Entre Ríos, campeón", se llevó a cabo el acto de entrega de premios.

El primero en recibirlo, sensiblemente emocionado, fue el capitán de Entre Ríos, Carlos Bañillo, de manos del ministro de Bienestar Social, doctor Jorge Lobo. Este trofeo instituido por el gobierno de la Provincia.

### ¡SUERTE, BERARDI!

Rumbo a Mollerusa, España, partió Osvaldo Berardi, campeón argentino y latinoamericano de una banda, que en la citada ciudad disputará el campeonato del mundo de la especialidad. El torneo se desarrollará entre los días 14 y 18 de febrero.

## AVISOS AGRUPADOS

### A 500 OPERARIOS

Para Importantes Empresas

ZONAS: PABLO PODESTA - HURLINGHAM - CASEROS  
EL PALOMAR - FLORENCIA VARELA - BELGRANO  
VILLA LURO

Horarios Corridos - Comedor en la Empresa

Excelente Remuneración - CONTINUIDAD DE TRABAJO

Presentarse con Doc. de Identidad y Ropa de Trabajo Hoy  
y Días Subsiguientes en:

TALCAHUANO 214 - Piso 2º  
de 7 a 17 hs.

## Importante Empresa Constructora

Necesita

50 Ayudantes

10 Medio Oficiales Armadores

10 Oficiales Armadores

20 Medio Oficiales Carpinteros

25 Oficiales Carpinteros

IMPORTANTE JORNAL

Presentarse en Obra de 8 a 13 horas en:

SANTA FE Y MAIPU - CAPITAL  
(Pza. San Martín)

y de 15 a 18 hs. en:

TUCUMAN 3667 - CAPITAL

**CARNICERIAS INTEGRADAS**

# COTO

DE NUESTROS CAMPOS A SU MESA

CARNE DE 1ª CALIDAD

OFERTA Ros Bit	\$ 1.600
OFERTA Bifes anchos	\$ 1.600
OFERTA T. de Asado	\$ 1.700
OFERTA Polenta	\$ 1.950
Espinazo con carne	\$ 400
Falda-Osob. c/carne	\$ 800
Común	\$ 1.300
Ancho	\$ 1.700
Entrana-Vacio	\$ 1.850
Matambre-Palomita	\$ 1.850
Malta	\$ 2.050
Bife - Cuadrada	\$ 2.050
Bifes angostos	\$ 2.150
Cuadril - Collita	\$ 2.350
Bife con Lomo	\$ 2.350
Peceto	\$ 2.350
LOMO	\$ 3.500

YA INAUGURAMOS

¡Buenas a la familia y a todos!

SUCURSALES EN CAPITAL FEDERAL

**Casa Central**  
LOYOLA 1602  
esq. A.J. Carranza  
alt. Córdoba 5700

1 SARMIENTO 1623	16 MARTIN DE GAITANA
2 MONTEVIDEO 324	Y TERRAL
3 YATAY 684	17 VIANORTE 2543
esq. Sarmiento	18 N. YNGOTEN 3702
4 SAN LUIS 2756	esq. Colombres
5 CARLOS CALVO 2054	19 SAN NICOLAS 1131
6 CHILAVERT 1301	alt. J. M. Justo 6400
esq. Guai	20 SARMIENTO 2049
7 INCLAN 2681	21 OBLIGADO 3102
esq. Catamarca	alt. Cabildo 3200
8 Próxima Reapertura en	22 RAMIREZ 1727
GOYENA 199 esq. Doblas	23 PAVON 1456
9 Av. del TEJAR 2403	24 J. F. SEGUI 3548
alt. Av. Libertador 2700	alt. Av. Libertador 2700
25 ROJAS 705 esq. Canalejas	26 DERIVINO 3530
27 TALCAHUANO 134	28 JUAN B. ALBERDI 2900
29 MOSCONI 2300	30 ACHA 2300
esq. Olazabal	esq. Olazabal
31 MANZANARES 4402	esq. Donato
esq. Donato	proxima apertura
alt. Constituyentes 5400	
13 T. VILARDESO 2200	
14 CRAMER 2642	
15 MEJICO 1300	



# AVISOS AGROPADOS

# PERSONAL-PEDIDOS Y OFRECIDOS

## Matadero y Frigorífico ANTARTICO

NECESITA

### OPERARIOS

Ofrece: Buen jornal inicial - Comedor económico en planta  
Servicios sociales - Ingreso inmediato

Se requiere: Servicio militar cumplido - Certificados de trabajo - Libreta enrojecimiento, DNI

Presentarse de lunes a viernes, a partir 7 hs.

RUTA 3 - Km. 35.400 - GONZALEZ CATAN

## IMPORTANTE EMPRESA

### ZONA SUR

Necesita

## OPERARIOS

Presentarse de 9 a 12 hs. en

RAMON FRANCO 6475 - WILDE

OFICINA DE PERSONAL

JOSE C. PAZ

Personas necesarias. Buen sueldo. Beneficios sociales. Transporte.

Presentarse con documentos en

Estación J. C. PAZ - Sr. Jefe estación

Grand Bourg, andén estación Bar EL GRAN CARIBE

### ALBAÑILES

### OFICIALES

### 1/2 OFICIALES AYUDANTES

Se Ofrece:

- Las mejores remuneraciones de plaza.

- Viáticos

- Horas extras

- Plus por hora

Presentarse Obra ENTEL

Costanera

AV. LAS HERAS Y AGUERO

Capital (Sr. Armata)

### ALBAÑILES

OFICIALES \$ 1.200 la hora  
OFICIALES \$ 1.050 la hora  
AYUDANTES \$ 900 la hora

Más beneficios sociales completos

Presentarse en obra:

AVENIDA LIBERTADOR 1538

Vicente López

IMPORTANTE

EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA

ALBAÑILES

OFICIALES

1/2 OFICIALES

AYUDANTES

SERENO DE OBRA

Para obras en Capital

- Nuevos jornales y flexibilidad.

- Asistencia.

- Viáticos.

- Almuerzo.

- Premio producción y estabilidad.

Presentarse con ropa de trabajo, a las 7 hs. en:

AV. LIBERTADOR 7100, Cap

A 400 VENDEDORES/AS

Para venta de cortinón en Correo.

Muy buena comisión

MARCO SASTRE 57 - BAEDO

ALBAÑILES

OFICIALES: \$ 14.000 p día

AYUDANTES: \$ 10.000 p día

ACASSUSO 611 - San Isidro

## AVISOS PROFESIONALES

PIEL - VENEREAS - GLANDULAS

Dr. JAIME ITZCOVICH Médico

De 9 a 12 y 15 a 19.30 hs. Ambro

sexe. CORRIENTES 1230 8º 1

Tel. 41-5685 y 35-6507

VENEREAS - PIEL

Enfermedades de la Vez

Dr. L. Itzcovich (Med) 9-12 y 15-20

Av. CAI LAO 419 - P 3º - 46-5265

VENEREAS - PIEL

Dr. G. Itzcovich (Med) 10-12 y 15-20

diario de 9 a 19.30 hs. 46-8194

VIAMONTE 1538 8º 1

VENEREAS

SIFIU y ORINARIAS PIEL

Dr. G. ITZCOVICH Médico 49-1532

Todos los días 9 a 19.30 y 21 hs

Buen. Mitre 2185, 1º A (Ingreso)

## IMPORTANTE EMPRESA

### ZONA BOCA

NECESITA

### CHOFER P/CAMION

Presentarse con Registro

Profesional y Doc de Ident.

### PEONES P/DEPOSITO

### DE CARBON

Presentarse con ropa de trabajo y documento de identidad

en

### ACELERA S. R. L.

Sarmiento 643 - 4º p. - of. 454

Capital Federal

de 8.45 a 11.30 horas

## INDUSTRIA METALURGICA

NECESITA

SOPLETISTAS PINTORES

OFIC. y 1/2 OFIC. PLEGADORES

PEONES

Presentarse, de 7 a 17 horas,

con documentos, en:

JOSE INGENIEROS 2058

OLIVOS

OPERARIO

Importante Laboratorio

ZONA BOULOGNE

Presentarse de 9 a 17 hs

TUCUMAN 643, 2º 1º B. Capital

CHAPAS

CANAleta

ACERADAS

LA SOLUCION

PARA SU TECHO

(6") 1.90 x 0.70 m. \$ 2.100

(7") 2.10 x 0.70 m. \$ 2.450

(8") 2.40 x 0.70 m. \$ 2.900

(9") 2.70 x 0.70 m. \$ 3.150

(10") 3.00 x 0.70 m. \$ 3.500

(11") 3.30 x 0.70 m. \$ 3.850

(12") 3.60 x 0.70 m. \$ 4.200

STOCK PERMANENTE

Entrega inmediata

Ldr. Gral. SAN MARTIN 64

(Galería Plaza) 4º. Ofic. 44

Tel. 755-9018/8942, San Martín

## IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA

### OFICIALES MECANICOS

Para mantenimiento de planta de molienda de minerales

## MECANICO DE AUTOMOTORES

Con experiencia en motores Diesel, Nafteros

Para mantenimiento de vehículos industriales

JORNAL: \$ 281.000 mensuales incluidos premios

HORARIO: 6 horas corridas

Presentarse con certificados de trabajos anteriores en:

Z VALETA 900 - CAPITAL

## COMPRAS Y VENTAS EN GENERAL

### A CONSTITUCION - ORO 18 \$ 60.000

más. En relojes y alhajas antiguas mayor cotización

SANTIAGO DEL ESTERO 1578 (casi esq. Garay) bin

### A POMPEYA ORO 18 K. \$ 9.999 (f)

BRILLANTES RTO. POLIZAS GTIS. COMPROMISO DE TODO

ALFREDO COLMO 3990 (Alt. Saenz 1300) C/P

### ORO (f) \$ 120.000 - ORO

EN ALHAJAS ANTIGUAS - BRILLANTES

AYACUCHO 425 (Alt. Corrientes 2000)

Abierto al mediodía bin.

### EL REY DEL ORO PAGA MAS

ORO \$ 10.000

Por Gr. Alhaj Ant Brillant. - Absoluta reserva

JUJUY 30, LOCAL 19. NO CONFUNDIR C/P

### ORO PAGO MAS \$ 9.999 (f)

LINIERS: CARHUE 83, 1º P., Of. 3 (Alt. Rivadavia 11400)

MORON: 9 DE JULIO 165, Loc. 102, Gal. Ocean C/P

### A ORO 18 K. Y BRILLANTES

Busco urgente alhajas antiguas. Relojes de bolsillo y brillantes

AVENIDA CABILDO 2450 - LOCAL 21

## ORO \$ 10.000

NADIE NOS SUPERA

En Alhajas antiguas, BRILLANTES

Plata, rto. polizas gratis. Sábado abierto todo el día

CORRIENTES 2942 - (a metros Pueyrredón) C/P

### PLAZA FLORES ORO \$ 9.999 (F)

BRILLANTES - MONEDAS - RESCATO POLIZAS GRATIS

PESO EXACTO

RIVADAVIA 6889, Local 15 (Gal. Vill Flores) C/P

### Barrancas de Belgrano - Oro - Plata

A pasos de la estación No cerramos al mediodía

\$ 12.000 Gr. (F) Juramento 1981. Local 14, de 9 a 20 horas

### VILLA DEL PARQUE - ORO - PLATA

\$ 12.000 gr. (F). Cuenca 3098, L. 15 - Abierto todos los

días de 9 a 20 - No cerramos al mediodía

### ORO 18 KL \$ 9.999 (F)

BRILLANTES - ANTIGUEDADES

COMPROMISO TODO TIPO DE ORO

PUEYRREDON 715 - CORRIENTES 846 - Local "5"

Abierto todo el día GASTON

### ORO CON BRILLANTES \$ 19.000 P/G

### ORO EN ALHAJAS ANT. \$ 17.000 P/G

BRILLANTES - TASACIONES GRATIS

No camine más y no venda sin consultar

RIVADAVIA 2219, Local 24 (No confundir) Gaston

### A ORO - PASTEUR 277 - LOCAL 26

ALHAJAS 18 KTS. "HASTA" 20.000 EL GR.

BRILLANTES PAGO MAS - De 9 a 19 hs. Sáb. 1/2 día

PARA AVISOS EN ESTA

SECCION, DIRIGIRSE

GARAY 140 - CAPITAL

(AMAS FABRICA

1 pe. fórmula c/colchón y almoh

\$4.000 Super. \$15.000 Super. Form

170.000 P. Lúdas 142 Mirador

## SOCIEDAD ANONIMA

NECESITA

### OPERARIOS

OFRECE:

- Buen Sueldo.

- Horas Extras.

- Comedor en planta.

- Servicio de micros desde San Miguel, Bella Vista,

Estación José León Suárez.

Presentarse hoy y días subsiguientes con documentos de identidad y certificados de trabajos anteriores de 8 a 15 hs. en:

CALLE 111 N° 6621

(alt. Av. Márquez Km. 12,500)

BARRIO LIBERTADOR - JOSE LEON SUAREZ

Transportes: 237 - 670 - Costera Criolla

### AYUDANTES ALBAÑILES

\$ 1.250 LA HORA

### OFICIALES

\$ 1.600 LA HORA

Para Obras Don Torcuato - Escobar y San Isidro

Horas Extras - Beneficios - Presentarse

CARLOS F. MELO 1974 - FLORIDA

de 8 a 12 y de 13 a 18 hs.

## PREFABRICADAS ★ PREMOLDEADAS

### ENTRE EN EL '79 PISANDO FUERTE!

(EN SU PROPIA CASA)



### VIVIENDAS Parana

COM ENTREGA INMEDIATA

\$ 41.150

ONCE: CATAMARCA 25 a 300.000 - 12.000  
VARAN: Av. Mitre 2748 (10a. esq. 11a.)  
LA PLATA: Oquendo 14 N° 1386  
MISAR: San Vicente 1474  
AVELLANEDA: A. P. 1000 (alt. It. Frigorífico La Negra)  
LINIERS: ARRIE 17 a 20.000

SABE Y CONTRAPAS  
INSTALACION ELECTRICA  
COMPLETA  
AGUA FRIA  
CALEFACCION Y GAS  
FRENTE PIEDRA TPO  
MAP DEL PLATA

### VIVIENDAS PREFABRICADAS APACHE

CUOTAS FIJAS desde \$ 30.000 POR SIN INDEXAR

SAN MARTIN BELGRANO 377 Piso 1

LINIERS Cuzco 40 Gal Cosmos Loc. 34 Fte Estacion MORON Brown 828 Loc 18 CENTRO Supacha 474 Loc 20

SAN MIGUEL Av. Mitre 1420 P 1 (Fte Est) PTE SAAVEDRA Maipo 18 Loc 82 LINIERS Carhue 83 Piso 1

### VIVIENDAS PROGRESO

de madera o material SIEMPRE con planes a su alcance Minimo anticipo desde \$ 83.500.

PUNTE SAAVEDRA: AV MAIPO 268 1º Piso BOULOGNE. YATAY 18 esq. ROLON VIRREYES: AVELLANEDA 3590

LIBERTAD V. Amelia lote y prefab. a estr 2 c/pas col \$ 800.000 y 80.000 por mes Moreno 885, Merlo. Dgo. cerrado

ALQUILO Habitac. p/matrimonio c/biñ Pers./sola. Coc./indiv. \$ 2000 por persona BALCARRE 554



## AVISOS AGRUPADOS

## PERSONAL-PEDIDOS Y OFRECIDOS

## CERVECERIA



NECESITA

OPERARIOS  
TEMPORARIOS

Jornal total \$ 950.- por hora.  
Horario corrido. Beneficios sociales.

## Requerimos:

- Servicio militar cumplido y antecedentes laborales.

Presentarse de 7 a 11 Hs. en:

12 de OCTUBRE Y GRAN CANARIA - QUILMES

PEONES  
DE LIMPIEZA

Trabajo Zona:  
PUERTO Y AEROPARQUE

Buen Sueldo - Premios por asistencia - Beneficios sociales - Trabajo estable

## Presentarse:

de 9 a 12 y de 14 a 17 horas en:

TALCAHUANO 342, Piso 1º  
Of. 14 - Capital

## PEONES

para fábrica, 20 a 30 años, con documentos y certificados de trabajos. Presentarse de 8 a 12.

Hoy y días subsiguientes en:

MARIANO ACOSTA 1394  
AVELLANEDA (alt. Pavón 1500)

## A PEONES

\$ 151.200 por mes

Para Limpieza y Maestranza Vacaciones, aguinaldo y todos los beneficios sociales para usted y su familia

## ZONA DE TRABAJO

Congreso: horario de 8 a 12 y 15 a 19 horas.  
Belgrano: de 8 a 14 horas.  
Caballito: de 5 a 13 horas.  
Munro: de 6 a 14 horas.

Presentarse en:  
TUCUMAN 1516 - 3º "D"  
CAPITAL

## PEONES

(efectivos)

Para carga y descarga

NECESITA

## PODARCA

Com. e Ind. S. A.

Presentarse de 7 a 10 en

SARGENTO PONCE 841  
Dock Sud - Avellaneda

## SE NECESITA

personal masculino y femenino para trabajar zona de Palermo  
Tratar:

BONDURAS 5760

## VENDEDORAS/ES

Alfajores Marplatenses  
Almirante BROWN 2885, Dto. 3  
LOMAS MIRADOR

## IMPORTANTE EMPRESA ZONA OESTE

INCORPORARA

## OPERARIOS DE PRODUCCION

SE REQUIERE: Servicio militar cumplido - Turnos rotativos

SE OFRECE: Buena remuneración - Premio a la productividad.

Horario corrido - Incorporación inmediata

Presentarse con documentos de identidad de lunes a viernes de 7.30 a 15.30 hs. en:

VALENTIN GOMEZ 151 - HAEDO NORTE



## AGUILA - SAINT

NECESITA INCORPORAR

- TECNICO QUIMICO
- TECNICO MECANICO

PARA TAREAS DE

SUPERVISION DE PRODUCCION

• Experiencia mínima 2 o 3 años.

• Remuneración acorde a capacidad.

- AJUSTADORES DE BANCO
- OFICIALES ELECTRICISTAS
- OFICIALES MECANICOS
- OFICIAL MECANICO DE MAQUINAS DE ENVASADO
- AYUDANTES MECANICOS

Jornal hora inicial \$ 1.648 - \$ 975.  
(Incluido premio asistencia).

- OPERARIOS PARA TAREAS GENERALES DE FABRICA

Jornal hora inicial \$ 775.

(Incluido premio asistencia).

Posibilidad horas extras - Sábado 100%

SERVICIO MEDICO INTERNO

HORARIO CORRIDO

Presentarse con certificados de trabajos anteriores y Cédula de Identidad, de 8 a 13 hs., en:  
HERRERA 855 - CAPITAL

SADE

solicita

- OFICIALES ALBAÑILES
- AYUDANTES DE OBRA

Se ofrece:

- Jornales superiores al convenio.
- Doble premio por asistencia.
- Viáticos diarios.
- Horas extras.
- No hay días perdidos por lluvias.

Presentarse con Libreta de Fondo de Desempleo en:

Cangallo 554 P.B. - Capital

ALBAÑILES AYUDANTES  
Buen jornal - Horas extras  
Federico Lacroze 1918  
Virrey Loreto 2548 - Cangallo 2132

## OPERARIOS

Mayor de 21 años  
Trabajo constante  
con buena remuneración  
Calle PASO 376  
Tigre centro

CARPINTEROS  
Hº Aº

OFICIALES \$ 1.600 la hora  
AYUDANTES \$ 1.200 la hora

Más beneficios sociales

ESTOMBA 2815 (esq. Ugarte)

CAPITAL

OFICIAL VIDRIERO  
competente  
ANICHORENA 892  
Tel. 89-7731

IMPORTANTE CURTIEMBRE  
Necesita  
OPERARIOS PARA  
TAREAS GENERALESAlta Remuneración  
de Acuerdo a  
Productividad

PRESENTARSE CON  
CERTIFICADOS DE TRABAJOS  
ANTERIORES, DOCUMENTOS  
DE IDENTIDAD L.E. D.N.I.,  
CEDULA DE IDENTIDAD DE  
CAPITAL FEDERAL  
DE 9 A 12 HORAS EN:

Gral. Deheza 521  
Lanús Este

PEONES  
DE LIMPIEZA

AMBOS SEXOS  
Mayores, de 25 a 45 años, para  
trabajar en:

ZONA NÚÑEZ

de 18 a 22 horas

ZONA BARRACAS

de 4.30 a 9.15 horas

Tratar: de 8.30 a 18.30 hs. en:  
Dr. ENRIQUE FINOCHIETTO 1287  
esquina Salta - Capital

## PEONES

Para carga y descarga de bolsas  
Presentarse: 7 horas en:

PERU 1852

San Justo

## OPERARIOS/AS

Para fábrica de alfajores  
De 14 a 25 años con referencias  
Presentarse de 9 a 12 horas en:  
Martíniano Leguizamón 1235  
CAPITAL

## CARPINTERIA METALICA

Necesita

Dibujante Presupuestista

y Herreros

Oficiales y ½ Oficiales

Portela 1734 - Cap. (Flores)

## PEONES

## Para LIMPIEZA

NECESITA

## CASE S. A.

Turno mañana: \$ 160,850

Turno noche: \$ 172,850

Trabajo efectivo, horario corrido  
Casados, 30 a 35 años. Pres. de  
lunes a viernes de 8 a 10 en:

PLANTA FIAT PALOMAR

PUERTA 3

Colect. 326 y 183 de est. Palomar

## IMPORTANTE INDUSTRIA

REQUIERE

## OPERARIOS

TAREAS GENERALES

## HOMBREADORES

DE BOLSAS

## REPOSITORAS

PARA FIDEOS EN SUPERMERCADOS

Presentarse de lunes a sábado en:

DORREGO 1926

de 8 a 17 horas

CIABASA  
NECESITA

## OPERARIOS

Y

## PEONES

Turno fijo NOCTURNO

Jornal Hora:

\$ 1.142

Turno ROTATIVO

Jornal Hora:

\$ 1.062

Presentarse, de lunes a  
viernes, en:

ALBERTI 1780

Dock Sud

(a dos cuadras del Puen-  
te de la Boca)

Colectivos:

54, 33, 373, 186, 159 y 137

30 PEONES LIMPIEZA

6, 7 y 8 horas. \$ 160.000

Presentarse toda la semana en

CORDOBA 2404, 4º p. Ofic. 3

47-0173 - De 8 a 18 hs.

## EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA

## OFICIALES

## ALBAÑILES

## Y AYUDANTE

Se Ofrece:

Viáticos pagos diariamente  
horas extras, doble asisten-  
cia perfecta, plus por hora  
Premios por producción y  
flexibilidad.

Presentarse con libreta de

aportes patronales en:

RIVADAVIA 1227

Entrepuerto - Capital

(escalera del fondo)

## PEONES

TAREAS GENERALES

Con o sin experiencia

\$ 1.000 por hora

Turno: MAÑANA Y TARDE

Comedor económico

Beneficios sociales. Se requiere

Est. Prim. Compl. Edad 25/35

años. Acreditar Certificados de

Trabajos Anteriores y Cédula

de Identidad.

Zona de trabajo: FLORESTA

Presentarse Hoy y Mañana

Preferentemente de mañana

de 9 a 13 y 14 a 17, en:

PARANA 123 - Piso 6º

Oficina 156 - Capital

## Importante Industria

SOLICITA: PARA SUS PLANTAS DE V. MARTELLI Y V. ZAGALA

## OPERARIOS

Turnos Rotativos - Premio Asistencia - 30 % Bonificación por horas nocturnas -

Horas Extras - Servicio Sociales - Comedor en la Empresa.

Requisitos: Estudios Primarios - Mayor 25 años.

Presentarse: de 8 a 16 hs. de lunes a viernes: con documentos de identidad en:

ZUFRIATEGUI 4501 - VILLA MARTELLI

(Frente Terminal Colectivo 67)



# POR LA LIBRETA SANITARIA, DOS SUSPENDIDOS Y MULTAS

# Bianchi: Un Mes y 150 Millones

Diversas transgresiones a la presentación obligatoria y en regla de la libreta sanitaria de los caballos, para controlar la anemia infecciosa, fueron comprobadas por las autoridades del Hipódromo Argentino. Hubo dos cuidadores sancionados y multados y varios a los que les correspondió este último tipo de sanción. Los que deberán interrumpir por un mes el ejercicio de su profesión son: Juan Esteban Bianchi, al que además se le aplicó una fuerte multa de 150.000.000 de pesos viejos, y Pedro Costa. El parte resolutivo sobre estas medidas disciplinarias y las otras adoptadas por la Comisión de Carreras es que damos a conocer seguidamente:

Suspender por el término de un mes (hasta el 12 de marzo próximo inclusive) al cuidador Pedro Costa, por evidenciar negligencia al no resguardar debidamente la libreta sanitaria, según lo manifestado en sus declaraciones, perteneciente al caballo Black Volta, el que no fue controlado, circunstancia esta puesta de manifiesto ante la adulteración que se comprobó en el citado documento y que tal actitud originó la producción de un riesgo para otros equinos. Imponer una multa de pesos 150.000 por no haber dado cumplimiento a la Resolución 1.567 de la Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería de la Nación, conforme a lo indicado en el artículo N° 23 de esa Re-

solución y al artículo N° 8 de la Ley 19.852 (obligatoriedad de cada seis meses efectuar prueba serológica, diagnóstico para anemia infecciosa equina).

Suspender por el término de un mes, hasta el 12 de marzo próximo, inclusive, al cuidador Juan Esteban Bianchi, por evidenciar negligencia en el cumplimiento del plazo prescripto por la Resolución N° 567/78 de la Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería de la Nación, para efectuar el "test de inmuno difusión" contra la anemia infecciosa equina con respecto al S.P.C. Auditor, en reiteración de análoga conducta frente a otro S.P.C., originando con ello la producción de riesgo para otros equinos. Imponer una multa de \$ 1.500.000 por infracción cometida al artículo 17 de la resolución ministerial N° 567/78 antes citada.

Multar en \$ 150.000 al cuidador Juan C. Cima por haber anotado el 3 del actual para correr al S.P.C. Strego con la libreta sanitaria vencida. Strego fue retirado de dicha competencia.

Multar en \$ 150.000 a los cuidadores Emilio Caballero, Alberto Saleh y Olegario Ruiz por haber anotado a los caballos Rainera, Florestán y Clito Frances en la reunión del 10 del actual con la libreta sanitaria vencida. Estos ejemplares fueron retirados de las carreras en que figuraban inscriptos.

Multar en \$ 150.000 a los cuidadores Miguel A. Funes, Pedro Varela, An-

drés A. Luque y Aurelio Fegúndez por haber anotado a Payadora, Portafino, Little Search y Morsana con la libreta sanitaria vencida en la reunión del 11 del corriente. Estos ejemplares también fueron retirados de las pruebas en que se hallaban inscriptos.

## OTRAS RESOLUCIONES

Por otras resoluciones la comisión de carreras impuso las siguientes sanciones:

Suspender por cuatro reuniones a José H. Figueroa por sesgar su línea en la largada y no ser veraz en sus declaraciones, luego de la 9ª carrera del domingo pasado, en la que dirigió a Event. Suspender por dos fechas al jockey Néstor Vismara, por no conservar su línea en la novena carrera del domingo último, en la que condujo a Mi Compadre.

También por dos reuniones fue suspendido el aprendiz José R. Abregú, por sesgar su línea en los metros finales de la décima carrera del domingo pasado, conduciendo a Glamour Girl.

## PAGO DEL 1%

Informó además la Dirección General de Hipódromos, que a partir de mañana en el horario de 12.30 a 15.30 se pagará el 1% de la cuenta Promoción Proprietarios correspondiente al mes de diciembre ppdo. Los interesados deben concurrir a la Tesorería del hipódromo de Palermo.



## RAMON AQUINO SE HALLA MEJOR

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal). — Continúan siendo alentadoras las informaciones suministradas en el sanatorio de esta capital, donde se halla internado el jockey Ramon Aquino, seriamente perjudicado en la triple rodada de la tercera carrera del domingo último en el hipódromo local. El parte médico señala que Ramon Aquino recobró por completo la lucidez, pero de todas maneras se lo mantiene en la sala de terapia intensiva a los efectos de controlarle la evolución del edema cerebral, que por el momento es lo único preocupante en el estado general del piloto accidentado. De cualquier manera, el peligro mayor ha sido superado y se espera que pronto entre en plena evolución favorable.

## HIPODROMO ARGENTINO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

1ª Carrera - A las 16  
Pr. MOCITO GUAPU - 1400 mts.  
1. Mail Bag 56, M. Bertorini  
2. Roy Chucara 56, A. Giannino  
3. Ayesa 56, P. Molina  
4. S. Munga 53, V. Sanguinetti  
5. Maita 53, D. Sances  
6. Bultrix 56, V. Centeno  
7. Verderea 56, J. Valdivieso

2ª Carrera - A las 16.30  
Premio EL FAKIE - 900 mts.  
1. Siderosa 56, J. Breton  
2. Adina 56, O. Cincunegui  
3. Ferina 53, M. Bertorini  
4. L. Parisen 53, V. Centeno  
5. Tatana 56, M. Lezcano  
6. Ottaviana 53, J. Valdivieso  
7. Penchi 55, B. Fernandez  
8. Medallitar 53, J. Calderon  
9. Maluchita 53, M. Sarati

3ª Carrera - A las 17.5  
Pr. HAY PORQUE - 1600 metros  
1. T. Bluff 56, A. Ferreras  
2. Quela 56, J. Michel  
3. Marielina 56, J. Malhado  
4. Chacal 56, E. Liceri  
5. Fabricada 56, R. Sosa  
6. Harmonie 56, N. Mezotero  
7. Kraut 56, J. Repaso  
8. I. Cail 56, V. Centeno  
9. Efficient 56, J. Paealos

4ª Carrera - A las 17.45  
Premio TARIOTO - 1600 mts.  
1. Lady Pitt 57, L. Diaz  
2. Bolinda 57, G. Retorio  
3. Q. Lorena 57, H. Mackinse  
4. L. de Navidad 57, G. Doevard  
5. Hosa 57, R. Sosa  
6. C. Real 57, D. Veron  
7. Lolla 57, X. K.  
8. La Analia 57, O. Labanca  
9. Suonita 57, O. Ayude  
10. C. Guasu 57, M. Bertorini

5ª Carrera - A las 18.25  
Pr. GRAL. LAS HERAS - 1400 m.  
1. Un Hidalgo 54, A. Ramos  
2. Giraldo 52, E. Liceri  
3. Kuna 53, V. Sanguinetti  
4. Empedernido 54, A. O'vantes  
5. Diorissimo II 57, O. Mansilla  
6. El Vivarecho 58, J. Valdivieso  
7. Eclivio 53, O. Aguirre  
8. Earnest 54, E. Tasende

6ª Carrera - A las 19.5  
Premio AFINITE - 1000 metros  
1. Editezo 57, J. Ferro  
2. Srego 57, J. Batrini  
3. Pechu 57, E. Diaz  
4. El Lolo 57, J. Michelli  
5. Riant 57, I. Vitte  
6. Ritopar 57, A. Ferreras  
7. G. Chief 57, X. K.  
8. Juncal 57, G. Retorio  
9. E. John 57, O. Tabares  
10. Pom Pum 57, C. Labaque  
11. Don Fredo 57, J. Abregú

7ª Carrera - A las 19.50  
Premio PRESUROSO - 1800 mts.  
1. Pair 56, V. Centeno  
2. Searp 56, A. Cervantes  
3. Borwell 56, R. Buonocore  
4. Auditor 56, M. Lezcano  
5. Sobornio 56, J. Breton  
6. Store 56, G. Retorio  
7. Qué Cuadro 56, J. Valdivieso  
8. Pre Vit 56, E. Tasende  
9. Che Niem 56, V. Sanguinetti  
10. El Leñador 56, M. González  
11. Ramavito 56, W. Mcovechich  
12. Esplendor 56, J. Figueroa

8ª Carrera - A las 20.35  
Pr. ASOMBROSO - 1800 metros  
1. May Ray 57, J. Michelli

2. D. Melody 57, E. Tasende  
3. Tommy 57, A. Ferreras  
4. Birlete 57, M. Mercu  
5. Ena Eme 57, X. Bortu  
6. Rich 57, I. Guimaraes  
7. El Stewart 57, V. Sanguinetti  
8. Coloso Otto 57, R. Sosa  
9. Gran Petro 57, P. Molina  
10. Soguero 57, L. Zérate  
11. M. Chico 57, A. Cervantes

9ª Carrera - A las 21.20  
Premio YUSEF - 1800 mts.  
1. Car Bebe 56, C. Bertoldi  
2. Curzeiro 56, J. Valdivieso  
3. Backsay 57, J. Martino  
4. Argento 56, P. Yari  
5. Caro Goyo 56, A. Giannino  
6. Setecientos 56, O. Zapata  
7. Rosero 56, R. Zalazar  
8. T. White 56, J. Michelli  
9. Misingo 56, O. Labanca  
10. B. Cassidy 56, E. Tasende  
11. Buitre 56, M. Lezcano  
12. Bolzano 56, V. Centeno  
13. Quickcane 56, V. Sanguinetti

10ª Carrera - A las 22.5  
Pr. EL SENSITIVO - 2000 metros  
1. El Tanango 57, E. Tasende  
2. Iron 57, M. Sarati  
3. Hermitego 57, O. Mansilla  
4. Amigote 57, O. Téves  
5. Contrail 57, I. Vitte  
6. Solson 57, M. Beida  
7. M. Tano 57, G. Retorio  
8. El Neutral 57, A. Ferreras  
9. Parlosteo 57, J. Valdivieso  
10. V. Well 57, A. De Arriba

11ª Carrera - A las 22.50  
Pr. LUZ COLORADA - 1400 mts.  
1. Paser 56, M. Sarati  
2. Tricestre 56, J. Breton  
3. R. Night 56, J. Abregú  
4. Catling 56, O. Téves  
5. Confitte 56, O. Alvarez  
6. Arcosol 56, O. Zapata  
7. Corallo 56, E. Liceri  
8. Islaria 56, M. Bertorini  
9. Gomay 56, A. De Arriba  
10. Fietador 56, R. Buonocore  
11. A. Ancho 56, J. Malhado  
12. El Exito 56, V. Sanguinetti  
13. Conforme 56, G. Retorio  
14. Rolmops 56, P. Sahagún

## HABANICO, EN MOMENTO PROPICIO

Mucha actividad se notó en la víspera en las pistas de ensayos del hipódromo Argentino. Varios fueron los elementos que se prodigaron ante las aguias, y entre ellos Habanico no pasó inadvertido. Máxime por su buen floreo en 2000 metros, realizado a las órdenes de Victor Sabin, establecido en 2'14", últimos 1000 a la par de Error, con A. Ramos en 1'46" con 12" exactos de final.

## ENSAYOS DEL ARGENTINO

(Pista grande normal)  
HABANICO, V. Sabin. 2000 de floreo

## MARROQUI YA AJUSTO SUS FORMAS

Como sucede todos los martes, fue intensa la actividad registrada en la víspera en las canchas del hipódromo de San Isidro. No abundaron las marcas sobresalientes, pero igualmente los caballos evidenciaron buen training, entre ellos Marroqui, con 12" en la cuarta pista, para represar el domingo en el Comparación. Seguidamente damos los apuntes noticiosos:

## TRABAJOS DE SAN ISIDRO

(Cuarta pista de arena normal)  
MARROQUI, V. Sanguinetti a la par de El Principal, N. Mezotero 1000 en 12" de los 2000 a los 1000, con 12"3/5 de final (dominando el primero, por tres cuerpos); USURAPATO, E. Cervantes a la par de Sindicante, H. R. López 1000 en 12"2/5 de los 2000 a los 1000 (buena partida para el Comparación); SERKENS, M. Lezcano a la par de Nicodeme, M. Sara 1000 cómodo en 14" con 12"2/5 de final (dominando el primero por tres cuerpos), de los 2000 a los 1000; EARNEST, E. Tasende a la par de T. M. Cups, H. Salas 1000 en 12"1/5 de los 2000

a los 1000 (dominando el primero, por varios cuerpos); REPLICANTE, M. Lezcano a la par de Iron, M. Sarati 1000 en 13" de los 2000 a los 1000 (fácil Replicante); STORE, G. Retorio 1000 en 13" de los 2000 a los 1000; BUITRE, M. Lezcano a la par de Suspendante, C. Caceres 1000 en 13" de los 2000 a los 1000; BACACAY, J. Martino a la par de Conjurado, V. O. Centeno 1000 en 14" de los 2000 a los 1000; LORRAIN, J. Torres 800 en 51" del lado opuesto; VALOIS, O. Dominguez 800 en 50"3/5 del opuesto; DAYSTAR, H. Lezcano 1600 en 144" de los 2600 a los 1000;

(Tercera pista de arena normal)  
HACKMAN, F. Balgorria, a la par de Rich, I. Guimaraes, 1000 en 12" de los 2000 a los 1000 con 12"2/5 de final (mejor el primero); FAIRLEQUE, J. Pizarro, a la par de Kraut, J. Repaso, 800 en 47"4/5 del opuesto; SHIRE, V. O. Centeno, -44 en -8"2/5; SERICALLY, J. Valdivieso, a la par de Brim, J. Torres 800 en 48" del opuesto; R. Cervantes, 1200 en 171" a palo erra; SHERATHON, A. Ferreras, 1000 en 14" de los 2000 a los 1000;

## Uruguayos en el Mitin Platense

Las autoridades del Jockey Club de la provincia de Buenos Aires, quieren que la reunión extraordinaria del 4 de marzo próximo adquiera proporciones mayúsculas, y cumple con su condición de mitin internacional. Y con este último propósito, funcionarios de la institución platense viajaron a Montevideo para asegurarse el respaldo de las más importantes caballerías de Marofina, con el envío de los ejemplares más cotizados.

Es muy probable que se logre concretar este intento que redundaría considerablemente en el lucimiento de la fiesta

## ALEM, DE DUELO

En la mañana de la víspera, falleció la señora madre de don Manuel Alem, presidente de la Asociación de Proprietarios de Caballos de Carrera. La señora Carmen, viuda de Alem, falleció a los 84 años de edad y sus restos son velados en O'Higgins 2842, de esta capital, y serán inhumados hoy a las 10.30, en el cementerio de la Chacarita.

## QUINIELA

19 ... 499 119 ... 614  
29 ... 361 129 ... 918  
39 ... 797 139 ... 815  
49 ... 004 149 ... 387  
59 ... 431 159 ... 819  
69 ... 406 169 ... 647  
79 ... 597 179 ... 806  
89 ... 999 189 ... 538  
99 ... 723 199 ... 605  
109 ... 214 209 ... 019

## MIENTRAS CIRA EL GLOBO

HOY: TOMBOLA - 20 PREMIOS - A LAS 14			
Atrasados a la grande	Centena	Decena	Unidad
8	5	8	05 30 95
21 s.	22 s.	51 s.	13 s. 12 s. 10 s.
Ambos demorados a la grande			
50	48	84	15 99
HOY: QUINIELA NAC. - 20 PREMIOS - A LAS 21.30			
Atrasados a la grande	Centena	Decena	Unidad
9	2	3	65 56 70
22 s.	23 s.	43 s.	40 s. 33 s. 12 s.
Favoritos: A la grande, 23-41 - A los premios, 65-90			
HOY: CORDOBA - 10 PREMIOS - A LAS 22			
Atrasados a la grande	Centena	Decena	Unidad
2	6	8	49 89 32
34 s.	21 s.	25 s.	43 s. 40 s. 21 s.
Favoritos: A la grande, 68-18 - A los premios, 89-44			

BUQUES DE ULTRAMAR QUE ENTREN HOY				
Nombre	Pabellón	Procedo	Carga	Amarrar
Libertad	Argentino	Rada	Pesajeta	Dna. Norte
P. Gas	Argentino	Valparaíso	Lastre	D. Sud 29
C. Beagle	Argentino	Santa Fe	Lastre	Dique 2
VAPORES FLUVIALES				
C. de Formosa	Argentino	Montevideo	Pasaje	Dna. Sur
N. Mihanovich	Argentino	Colonía	Pasaje	Dna. Sur
Atlante	Uruguayo	Colonía	Pasaje	Dna. Sur
BUQUES DE ULTRAMAR QUE SALEN HOY				
Eugenio C.	Italiano	Dna. A	Pasaje	Rio Grande
C. S. Elias	Argentino	Dique 2	General	Ushuaia
C. Rivadavia	Argentino	Dna. Este	Lastre	C. Rivadavia
San Antonio	Argentino	Dna. Norte	Lastre	La Plata
Catamarca II	Argentino	Dna. D	General	F. Bontos
Taká H.	Gráfico	Dna. C	General	Montevideo
VAPORES FLUVIALES				
N. Mihanovich	Argentino	Dna. Sur	Pasaje	Colonía
C. de Formosa	Argentino	Dna. Sur	Pasaje	Montevideo
Atlante	Uruguayo	Dna. Sur	Pasaje	Colonía



## LA PAVADA

Carlos Carella comenzará una gira por el interior (en estos meses por "la costa") con un espectáculo unipersonal titulado "Yo soy Martín Fierro". ¡Que tenga éxito!

En teatro no rige aquello de "bajar los precios para vender más". Por el contrario, "Drácula", por ejemplo, que consigue llenos

totales a diario en el "Odeón" aumentó la colación de la platea de 6.000 a 8.000 pesos nuevos. E igual se ve a diario el famoso cartel "localidad agotada".

Mientras su famosa hermana trabaja y vive en España, el hermano de Marilina Ross se desempeña como colectivo en una línea que une Lucila del Mar con Mar de Ajó.

Juan Alberto Mateyko asegura que a partir del próximo 15 de marzo "saldrá con todo" en su espacio radial matutino por Excelsior. Tiene pensado contratar al ex crack

Roberto Ferrigno para que se ocupe de deportes y a Jorge Porcel para que ponga la nota humorística.

Por razones de salud, según dijo, debió suspender varias funciones durante la pasada semana Zulma Faiad. El martes había sido vista en Mar del Plata, con su esposo, el locutor Daniel Guerrero.

Está decidido que Thelma Biral reponga en Buenos Aires "Doña Rosita, la soltera" no bien concluya la temporada en Mar del Plata, cosa que sucederá la primera quincena de marzo (el 5 comienzan las clases).

El que está más que contento es el promotor Bubby Day (actualmente en Chile) que repatea nada menos que el "Odeón" donde presenta "Drácula" (versión Renan) y el "Liceo" donde "irá" doña Thelma. ¡Dos éxitos para todo el año!

En corta visita a Buenos Aires, nuestro compatriota, el cantante Danny Cabuche, comentó que en Brasil, donde se encuentra actuando, parece haber más interés que aquí por la música moderna, tanto melódica como rítmica, teniendo gran aceptación los temas argentinos con letras traducidas al portugués.

## VIÑA DEL MAR: EL TEMA ARGENTINO FUE SEGUNDO

VIÑA DEL MAR, Chile, 13 (EFE). — El cantautor canario Braulio ganó aquí el vigésimo Festival de la Canción con su melodía "A su regreso a casa", cantada por el mismo en representación de España.

El segundo lugar correspondió a Argentina con el tema "María San Juan", del autor José Saavedra Muñoz, quien defendió su canción con el nombre de Gogo Muñoz. El tercer puesto fue para Chile con la melodía "Promesas", del autor e intérprete Juan Carlos Duque.

Como mejor intérprete internacional fueron elegidos la coreana Chung Hun Hi y Andrea Tessa.

Asimismo los miembros de la orquesta que amenizó la última sesión de la competición musical celebrada en la Quinta Vergara determinaron que el arreglo del músico español Javier Iturralde, para la melodía norteamericana de Donna Hightower obtenía el premio al mejor arreglo musical. La canción de Donna se titula "Nunca cambies". Braulio, de 31 años, ha sido el inesperado ganador de este festival ante unas 40.000 personas que presenciaron la final celebrada en Viña del Mar, una ciudad residencial y veraniega, junto a Valparaíso, de 250.000 habitantes.

Su melodía no figuraba en las encuestas de última hora que se hacen aquí horas antes del veredicto final. El triunfo de Braulio en 1973 en el festival de Benidorm, barrió en los últimos momentos venciendo a los países favoritos, como la Argentina, Corea, Inglaterra, Italia, Puerto Rico y Estados Unidos.

Cerca de 30.000 personas que cantaron, bailaron, aplaudieron y reprobaron ruidosamente, asistieron al teatro al aire libre donde se desarrolló la competencia, en este balneario del Pacífico, vecino a Santiago.

Los propios competidores y algunos miembros del jurado manifestaron también su desaprobación con el resultado.

La cantante coreana Chun Hun Hi, que se ganó las simpatías del público y el premio a la mejor intérprete, dijo que "a Viña del Mar no vuelvo más, porque mi canción era la mejor y el premio que me han dado no es suficiente para mí".

Fernando Ubierto, joven cantante chileno ganador del año pasado y que esta vez fue miembro del jurado, dijo que "por nacionalismo, los jueces españoles votaron en bloque".

## LLEGO AYER FRANCO SIMONE

Ayer, alrededor de las 13.30 horas, hizo su arribo a nuestro país, procedente desde Chile, el cantante italiano Franco Simone. Llegó precedido por el éxito que aquí tuvieron algunos de sus temas grabados, especialmente el conocido "Tú, siempre tú", en su doble versión italiana y castellana.

Al entrar en los salones de la aerostación de Ezeiza se lo notó cansado, cosa que justificó diciendo que termina de cumplir una extenuante gira que comenzó en Nueva York y siguió en Miami, México, Perú y Chile. Conversando con él tuvimos una grata sorpresa porque, lo confesamos, todas las fotos que de él vimos, lo muestran con ceño adusto y expresión reconcentrada, lo que nos hizo suponer que no era muy dado.

Pero la realidad es muy distinta y allí, pese a sus

deseos de llegar al hotel para descansar, se prestó a contestar algunas preguntas que nos permitieron conocerlo mejor.

Comentó que hace siete años, cuando estaba en los comienzos de su carrera como cantante profesional, ganó el Festival de la Canción de Castrocaro, en Italia, y

supuso que a partir de allí todo le resultaría fácil. Pero, agregó, no fue así y debió trabajar y sacrificarse mucho para poder ganar el favor del público. Aquel premio pareció ser un contrapeso, señaló que actuó en contra de su carrera. Afortunadamente, terminó diciendo, eso ya está superado.

**PREPARESE A ENFRENTAR LA VERDAD**

**INVASION**

FROM MEN 17 SINGERS  
Directed by Ed Hunt

ROBERT VAUGHN  
CRISTOPHER LEE

MAÑANA ESTRENO **Opera - Grand Splendid** y simulación

**SOLO PARA ADULTOS** ¡NADA ARRIBA  
AL MEJOR ESTILO EUROPEO NADA ABAJO!

**LAS GATAS ARDIENTES SE DESNUDAN EN CORRIENTES**

dirección: GENARO TORTORA

**REFRIGERACION**

**BURLESQUE**  
el centro del desnudo

**CORRIENTES 483**

Continuado de las 24 hs

## SE PRESENTO AL GRUPO DE LOS TAVARES

Otro de los importantes números anunciados para este mes llegó ayer por la mañana al Aeroparque metropolitano, procedente de Mendoza. Se trata del conjunto formado por los hermanos Tavares.

Ayer mismo, en horas de la noche, se realizó con ellos una conferencia de prensa en un hotel de la zona de Retiro. En su transcurso fueron presentados a la prensa especializada, causando excelente impresión por su simpatía.

Lógicamente, algunas de las preguntas que se les formularon estuvieron referidas a su intervención en la película de Travolta, "Fiebre del sábado por la noche". Pero se hizo evidente que ese acontecimiento no tuvo para ellos la repercusión que se presumía, ya que se mostraron poco motivados para explayarse sobre ese particular, diciendo que su participación en el filme no había tenido mayor relevancia, salvo la de hacer popular uno de sus temas.

### ♦ TRAVOLTA

En cuanto al propio Travolta, y contestando a alguien que quiso conocer sus opiniones, fueron muy medidos en sus conceptos, diciendo parcamente que es bueno en lo que hace.

Uno de ellos mostró su sentido del humor cuando le preguntaron si le gustaría volver a filmar respondiendo que sí, pero sin cantar, sino haciendo el amor con chicas.

Los Tavares se proponen cumplir con una serie de actuaciones en Buenos Aires y otras ciudades del interior, esperando confirmar en vivo la fama que han ganado a través del disco.

Esa misma fama es la que los mantiene en los Estados Unidos porque, haciendo referencia a otro aspecto de la conversación mantenida con los visitantes, señalaron que no es fácil mantenerse allí, si es que no se tiene calidad. Y su continuidad está diciendo que ellos la poseen.

**JORGE . JUAN CARLOS PORCEL CALABRO**

**TRISTAN**

**PEGGY SOL TATO CIFUENTES PEGGY SOL**

**GRACIELA BUTARO · ISABEL COEL ALICIA SAVIO**

**CESAR BERTRAND MIGUEL JORDAN**

**LOANNA MÜLLER · VIOLETA MILLAN BURYUA REY · ALBERTO BUSTAMANTE**

**Y EL DEBUT DE SUSANA TRAVERSO**

**COREOGRAFIA HECTOR ESTEVEZ ESCENOGRAFIA MARIO VASTA**

**TRAVOLTA CON King Kong**

PROHIBIDA PARA MENORES DE 18 AÑOS

**ASTROS**

HOY 21 y 23 horas

HOY 21 y 23 horas

CORRIENTES 746 REFRIGERACION

**¡MAS LOCO QUE NUNCA!**

**Carlitos Balá**

**Las locuras del Profesor**

**Badi Bossi**  
Tino Pascali - Nene Malbran  
Norberto Draghi - Marcelo Chimento  
Vicente La Russa

**Javier Portales**

**Palito Ortega**

**¡MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO!**  
**SARMIENTO-CALLAO - GRAN NORTE**  
Y 42 SALAS SIMULTANEAS

3 SEMANA DE ÉXITO AMBASSADOR MAR DEL PLATA





Timo Pascali (el profesor Peluquin) y Carlitos Balá, como el torpe Sócrates, en una escena de la película de Palito.

# Balá es un "Profesor" que Enseña Felicidad

Mañana se conocerá el segundo estreno nacional del año. Se trata de "Las locuras del profesor" protagonizada por Carlitos Balá y secundado por un elenco de destacadas figuras como Javier Portales, Raúl Rossi, Tino Pascali, Nené Malbrán, Marcelo Ciment y María de los Angeles Medici, con dirección de los Angeles Ortega. La película, basada en un libro cinematográfico de Víctor Suelro sobre ideas de Palito Ortega, se conocerá en las salas de los cines Sarmiento, Callao, Gran Norte y 42 simultáneas.

Este nuevo intento del popular autor y cantante como director de cine ubica su relato frente al protagonista, Sócrates Pérez (papel que cumple Balá), profesor de un importante colegio secundario. Pérez es definitivamente torpe, capaz de arruinar o alegrar una fiesta

muy formal y muy elegante con sus interrumptidos errores y horrores. Especial para complicar todo aquello que sea simple en apariencia; ideal para crear felices confusiones.

Pero es algo más. Mucho más. Es un hombre que no conoce la mala intención, que se hute con la bondad que se pone serio —en la medida que puede— para defender a sus alumnos, a la fe, a la justicia y al amor.

Esto se demuestra a través del episodio central del filme. Gonzalo, uno de sus alumnos, es hijo de una adinerada y acomodada pareja que vivía demasiado por Europa y que viajó muy poco por la cercanía de su propio hijo. Esto termina provocando un problema con ciertos toques policiales en los que participan muy activamente el profesor Só-

crates, su peculiar amigo el profesor Peluquin y todos los alumnos de su clase. La cosa finalmente se resuelve con un espíritu de cuerpo muy al estilo del colegio secundario y sobreviene el final de la película con una entrega de premios donde se reinician las increíbles torpezas del profesor.

"Las locuras del profesor", es fácil adivinarlo, continúa con la línea impuesta desde su ópera prima por Palito Ortega como director y productor de cine. Es decir, un entretenimiento sano, en el que se combinan el buen humor, la música alegre y un mensaje de moral y honestidad.

La película fue fotografiada por Leonardo Rodríguez Solís, acompañada por Jorge Garate, con música de Palito Ortega y escenografía de Olivo y Marcheggiani.

## MURIO EL GRAN DIRECTOR JEAN RENOIR

PARIS, 13 (AFP). — El realizador francés cinematográfico Jean Renoir, que murió anoche en Estados Unidos a los 84 años, hijo del célebre pintor impresionista Auguste Renoir, era considerado uno de los mayores cineastas de todos los tiempos.

Jean Renoir nació en Montmartre, París, en 1894 y participó en la guerra mundial 1914-18 en el arma de caballería.

Herido en dos ocasiones y hecho prisionero, su cautiverio en Alemania le inspiró el tema de uno de sus mejores filmes, "La gran ilusión" (1937).

Al término de la guerra, se especializó en la cerámica, para comenzar a filmar en 1924.

Realizó una obra cinematográfica considerable 38 películas, que en general fue considerada una de las más importantes del siglo, que todavía proyecta su influencia en el cine moderno.

Entre sus mejores películas puede citarse en particular "La Marseillesa" (1937), "La bestia humana" (1938), y "La regla del juego" (1939), filmes a la vez patrióticos y de denuncia. Más tarde accede a una nueva forma, llamada "impresionista" donde figuran "El río sagrado" (1951), "French cancan" (1955) y "Le déjeuner sur l'herbe" (1960). Su último filme fue "Le petit théâtre de Jean Renoir", una coproducción franco-italiana, rodada en 1969 para la televisión. Renoir publicó numerosos libros, uno de ellos acerca de su padre "Renoir Mon Père" (1962) y varias piezas teatrales.

### EL VIEJO MAS JOVEN

Se lo llamó, con lógica, "el viejo más joven del cine". El año pasado, al recibir la Legión de Honor durante el Festival de los Artistas, supo decir con sincera autenticidad: "Yo y la Legión de Honor hemos sobrevivido con cierta dignidad al mundo que representamos".

En un reportaje que le hizo la TV italiana, declaró hace poco: "En mi familia ha habido demasiados artistas, y por eso algunos nos dedicamos al cine". Esto no dejó de ser una frase, ya que su hermano Claude es actor y sus sobrinos, excelentes fotógrafos.

El gran director fue sensual y sensible pero no sentimental. Solía decir con frecuencia: "a mí, las historias sentimentales no me interesan". Se lo podría definir así: "Clásico, pero no romántico".

¿Por qué el cine y no el teatro como su hermano? El dijo una vez: "Porque el cine era la gran locura del mo-

mento y yo estaba preso en esa ola de crisis y entusiasmo que sacudía al mundo entero".

### AUTENTICO ARTISTA

Jean Renoir fue un auténtico artista del celuloide que unió las dos grandes épocas históricas de la cinematografía: la del cine mudo y el blanco y negro, en el cual la imagen era portadora de un exquisito lenguaje de sombras y contrastes, y la del cine moderno, en que la cámara móvil, el color y los extraordinarios recursos técnicos, dominan la pantalla.

De todos modos, Renoir, mantuvo intactas sus condiciones de gran artesano, las que perfeccionó y adaptó a las exigencias de una nueva época y de un nuevo público, que han transformado al cine en el arte de masas por excelencia.

## HABLAN LOS ASTROS

por el profesor MARIO CARÍO

Los que cumplen años hoy tendrán alegres sorpresas y regalos. En el año que sigue, ganarán dinero, tendrán suerte en el amor, buena salud y sorpresas.

Los niños que nazcan hoy tendrán muy buena salud, inteligencia, simpatía, nobleza y bondad. Serán muy grandes. Viajarán mucho y vivirán largos años.

**ARIES:** Muy buen día para el trabajo, el dinero, los viajes, las mudanzas y las firmas; cuiden la salud, la casa y los asuntos del amor; números 1 y 7.

**TAURO:** Penas por parientes; mal trance en la calle; salud, dinero y amor, bien; trabajo, viajes y mudanzas, buen día; números 7 y 9.

**GEMINIS:** Salud con problemas, menos tabaco y más ejercicio; dinero llega; buen trabajo; amor con problemas; casa feliz; números 1, 8 y 9.

**CANCER:** Problemas de salud, cuidado la digestión y las extremidades; dinero y trabajo; amor prometedor; casa con problemas; firmen; números 2 y 7.

**LEO:** En amor, cuidado con los nervios y los celos; más fe en todo; casa feliz; dinero, viajes y trabajo, muy bien; salud regular; ojo golpes; números 4 y 9.

**VIRGO:** Buena salud, pero no busquen de estudiantes y fumen menos; dinero, trabajo y buenas nuevas en el amor; casa feliz; inviertan; números 6 y 9.

**LIBRA:** Buen día para la salud, el dinero, el trabajo y los cambios o viajes; flojo para el amor y la casa; Robo o pérdida; cuidado; números 7 y 9.

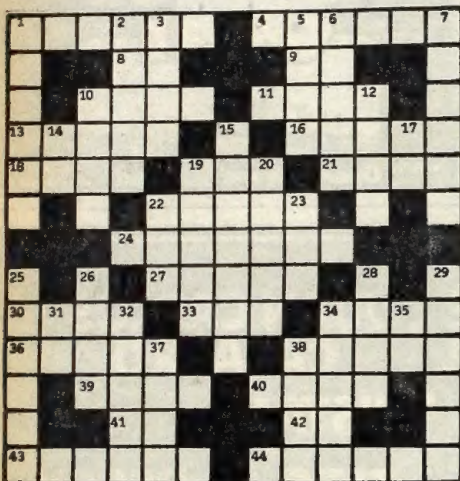
**ESCORPIO:** Más tolerancia, fe y comprensión; en casa y en amor, cuidado; trabajo y dinero, muy bien; un viaje corto pronto y boda; números 1 y 7.

**SAGITARIO:** Cuiden la salud, ojo al hígado, caminen más; dinero, viajes y amor, muy bien; trabajo complicado, cuidado; números 5 y 9.

**CAPRICORNIO:** Dudas se aclaran, más fe en todo; casa feliz; en amor, bien; regalo y fiesta; para viajes, dinero, salud, muy bueno; números 7 y 9.

**ACUARIO:** Día para iniciar régimen, fumen menos y más ejercicio; dinero fácil; trabajo bueno; un viajeito pronto; casa alegre; números 6 y 9.

**PISCIS:** Mucho cuidado con la digestión y los nervios; buena noticia por dinero, trabajo, viajes, mudanzas y firmas, bien; un nacimiento; números 2 y 5.



### HORIZONTAL

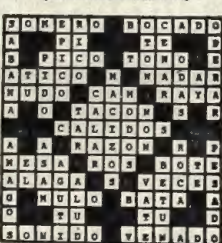
- 1) Palo, vara; 2) Serpiente venenosa; 3) Pronombre posesivo; 4) Ortega; 10) Recipiente para beber; 11) Velación; 13) Fabulista griego; 16) Plantas; 18) Señal; 19) Contracción; 21) Cavidad del pecho; 22) Cuspidor; 24) Amigas (pl.); 27) Francmason; 30) Cebo para la pesca; 33) Preposición; 34) Lanza del ajedrez; 36) Español; 38) Mastigar y tragar; 39) Costado; 40) Faja; 41) Conjunción; 42) Sur América (abrev.); 43) Sitio donde el sol da de lleno; 44) Tiro de bola.

### VERTICAL

- 1) Cabello colgante; 2) Epopeya; 3) Soviético; 5) Lo mismo; 6) Projectiles; 7) Consultor; 10) Promesa que se hace a Dios; 12) Boreo; 14) Sudeste (abrev.); 15) Diosa griega de la Venganza; 17) América del Norte (abrev.); 19) Del verbo decir; 20) Hojalata; 22) Hijo de Noé; 23) Pío; 25) Alaridos; 26)

- Hermano de Caín (Biblia); 28) Escala musical; 29) Camino angosto; 31) Prefijo; 32) Mentira; 34) Ética; 35) Intuición; 37) Divinidad escandinava; 38) Acontecimiento.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

### CINE Y FLORES

El conocido crítico cinematográfico Andrés B. Pohrebny, de actuación en "Muscaminando", la audición que anima Armando Rolón todos los días de 14 a 17 por Radio Argentina, se ha hecho cargo, además, de un microprograma en el mismo espacio, llamado "Una flor y una melodía".

## TIEMPO

MAXIMA: 35°S - 14.20  
MINIMA: 20°S - 4.20

Pronóstico: caluroso y húmedo e inestable con vientos suaves y variables. Máxima 33°, mínima 21°. Mañana: tiempo inestable y caluroso, con poco cambio de temperatura.

## TELEVISION

- 10.55 9 EFEMERIDES
- 11 9 GRANDES OLVIDADOS
- 11 11 BUENOS DIAS CIUDAD
- 11 13 FESTIVAL INFANTIL
- 11.10 9 SERVICIOS DE LA COMUNIDAD
- 11.30 9 MISTER ED
- 11 11 DANIEL BOONE
- 12 7 DISCORAMA
- 9 GRANJERO ULTIMO MODELO
- 13 NOTICIERO TRECE
- 12.30 9 EL SHOW DE LUCY
- 7 LA SALUD
- 9 DE NUESTROS HIJOS
- 11 TELEONCE INFORMA
- 13 EL CINE
- 9 DE CAROZO Y NARIZOTA
- 13 7 REVISTA DE NOTICIAS
- 9 HORA DE NOTICIAS
- 13 VERANO 79
- 13.30 7 OVNI

- 9 EL SANTO
- 14.30 11 UNA TERRAZA AL MAR
- 7 LOS GALENOS
- 9 BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO
- 11 CINE DE LA TARDE
- EL ULTIMO VIVA
- 15 11 MI HERMANO JAVIER
- 15.30 7 BOROCOTO Y LA GENTE
- 16 7 DOS TIPOS AUDACES
- 9 UNA ESCALERA AL CIELO
- 13 ALMA DE ACERO
- 16.30 11 IMAGENES DEL MUNDO
- 16.50 2 SEÑAL DE AJUSTE
- 17 7 EL SHOW DE LA PANTERA ROSA
- 9 FELICES VACACIONES
- 11 PELIGROS DE PENELOPE
- 13 EL VERANO DE LOS CHICOS
- 17.20 2 BONANZA
- 17.30 11 LANCER
- 18 7 EL HOMBRE NUCLEAR
- 18.20 2 DIBUJOS ANIMADOS
- 18.30 11 IMPERIO DEL OESTE

- 19 2 CINE DE MATINEE
- LOS PEREZ GARCIA
- 7 REVISTA DE NOTICIAS
- 9 BRADY BUNCH
- 13 LOS PICAPIEDRAS
- 19.30 7 HEIDI
- 9 HORA DE NOTICIAS
- 11 EL SHOW DE LOS MUPPET'S
- 13 NOVA DE VACACIONES
- 20 7 LA MUJER BIONICA
- 9 BONANZA
- 11 TELEONCE INFORMA
- 20.30 2 NOTIDOS
- 11 LUCAN
- 13 TELENOCHE
- 20.55 2 POEMAS PARA MIRAR
- 7 DE TODOS LOS TIEMPOS
- 21 2 LA MUJER BIONICA
- 7 PREMIER DE CINE
- BILL EL TEMERARIO
- 9 GRANDES VALORES
- DE HOY Y DE SIEMPRE
- 13 MONICA PRESENTA
- 21.30 11 CHIP'S

- 22 2 LOVE STORY
- 13 FUTBOL MARDEL
- BOCA vs. INTERNACIONAL DE PORTO ALEGRE
- 22.30 7 LA GRAN NOCHE
- DEL ESPECTACULO
- POETAS DEL TANGO
- 11 LOS NOVATOS
- 23 2 KOJAK
- 9 HARRY "O"
- 11 VIDEOSHOW
- 24 2 SWITCH
- 7 REVISTA DE NOTICIAS
- 9 POR UN PUEBLO SANO
- 13 TITULARES
- 0.30 7 VEN, SEÑOR JESUS
- 9 HORA DE NOTICIAS
- 13 CINE DE VERANO
- EL CUENTO DE INVIERNO
- 0.50 9 GRANDES OLVIDADOS
- 0.55 2 DIOS CON NOSOTROS
- 1 11 TELEONCE INFORMA
- 1.30 11 EL EVANGELIO DE CADA DIA
- 2 13 MOMENTO DE MEDITACION

LOS JUEVES, OFRECEMOS LA MAS COMPLETA PROGRAMACION SEMANAL DE TV



La mán loca, loca aventura de Brian  
Geste BIM14

## MATADEROS

★ **ALBERDI**, Juan R. Alberdi 4166.  
68-4196, Cont. 16.15, 19.35, 22.85 ns.  
Alfalfa en el país de las maravillas;  
17/40, 21 hs, Napoleón y Samantha,  
S/R.

★ **BUENOS AIRES**, Av. del Trabajo  
5230, 68-2525, Cont. desde 14.30 hs.  
Fiebre de sábado por la noche; Ci-  
cople, el autobús atómico.

★ **EL PLATA**, J. B. Alberdi 5761.  
67-1114, Cont. 14, 18.15, 22.30 ns.  
Satánico; 16.18, 30.30 hs.: Mi ama-  
te favorita P/MIIH.

★ **G. LUGANO**, Murguiondo 1085.  
60-3457, Cont. desde 14.30 hs, Los

super agentes no se rompen; El casamiento de laucha S.R.

★ JORGE NEWBERY, Barrio Gral. Savio, Cont. desde 14.30 hs. Fibre Cel sábado por noche; S.O.S. submarino nuclear. Jueves a dom. \$ 1.500.—.

**ONCE**

★ MAJESTIC Pucyrredón 230. 87-9436. Cont.: 14.35, 18.45, 23 hs. Doña Flor y sus dos maridos: 18.50, 21 hs. Mi ardiente timidez. Sábado trasnoche: Doña Flor. P.M.18.

★ LORIA. Bivudav 3608, 87-1436.

Cont.: 18 y 23 hs. 10 me enloque-  
ces; 16 y 21 hs. Operación Rosa

Rosa: 14.30, 19.35 hs. Siempre 18  
amare.

---

**PALERMO**

★ G. NORTE, Santa Fe 3780, 72-8460  
Cont. 14.45, 17.25, 30 y 22 hs. P.I.S.T.  
con Sylvester Stallone; 14.35, 18.5  
19.40, 22.20 hs. Notie PIM18.

★ N. ROSDAL, Serrano 2434.  
774-561 Cont. 14.50, 18.40, 23.30 hs.  
Que lo... mamá se fue de casa;  
16.15, 20.40 hs. Sybil, confesiones  
de una adolescente PIM18.

510

**SUR**

★ DANTE. Alto. Brown 1244, 41-4184.  
Cont. desde 1430 ha. La turla, Gol  
dragon verde; La verdadera Risi-  
oria de Bruce Lee, SR. 56b Trans.  
★ RIVAS. La Rioja 2054, 91-1841.  
Cont. 1430, 1910 ha. Guiller en el  
espacio, 15.85, 30.40 ha. Las aven-  
turas del Zorro; 17.30, 39.24 ha.  
¿Dónde fue a parar la 7ª compañía  
SR.

---

**VILLA DEVOTO**

★ ACONCAGUA. Gral. Mosconi 2850.  
571-5208. Cont. 14. 18 10. 22 15. No.

El comido: 15.20, 20.30 hs. Fuga en el cielo 23 Sábado trasnoche.  
 \* EUROCLIN. Nueva York 3.30, 54-1443, Sala climatizada. 13.30, 18.40 y 22.40 hs. Los perros de paja; 16.45, 20.45 hs. Estigma. Sáb. Trasn. 9.50 hs. Los perros de paja. P.M./14.  
 \* PARQUE. Cuenca 3.30-4443. Cont. desde 14.30 hs. Soy Trinity, me llaman dólares; La guerra de las galaxias

★ 25 DE MAYO. Trimestral 4198.  
 SL-1859 Cont. 14. 18 28 37 40. De

**GRAN BUENOS AIRES**

★ **AYELLANEDA.** Colonial. Miertras no se comente; Amigos míos. Bellosísimo súper Lando.

—**Grál. Boca.** Tiempo de masacre; Desafío entre gigantes; La venganza de Django.

★ **BELLA VISTA.** - Gran Pacífico. Para nosotros, las inglesitas; La

★ BERNAL - Monumental. El mag-

★ **BOULGROVE**, Gral. Belgrano, Car-  
 ríe; Muerte c/ un corrupto.  
 -Super. Fuerza 10 de Navarroz.  
 Hombre araña.  
 ★ **CASEROS**, Gral. Urquiza. Al-  
 guen mató a mi marido; El amor  
 violado. Sáb. Tracr. Carrie; Los  
 vigilantes.  
 -Faramount. El karateka invencí-  
 ble; La invasión de las tarántulas  
 gigantes.  
 ★ **CUDADELA**, Ciudadela, Placeres  
 del sexo; Con la tentación en la

★ EL PALOMAR. Helios. La ven-

ganza de la pantera rosa; Los hijos del trueno.  
★ FLORENCIO VARELA - Gran Rex. Los superagentes no se rompen; El casamiento de Laucha.  
★ HAEDO - Gran Rex. Los padres de paja; La granja sin sol.  
★ J. C. PAZ - Pas. Fuerza 10 de Navarrete; El hombre araña.  
★ LA TABLADA - M. Güemes - La venganza de la pantera rosa; Solo se vive dos veces.  
★ LOMAS DE ZAMORA - Avenida. Los perros de paja. Estigma.

—Coliseo, Satalmco; El hotel de la  
playa.

—Gran Lomas. Yo soy tímido pero me defiendo; 5 locales en libertad.  
★ **QUILMES**. — Cerrantes. Para nosotros, las inglesas; Adiós al amigo. Sábado trasmoché.  
—Moreno, Satánico; El hotel de la playa.  
—Rivadavia. Los fabulosos cobermas al accho; La verdadera historia de Bruce Lee.  
★ **RAMOS MEJIA** - San Martín. Tiburón 2. Sábado trasmoché.  
★ **SAN MARTÍN**. - Atención. Los perros de paja; Pasión juvenil. Sáb.

—Gran Plaza, Soy tímido pero me

defendiendo Contacto con el peligro.  
 \*Moreno. Los superagentes se me  
 rompen: El casamiento de Laucha.  
 ★ SAN MIGUEL - Maya. Qué lie...  
 mamá se fue de casa: Sybil, con-  
 fesaciones de una adolescente.  
 -San Miguel. Perímetro de mujeres/  
 Sexo loco. Sábado tramocha.  
 ★ Y. ALBINA - Gran Alasca. Car-  
 riere: Tiburón asesino: Fórmula 1  
 (fiebre de la velocidad).  
 ★ VILLA RALLESTER - Majestic.  
 Los perros se mueren: La pandilla  
 Grimsom.



# MIRTHA: PALPITANTE MISTERIO

- Tinayre: "Estuve en el Agote"; Contradicciones
- Operación Habría Costado 5 Mil Millones Viejos

Han pasado veinticuatro horas desde que en nuestra pasada edición lanzamos la exclusiva versión de que Mirtha Legrand habría sido operada en el sanatorio Agote, que se encuentra en el 2477 de la calle del mismo nombre.

Recapitulando lo dicho entonces, recordamos que nuestra vigilia frente a ese instituto médico y también ante la casa de los Tinayre tuvo diversas alternativas, que pueden resumirse en los diálogos que conseguimos mantener, en el primer lugar, con algunas de las enfermeras, amén de la anónima colaboradora que tuvimos al recibir desde un piso alto sendos papeletos, en los que se confirmaba la presencia de la actriz en ese establecimiento.

En cuanto a lo sucedido en Ramón Castilla al 3000, pleno Palermo Chico, donde vive Mirtha, pudo establecerse comunicación con Silvia, joven integrante de la servidumbre, que contestó con bastante cohesión y sin caer en "trampitas" que pretendimos tenderle, esperando que cometería una contradicción que nos diera una pista clara.

Tampoco la melliza de la productora de los famosos almuerzos dejó entrever en el diálogo que con ella mantuvimos telefónicamente, que pasara algo anormal. Según Silvia, su hermana se encontraba en París y si ella en esta oportunidad no la había acompañado, "era por el intenso frío que azota en estos momentos a Europa".

## ◆ NUEVOS INDICIOS

Tras el cierre de nuestra edición de ayer, no abandonamos la vigilancia frente al sanatorio. Fue así que después de medianoche y cuando parecía que pasaríamos horas enteras en la incertidumbre, nuevamente nuestro gentil colaborador (o colaboradora) anónimo se hizo presente con otra pequeña epístola, que llegó desde los aires recibiendo nuestro agradecimiento, que aquí hacemos público.

Según lo allí manifestado, la señora Legrand había sido trasladada desde el cuarto piso —donde se encontraba internada— a la única sala de la planta baja con ventana a la calle. Precisamente, era esa ventana que advertimos cerrada completamente.

Poco más tarde, otro motivo de advertencia nos hizo poner en guardia. Un automóvil Renault blanco, patente C-820620, se detuvo ante la clínica y de él descendieron el hombre que lo conducía y dos damas, que ingresaron rápidamente al establecimiento. Uno de los integrantes de nuestro grupo creyó reconocer a Marcela, la hija de la actriz, que llevaba valijas. La deducción era lógica: venía a buscar a su madre.

Pero un rato después el conductor volvió a subir al rodando y se marchó con rumbo desconocido, junto con las dos mujeres. Cambiamos el telón de fondo cuando las estrellas dieron paso a la claridad del alba y, poco más tarde, al sol. Fue entonces cuando personal del sanatorio salió a la calle, volviendo al poco tiempo con los diarios del día, entre los que había varios ejemplares de CRÓNICA.

Resultó entonces sugestivo que, a partir de ese momento, se acentuaron las medidas para impedirnos conseguir información. Aunque con actitudes caballerescas, los administradores de la clínica se mostraron firmes en su negativa, notándose además que, a cada momento, alguno de ellos salía a la calle para observar nuestros movimientos.

## ◆ HECHOS SUGESTIVOS

El celo de estos señores por mantenernos alejados, resultó en verdad muy sugestivo si es que, realmente, no tuvieran nada que ocultar. Un sanatorio de esa categoría, poseedor de una selecta clientela, evidentemente no tiene por qué temer a la requisitoria periodística, porque es de suponer que allí todo está en regla. Si un motivo muy especial, como es la exigencia de una de sus internadas por no revelar su identidad, podría modificar su criterio.

Esas deducciones, lógicamente, avivan nuestro interés y hace que profundicemos aún más nuestra investigación. Por supuesto, nos enfrentamos con reiteradas negativas, al par que surgen versiones contradictorias, pero que hacen más a la situación geográfica de la Legrand que al hecho en sí, que parece estar suficientemente probado.

Es así que, mientras se dice que sigue ocupando la habitación de la planta baja del sanatorio Agote (cosa a la que adherimos), por otra parte se manifiesta que, luego de operada, anoche habría sido llevada a su casa. Esto último podemos desmentirlo, ya que nuestra ininterrumpida vigilancia nos permite asegurar que no vimos partir de allí a ninguna ambulancia.

## ◆ DIALOGO Y ALTERCADO

Nuestros compañeros que cubrían el "otro frente" (la casa de Ramón Castilla al 3000), pudieron por su parte entrevistar a Daniel Tinayre, cuando salía de allí, tripulando un coche Torino rojo, patente C-827378. El director y empresario dijo dirigirse al teatro Cómico, expresando que había regresado de Roma el domingo pasado. Detengámonos en esta afirmación para señalar que su sirvienta dijo el lunes que no estaba y volvería esa noche del exterior.

Continuando con lo dicho por Tinayre,

dijo haber firmado contrato en Italia con la actriz Stefania Sandrelli y que su esposa se encuentra en París, pero como allí hace mucho frío regresará la semana próxima. Al preguntársele si Mirtha estaba enferma dijo: "Si mi señora estuviera enferma, yo no estaría tan tranquilo aquí en casa durante todo el día". Frente a esta afirmación vale la pena señalar que, según una informante del Agote, Tinayre estuvo allí durante los últimos días hasta dos o tres veces y en algunas, llevando flores. Tuvo luego algunas reflexiones contemplativas para quienes estábamos allí, no exentas de ironía: "Perdonen por no atenderlos antes. Ustedes los de CRÓNICA tienen un aguante bárbaro. Con este calor y estar todo el día aquí, es sensacional. Si hubiera sabido que estaban los hubiera hecho pasar y los habría invitado con un vaso de agua o vino fresco".

Y agregó: "Estuve leyendo su diario me rei mucho con el inventos que hicieron". Tanto como para hacer honor a su carácter. Tinayre tuvo un altercado con el fotógrafo de la revista GENTE, Julio Carter, a quien increpó por sacar fotos "de prepo", sin pedirle permiso. Así y todo nuestro reportero gráfico tuvo oportunidad de registrar al escenógrafo Mario Vanarelli, amigo de la familia, en momentos de entrar a la casa. Para terminar con el diálogo con el esposo de la actriz, agreguemos que ante la pregunta si había estado en el sanatorio Agote, respondió que sí, que había estado, pero por un problema que nada tenía que ver con su mujer.

◆ CERCA DE LA VERDAD

Tantas idas y venidas, tanto nerviosismo y tal despliegue para impedir nuestra labor, nos indican que estamos cerca de la verdad. Por otra parte, la averiguación realizada en Aerolíneas Argentinas nos permite asegurar que el 5 de este mes no hubo ninguna pasajera rumbo a Europa que respondiera al nombre de María Rosa Martínez de Tinayre, como así se llama Mirtha. Y como corolario, nos hacemos eco de una importante versión, que asegura que la actriz y animadora de los almuerzos televisados fue operada por el profesor Billoreh, cuyos honorarios ascendieron a 5.000 millones de pesos viejos, a los que se deben sumar los gastos de internación, atención de otros médicos, medicinas, etc.

Al decir de los mismos informantes, la intervención duró seis horas y fue culminada con toda felicidad. Las próximas horas pueden ser decisivas en cuanto al esclarecimiento de este palpitante caso que, por la popularidad de su protagonista, apasiona ya a todo el pueblo.



Tinayre, esposo de la animadora, admitió haber concurrido al sanatorio.

# Romance: Monzón y Olga

- En Mardel Surgió la Sucesora de Susana



Olga Mattaro, media vedette, que parece haber dado el K. O. a Monzón. (Fotografía Revista "VEA")

Los muchos valvenes que matizaron la relación sentimental de Carlos Monzón y Susana Giménez, dejaron siempre la puerta abierta a la posibilidad de una reconciliación. Eso sucedió varias veces y pudo pensarse que pasaría de nuevo.

Pero esta vez existe un nuevo factor que haría imposible la recomposición de la famosa pareja. Tal lo que puede deducirse leyendo la nota publicada por la revista "VEA", en su edición Nº 14, fecha de hoy, encabezada por un titular que dice "AHORA SI: MONZÓN TIENE NOVIA".

## ◆ "TIENE NOVIA"

Extractamos de su texto los principales conceptos, que comienzan explicando que el pasado sábado 3 de febrero, en un sector de la playa Bristol se encontraban jugando al truco "Gerardo Sofovich, Mateyko, Carlos Monzón y una jovencita con aires de Zulma Faiad. El fotógrafo de "VEA" gatilló varias veces y allí comenzó en realidad la gran historia."

"El siete de espadas de Gerardo Sofovich aterrizó sobradamente sobre la mesa. Carlos Monzón no se hizo esperar y descargó el "garrote" triunfante entre los aplausos y sonrisas. Quien más festejaba, de todos modos, era la desamparante señorita que per-

manecía sentada a la derecha del campeónismo. Las antenas se orientaron, el archivo mental entró en función selectiva. Era Olga Mattaro, media vedette que actúa en Pigalle, junto a Adriana Aguirre y Dringue Farías."

El redactor Carlos Montero continúa relatando los pormenores de su investigación y las negativas de ella cuando se le preguntó directamente si estaba de novia con Monzón. Pero quiso la casualidad que en la madrugada siguiente

ambos fueran sorprendidos en la penumbra de «Juanos», un local de moda de la avenida Constitución, en el momento en que se daban "el más romántico de los besos".

A pesar de eso ambos siguieron negando, pero las conclusiones de la revista "VEA" son las siguientes: "Más allá de las negativas no muy reiterativas de la Mattaro y del enojo de Monzón —¡están locos!— manifestaciones de testigos presenciales y alguna lucida confesión, lo cierto es

que Carlos conoció a Olga no hace más de dos meses en Buenos Aires y a medida que pasaban los días su dedicación a la vedetilla en aumento. Tanto es así que en sus esporádicos viajes a Mar del Plata estuvo con ella casi todo el tiempo concurriendo a lugares nocturnos sin mayor preocupación por que los vieran. El flash de nuestra revista indudablemente creó una situación que ya los propios interesados no pueden negar. La primera cubre todos los ángulos del amor. Ese beso de Carlos Monzón a su pareja tiene ribetes de juicio definitivo. Ella lo ama. Y él, mas allá de su gloria boxística, estaría dispuesto a emprender el camino de algo duradero. Después de todo, el amor sigue siendo el «leit motiv» de los seres humanos..."

Sin lugar a dudas, esta nota parece ser el réquiem a un romance tumultuoso, accidentado y muy comentado, como fue el de Susana Giménez y Carlos Monzón.

Cabe agregar a ese respecto que el mismo número de la revista "VEA" dice que consultada Susana Giménez telefónicamente "alegó que no veía la razón de tener que ofrecer alegato alguno sobre algo que le era absolutamente ajeno".



Carlos Monzón muestra su alegría a todos en la rambla marplatense: ¿enamorado? (Foto Revista "VEA")